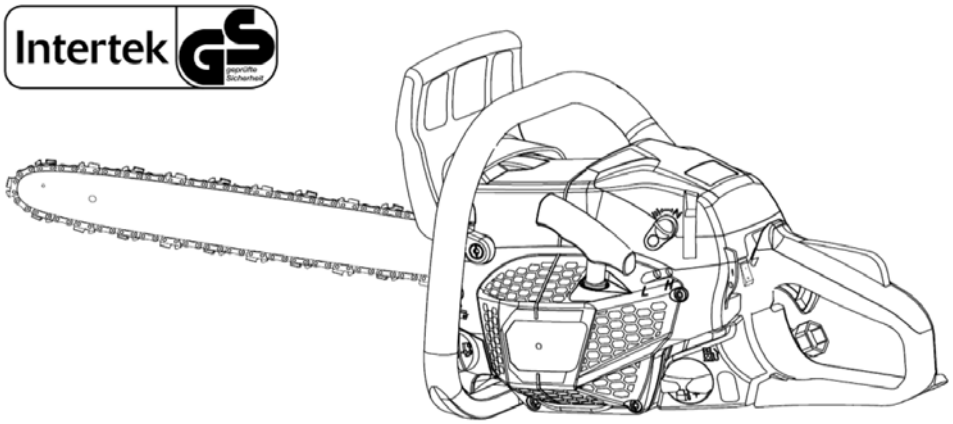
PATRIOT®

MOTOROVÁ ŘETĚZOVÁ PILA
MOTOROVÁ REŤAZOVÁ PÍLA
PETROL CHAIN SAW

PATRIOT BP 41

Model: MCS042



Návod k obsluze a údržbě
Návod na obsluhu a údržbu
Owner's manual

VÝSTRAHA **WARNING**	• **Před použitím našich výrobků si prosím pozorně přečtěte návod k obsluze a seznamte se správným používáním výrobku.** • **Tento návod mějte vždy po ruce.**
	• **Pred použitím našich výrobkov si prosím pozorne prečítajte návod na obsluhu a zoznámte sa so správnym používaním výrobku.** • **Tento návod majte vždy po ruke.**
	• **Before using our products, please read this manual carefully to understand the proper use of your unit.** • **Keep this manual handy.**

Mountfield a.s., Mirošovická 697, CZ-25164 Mnichovice, Czech Republic

2019/12 – No. 800A

OBSAH

⚠ BEZPEČNOST NA PRVNÍM MÍSTĚ

Bezpečnostní pokyny obsažené v tomto návodu k obsluze jsou označeny výstražnými symboly, které poukazují na důležité okolnosti, které je nutné vzít v úvahu, abyste předešli vážným úrazům. Z tohoto důvodu se musíte důkladně seznámit se všemi bezpečnostními pokyny a důsledně je dodržovat.

■ VÝSTRAHY POUŽÍVANÉ V TOMTO NÁVODU K OBSLUZE

⚠ VÝSTRAHA

Tento symbol označuje pokyny, které musí být dodržovány, aby se předešlo nehodám, které mohou mít za následek vážný nebo smrtelný úraz.

❗ DŮLEŽITÉ

Tento symbol označuje pokyny, které musí být dodrženy, aby se předešlo mechanickým závadám, poškození nebo zničení výrobku.

POZNÁMKA

Tento symbol označuje užitečné rady nebo pokyny k používání výrobku.

1. Umístění součástí 6

2. Symboly na stroji 7

3. Pravidla bezpečného provozu 10

4. Montáž vodicí lišty a pilového řetězu 14

5. Palivo a olej na mazání řetězu 15

6. Obsluha 17

7. Řezání 22

8. Údržba 26

9. Údržba pilového řetězu a vodicí lišty 29

10. Uskladnění 31

11. Likvidace odpadu a ochrana životního prostředí 31

12. Záruka 31

13. Postup při odstraňování závad 32

14. Technické údaje 33

15. EU Prohlášení o shodě 99

OBSAH

Pozor! Před zahájením práce s motorovou řetězovou pilou si přečtěte tyto pokyny a dodržujte je.

Pečlivě si přečtěte tento návod k obsluze. Seznamte se s ovládacími prvky tak, abyste byli schopni motorovou řetězovou pilu bezpečně obsluhovat. Tento návod k obsluze vždy uchovávejte spolu s motorovou řetězovou pilou.

Pozor! Nebezpečí poškození sluchu.
Za normálních podmínek je obsluha tohoto stroje vystavena úrovni hluku 80 dB(A) nebo vyšší. Používejte chrániče sluchu! Při práci s motorovou řetězovou pilou dodržujte místní předpisy.

Motorovou řetězovou pilu držte pravou rukou za zadní rukojeť a levou rukou držte za přední rukojeť.

Správný/nesprávný účel použití:

Motorová řetězová pila je určena k řezání kmenů, trámů a větví v závislosti na dostupné řezné délce. Touto pilou se smí zpracovávat pouze dřevěné materiály.
Při práci s motorovou řetězovou pilou musí obsluha používat dostatečně účinné ochranné pomůcky (PPE) v souladu s tímto návodem k obsluze. Tento výrobek je určen k používání kvalifikovanou osobou, která je proškolena v kácení stromů, řezání klád a odvětvování. Za škody nebo úrazy způsobené nesprávným použitím odpovídá uživatel/obsluha. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za takovéto škody nebo úrazy. Na této motorové řetězové pile smí být použity pouze vhodné kombinace pilových řetězů a vodicích lišt uvedené v tomto návodu k obsluze. Součástí správného účelu použití je také dodržování bezpečnostních pokynů a pokynů k obsluze uvedených v tomto návodu k obsluze. Osoby, které obsluhují tento přístroj, musí být proškoleny a seznámeny s obsluhou tohoto stroje a vždy mít na paměti všechna možná nebezpečí. Kromě toho musí být důsledně dodržována všechna platná pravidla pro předcházení úrazům. V úvahu musí být také vzaty v příslušném rozsahu předpisy pracovního lékařství týkající se bezpečnosti. Jakékoli změny provedené na stroji mají za následek odmítnutí podpory výrobce a jeho odpovědnosti za škody způsobené těmito změnami a následné zrušení záruky. Toto zařízení je určeno pouze k domácímu použití v zahradě.

OBSAH

Zbytková rizika

I při správném používání motorové řetězové pily stále zůstávají určitá zbytkové rizika, která nelze vyloučit.

Z povahy konstrukce motorové řetězové pily mohou vyplývat následující potenciální ohrožení:

- Kontakt s nechráněným pilovým řetězem (pořezání)
- Neočekávaný náhlý pohyb řezné části řetězové pily (pořezání)
- Poškození sluchu, pokud nejsou používány předepsané chrániče sluchu
- Vdechování toxických látek z výfukových plynů spalovacího motoru
- Kontakt benzínu s pokožkou
- Hluk:
  Úroveň hlučnosti stroje nelze potlačit. Provádění hlučné práce musí být povoleno a podléhá omezení v určitých časových obdobích. Dodržujte doby klidu, které mohou omezovat pracovní dobu na minimum. Z důvodu vlastní ochrany a ochrany osob pracujících v okolí musí být použity odpovídající chrániče sluchu.
- Výstraha ohledně vibrací:
  Skutečná hodnota emisí vibrací v průběhu používání motorové řetězové pily se může lišit od hodnoty uvedené v návodu k obsluze nebo hodnoty uváděné výrobcem. To může být způsobeno následujícími faktory, které je nutné vzít v úvahu a dodržovat před a během každého použití motorové řetězové pily:
- Správný způsob použití motorové řetězové pily
- Správný postup řezání materiálu a způsob jeho zpracování
- Použití motorové řetězové pily ve stavu, který splňuje zákonné požadavky
- Naostření pilového řetězu a stav vodicí lišty
- Montáž rukojetí na volitelné tlumiče vibrací a jejich upevnění k tělesu motorové pily.

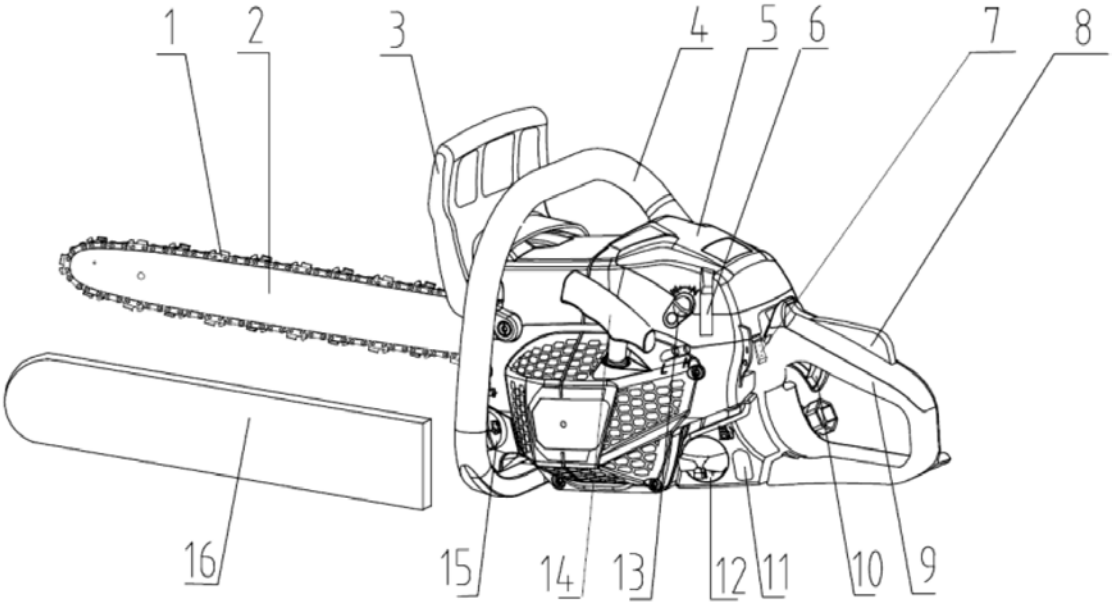
Pokud během práce s motorovou řetězovou pilou zaznamenáte nepříjemný pocit nebo změnu barvy pokožky na rukách, okamžitě ukončete práci. Provádějte přiměřené pracovní přestávky. Při zanedbání provádění přiměřených přestávek se může projevit syndrom bílých prstů nebo karpálního tunelu způsobený vibracemi.

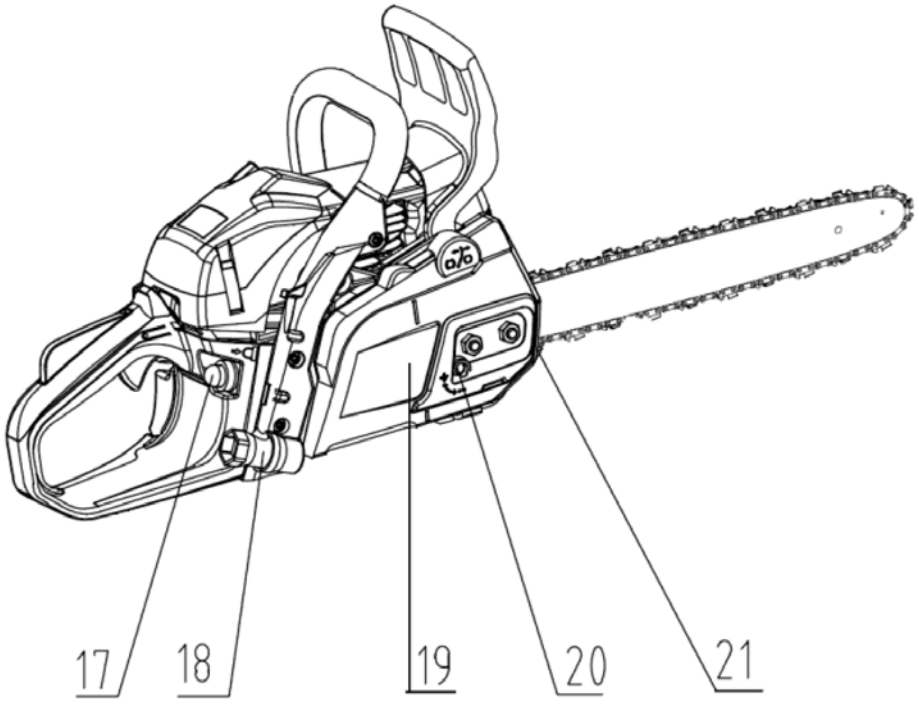
Výstraha: Mohou existovat místní předpisy (bezpečnost a ochrana zdraví při práci a pracovního prostředí), které mohou omezovat používání motorové řetězové pily.

Je na uživateli, aby se s takovými předpisy seznámil a dodržoval je.

1. Umístění součástí

1. Pilový řetěz
2. Vodicí lišta
3. Chránič přední rukojeti
4. Přední rukojeť
5. Kryt válce
6. Pojistná páčka
7. Vypínač motoru
8. Pojistka plynové páčky
9. Zadní rukojeť
10. Plynová páčka
11. Kontrolní okénko
12. Zátka palivové nádrže
13. Páčka sytiče
14. Madlo startéru
15. Zátka olejové nádrže
16. Ochranný kryt vodicí lišty
17. Balonek nastřikovače
18. Klíč na zapalovací svíčku
19. Kryt spojky
20. Napínák řetězu
21. Zubová opěrka





2. Symboly na stroji

(1) Přečtěte si všechny výstražné pokyny, ujistěte se, že jim rozumíte, a dodržujte je.

(2) Výstraha! Nebezpečí zpětného vrhu. Dávejte pozor na zpětný vrh řetězové pily a vyvarujte se kontaktu špičkou vodicí lišty.

(3) Řetězovou pilu nedržte při práci pouze jednou rukou.

(4) Řetězovou pilu vždy držte oběma rukama.

(5) Při práci s motorovou řetězovou pilou vždy používejte chrániče sluchu, ochranné brýle a ochrannou přilbu.

(6) Před použitím motorové řetězové pily si přečtěte návod k obsluze.

(7) Při práci s motorovou řetězovou pilou vždy používejte ochranné a antivibrační rukavice.

(8) Při práci s motorovou řetězovou pilou vždy používejte ochrannou obuv s protiskluzovými podrážkami.

2. Symboly na stroji

Z důvodu zajištění bezpečné obsluhy a údržby motorové řetězové pily jsou na ní umístěny reliéfní symboly. Postupujte podle těchto symbolů a buďte opatrní, abyste předešli omylům.

(a) Hrdlo pro doplňování paliva, tj. „SMĚS BENZÍNU S OLEJEM“
Umístění: v blízkosti zátky palivové nádrže

(b) Hrdlo pro doplňování oleje pro mazání řetězu
Umístění: v blízkosti zátky olejové nádrže

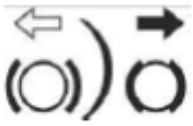
(c) Ovládání spínače motoru
Přepnutím spínače do polohy „O“ okamžitě vypnete motor. Značky „O“ a „I“ jsou umístěny na tlačítku vypínače.**Umístění:** vzadu vlevo od zadní rukojeti

(d) Ovládání páčky sytiče
Vytažením páčky sytiče se zavírá klapka sytiče. Zatlačením páčky sytiče se klapka sytiče otevírá.
Umístění: vzadu vlevo od zadní rukojeti

(e) Nastavení olejového čerpadla
Při otočení šroubku pomocí šroubováku ve směru pohybu hodinových ručiček průtok oleje zvýšíte a otočením proti směru pohybu hodinových ručiček průtok snížíte.
Umístění: spodní strana zadní rukojeti

2. Symboly na stroji

(f) Seřizovací šroub označený písmenem „H“ slouží k nastavování vysokých otáček.
Seřizovací šroub označený písmenem „L“ slouží k nastavování nízkých otáček.
Seřizovací šroub označený písmenem „T“ slouží k nastavování volnoběžných otáček.
Umístění: vlevo nahoře od zadní rukojeti



(g) Tento symbol označuje směr uvolnění (bílá šipka) a zablokování (černá šipka) brzdy řetězu.
Umístění: Chránič přední rukojeti

(h) Tento symbol označuje směr montáže pilového řetězu.
Umístění: Přední strana krytu řetězu

(I) Garantovaná hladina akustického výkonu tohoto zařízení.

(J) Ruční startér motoru.

3. Pravidla bezpečného provozu

■ Před uvedením motorové řetězové pily do provozu

1. Před použitím našich výrobků si prosím pozorně přečtěte návod k obsluze a seznamte se správným používáním výrobku.

2. S motorovou řetězovou pilou nikdy nepracujte, pokud jste unaveni, nemocní, rozčílení nebo pod vlivem léků, které mohou způsobovat ospalost, nebo pokud jste pod vlivem alkoholu nebo drog.

3. Motorovou řetězovou pilu provozujte pouze v dobře větraných prostorech. Nikdy nestartuje ani nenechávejte běžet motor uvnitř uzavřeného prostoru nebo budovy. Výfukové plyny obsahují nebezpečný oxid uhelnatý. Mlha mazacího oleje a piliny jsou pro obsluhující osobu škodlivé.

4. Nikdy nekácejte stromy za silného větru, špatného počasí, zhoršené viditelnosti a velmi vysokých nebo nízkých teplot. Vždy zkontrolujte, zda na stromě nejsou suché větve, které by mohly při kácení stromu spadnout.

5. Používejte pevnou pracovní obuv s protiskluzovými podrážkami, přiléhavý pracovní oděv a osobní ochranné pomůcky: ochranné rukavice, ochranné brýle, chrániče sluchu a přilbu. Používejte antivibrační rukavice.

   Má se za to, že tzv. Raynaudův fenomén, který u některých osob může ovlivňovat stav prstů na rukou a způsobovat ztrátu jejich barvy a necitlivost, je způsoben vystavením vlivu vibrací a chladu. Protože není známa minimální expozice, která tuto chorobu způsobuje, důrazně doporučujeme dodržovat následující doporučení.

   Udržujte svoje tělo v teple, zvláště pak hlavu, krk, nohy, kotníky, ruce a zápěstí.

   Udržujte tak dobrý krevní oběh. Za tím účelem dělejte časté přestávky a během nich svižně procvičujte ruce a nekuřte. Udržujte ostrý pilový řetěz a zajistěte dobrou údržbu motorové řetězové pily, včetně antivibračního systému. Tupý pilový řetěz prodlužuje dobu řezání a tlačení tupého řetězu do dřeva zvyšuje úroveň vibrací přenášených do vašich rukou. Vyšší úroveň vibrací se může také projevovat u řetězové pily s uvolněnými součástmi, nebo poškozenými či opotřebenými tlumiči vibrací. Omezte dobu práce s motorovou řetězovou pilou.

   Ani dodržování všech výše uvedených bezpečnostních opatření vás nemusí zcela ochránit před nemocí bílých prstů nebo syndromem karpálního tunelu. Z tohoto důvodu musí osoby, které trvale a pravidelně používají motorovou řetězovou pilu, bedlivě sledovat stav svých rukou a prstů.

   Pokud se u vás projeví jakkoli z výše uvedených příznaků, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

3. Pravidla bezpečného provozu

6. Při manipulaci s palivem vždy postupujte se zvýšenou opatrností. Před nastartováním motoru přeneste motorovou řetězovou pilu do vzdálenosti minimálně 3 metrů od místa doplňování paliva.

7. V místě doplňování paliva eliminujte všechny zdroje jisker nebo ohně (např. kouření, otevřený oheň nebo činnost, při které mohu vznikat jiskry).
   Při manipulaci s palivem ani při obsluze motorové řetězové pily nekuřte.

8. Při startování motoru nebo řezání s motorovou řetězovou pilou nedovolte, aby se v blízkosti pohybovaly jiné osoby. Zajistěte, aby se v pracovním prostoru nenacházely jiné osoby nebo zvířata. Při startování a práci s motorovou řetězovou pilou se musí jiné osoby, děti a domácí zvířata nacházet ve vzdálenosti minimálně 10 metrů.

9. Nikdy nezahajujte řezání, pokud není pracoviště vyčištěno, nemáte zajištěn pevný postoj a naplánovanou únikovou cestu od padajícího stromu.

10. Za chodu motoru držte motorovou řetězovou pilu vždy pevně oběma rukama. Rukojeti pevně stisknete palci a prsty okolo rukojetí.

11. Za chodu motoru udržujte části svého těla od řetězové pily. Před nastartování motoru se ujistěte, že se pilový řetěz nedotýká žádných předmětů.

12. Motorovou řetězovou pilu vždy přenášejte s vypnutým motorem, vodicí lištou otočenou dozadu a výfukem směrem od těla.

13. Před každým použitím motorovou řetězovou pilu vždy zkontrolujte, zda nemá uvolněné, opotřebené nebo poškozené součásti. Nikdy nepracujte s motorovou řetězovou pilou, která je poškozená, nesprávně seřízená nebo není zcela a bezpečně sestavená. Ujistěte se, že se při uvolnění páčky plynu zastaví řetěz.

14. Veškeré servisní práce kromě těch, které jsou uvedeny v návodu k obsluze, musí být provedeny servisním centrem výrobce nebo dovozce (pokud je například použito nesprávné nářadí k demontáži setrvačníku nebo k jeho přidržení při demontáži spojky, může dojít k poškození konstrukce setrvačníku, které může mít za následek následné roztržení setrvačníku).

15. Před odložením řetězové pily vždy vypněte motor.

3. Pravidla bezpečného provozu

16. Při řezání křoví nebo malých stromků dbejte zvýšené opatrnosti, protože tenké větve mohou být zachyceny pilovým řetězem a vymrštěny proti vám, anebo vás mohou vyvézt z rovnováhy.

17. Při řezání napnutých větví dávejte pozor na jejich vymrštění, abyste jimi nebyli zasažení při uvolnění napětí po přeříznutí vláken dřeva.

18. Rukojeti udržujte suché, čisté bez zbytků oleje nebo směsi paliva.

19. Vyvarujte se vzniku zpětného vrhu. Zpětný vrh je prudký pohyb vodicí lišty směrem nahoru, ke kterému dochází, pokud se pilový řetěz na špičce vodicí lišty dostane do kontaktu s pevným předmětem. Zpětný vrh může mít za následek nebezpečnou ztrátu kontroly nad motorovou řetězovou pilou.

20. Při přepravě a skladování motorové řetězové pily zajistěte, aby byl na vodicí liště nasazen správný ochranný kryt. Při přepravě motorové řetězové pily zajistěte její bezpečné uložení tak, aby nedošlo k úniku paliva, poškození nebo úrazu.

21. Abyste předešli zablokování pilového řetězu v dřevě, vyvíjejte na motorovou řetězovou pilu při řezání pouze mírný tlak a plným plynem udržujte motor ve vysokých otáčkách.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PROTI ZPĚTNÉMU VRHU PRO UŽIVATELE MOTOROVÉ ŘETĚZOVÉ PILY

⚠ VÝSTRAHA Ke zpětnému vrhu může dojít, když se špička vodicí lišty dotkne řezaného předmětu nebo při sevření pilového řetězu v řezu. Kontakt špičky s pevným předmětem může v některých případech způsobit bleskovou zpětnou reakci, která vrhne vodicí lištu směrem nahoru a proti obsluhující osobě. Sevření pilového řetězu na horní straně vodicí lišty může též rychle vrhnout vodicí lištu zpět proti obsluhující osobě.

Každá z těchto reakcí může způsobit ztrátu kontroly nad motorovou řetězovou pilou, což může mít za následek vážný úraz.

- Nespoléhejte pouze na bezpečnostní zařízení zabudované do řetězové pily. Jako uživatel motorové řetězové pily musíte přijmout několik opatření, abyste předešli vzniku úrazu při práci s motorovou řetězovou pilou.

3. Pravidla bezpečného provozu

(1) Uvědomění si nebezpečí zpětného vrhu může snížit nebo eliminovat moment překvapení. Náhlé překvapení přispívá ke vzniku úrazu.

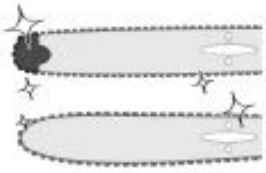
(2) Za chodu motoru držte pevně motorovou řetězovou pilu neustále oběma rukama, pravou rukou za zadní rukojeť a levou rukou za přední rukojeť. Rukojeti pevně stisknete palci a prsty okolo rukojetí motorové řetězové pily. Pevný úchop vám pomůže snížit nebezpečí zpětného vrhu a udržet kontrolu nad motorovou řetězovou pilou. Pilu nepouštějte z rukou.

(3) Zajistěte, aby se v prostoru, ve kterém s pilou pracujete, nenacházely žádné překážky. Při práci s motorovou řetězovou pilou se vyhněte kontaktu špičky vodicí lišty s kmenem stromu, větvemi nebo jinými překážkami, do kterých byste mohli narazit.

(4) Řez provádějte ve vysokých otáčkách motoru.

(5) Nenatahujte se ani neřežte nad výškou ramen.

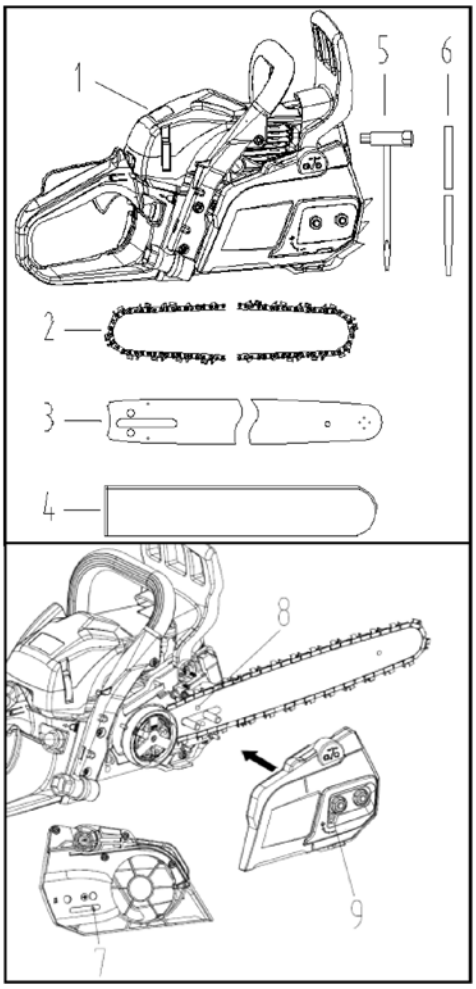
(6) Dodržujte pokyny výrobce k provádění ostření a údržby pilového řetězu.



(7) Používejte pouze vodicí lišty a pilové řetězy předepsané výrobcem nebo jejich rovnocennou náhradu.

4. Montáž vodicí lišty a pilového řetězu

⚠ VÝSTRAHA Pilový řetěz má velmi ostré hrany. Používejte ochranné rukavice. Před seřizováním vodicí lišty a pilového řetězu vždy vypněte motor.



Standardní balení motorové řetězové pily obsahuje níže uvedené položky:

(1) Pohonná jednotka

(2) Pilový řetěz

(3) Vodicí lišta

(4) Ochranný kryt vodicí lišty

(5) Klíč na zapalovací svíčku

(6) Pilník

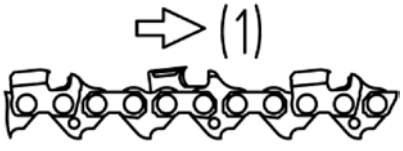
(7) Kolík napínáku řetězu

(8) Otvor

(9) Šroub napínáku řetězu

Otevřete krabici a následujícím způsobem namontujte vodicí lištu a pilový řetěz na pohonnou jednotku.

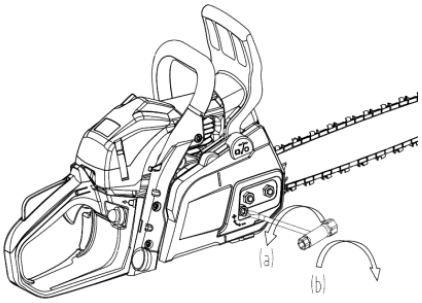
1. Zatažením chrániče přední rukojeti směrem k přední rukojeti se přesvědčte, že není zablokována brzda řetězu.
2. Povolte matice a sejměte kryt řetězky.
3. Nasaďte vodicí lištu na pohonnou jednotku, a přitom zasuňte kolík napínáku pilového řetězu do spodního otvoru ve vodicí liště. Nasaďte pilový řetěz na řetězku a současně jej nasazujte i na vodicí lištu, potom nasaďte kryt spojky a přichyťte jej dvěma maticemi, které utáhněte rukou.

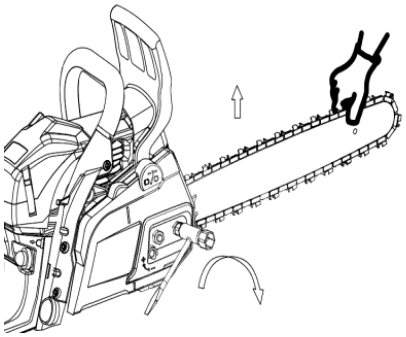


POZNÁMKA

Dávejte pozor na správný směr pohybu pilového řetězu.
(1) Směr pohybu

4. Montáž vodicí lišty a pilového řetězu





4. Přidržujte špičku vodicí lišty v horní poloze a otáčením šroubu napínáku napínejte řetěz, dokud se spojovací články řetězu nedotknou spodní strany vodicí lišty. Řetěz se musí ve vodicí drážce volně pohybovat. Správně je napnutý, pokud jej můžete v horní části uprostřed lišty povytáhnout z drážky nahoru o cca 3 mm.

5. Stále přidržujte špičku vodicí lišty nahoře a pevně utáhněte matice krytu spojky (utahovací moment 12-15 Nm). Rukou zkontrolujte volný pohyb a správné napnutí řetězu. V případě potřeby proveďte nové seřízení napnutí řetězu při uvolněném krytu spojky.

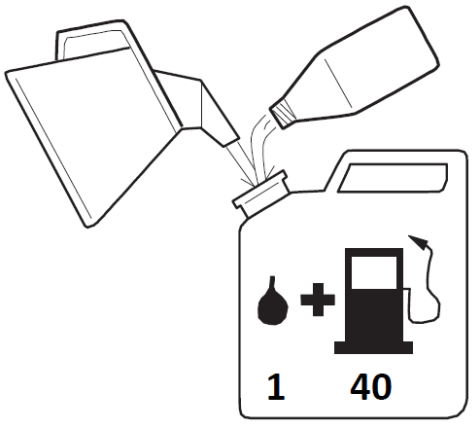
6. Seřizování napnutí pomocí šroubu napínáku řetězu

   (a) Otáčení proti směru pohybu hodinových ručiček: Řetěz se povoluje.

   (b) Otáčení po směru pohybu hodinových ručiček: Řetěz se utahuje.

❗ DŮLEŽITÉ

Je velmi důležité udržovat správné napnutí pilového řetězu. Nesprávné napnutí pilového řetězu může mít za následek rychlé opotřebení vodicí lišty a vypadávání pilového řetězu. Na to dbejte především u nového pilového řetězu, protože se při prvním použití prodlužuje.



■ Palivo

Tento motor je mazán olejem, jehož složení je speciálně přizpůsobeno pro použití ve vzduchem chlazených dvoudobých motorech. Používejte pouze kvalitní olej s přísadou antioxidantů, který je označen a určen výhradně k použití ve dvoudobých motorech.

Upozornění:
Pro palivovou směs nikdy nepoužívejte palivo s podílem etanolu větším než 10 %; přípustné jsou gasohol (směs benzínu a etanolu) s podílem etanolu do 10 % nebo palivo E10.

5. Palivo a olej na mazání řetězu

DOPORUČENÝ MÍSICÍ POMĚR
SMĚS 40:1 (BENZÍN : OLEJ)
Tento motor je certifikován pro provoz na bezolovnatý benzín.

⚠ VÝSTRAHA

Palivo je vysoce hořlavá látka. V blízkosti paliva nekuřte ani neprovádějte činnosti s otevřeným ohněm, nebo při kterých by mohly vznikat jiskry.

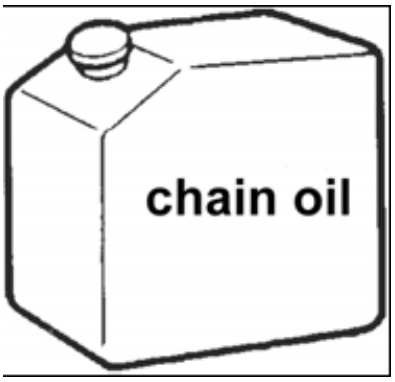
❗ DŮLEŽITÉ

1. PALIVO BEZ OLEJE (ČISTÝ BENZÍN) – velmi rychle způsobí vážné poškození vnitřních součástí motoru.

2. OLEJ URČENÝ PRO ČTYŘDOBÉ MOTORY nebo PRO DVOUDOBÉ VODOU CHLAZENÉ MOTORY – může způsobit zanášení zapalovací svíčky, ucpání výfukového kanálu nebo uvíznutí pístních kroužků v drážkách pístu.

■ POSTUP PŘÍPRAVY SMĚSI PALIVA

1. Odměřte množství benzínu a oleje pro smíchání.
2. Do čisté nádoby schválené pro skladování benzínu nalijte část odměřeného množství benzínu.
3. Potom nalijte celé odměřené množství oleje a důkladně směs promíchejte.
4. Nalijte zbylé množství benzínu a znovu minimálně 1 minutu důkladně promíchávejte.
5. Nádobu se směsí paliva na vnější straně zřetelně označte, abyste předešli záměně s nádobami obsahujícími benzín bez oleje nebo jiné látky.



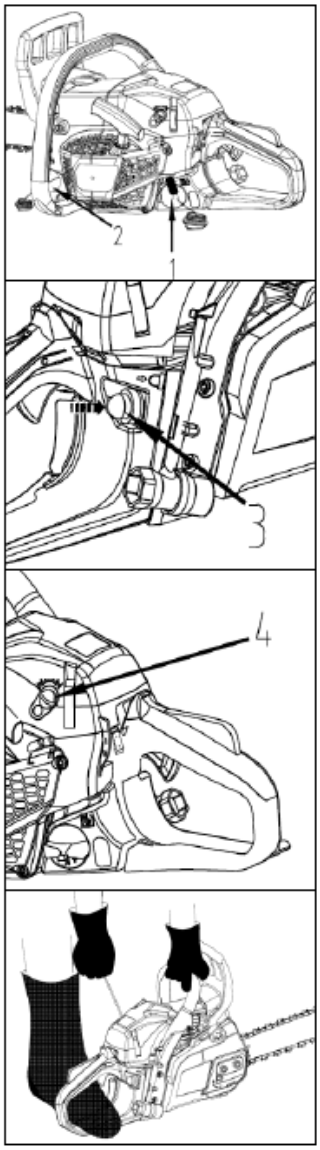
■ OLEJ NA MAZÁNÍ ŘETĚZU

Používejte speciální olej na pilové řetězy pro celoroční použití.

POZNÁMKA

Nepoužívejte vyjetý nebo regenerovaný olej, protože může poškodit olejové čerpadlo.

6. Obsluha



■ STARTOVÁNÍ MOTORU

Studený start: Jako „studený start“ je považováno startování motoru minimálně 10 minut poté, co byl by vypnut, nebo po doplnění paliva.

1. Vyšroubujte zátky palivové a olejové nádrže, ale nedemontujte je z motorové řetězové pily, nechte je zavěšené.
2. Na 80 % obsahu doplňte směs paliva do palivové nádrže a olej do olejové nádrže.
3. Našroubujte a pevně utáhněte obě zátky a utřete všechny případné úkapy nebo rozlité palivo z motorové řetězové pily a jejího okolí.
4. Opakovaně stiskněte balonek nastřikovače, dokud se v balonku neobjeví palivo.

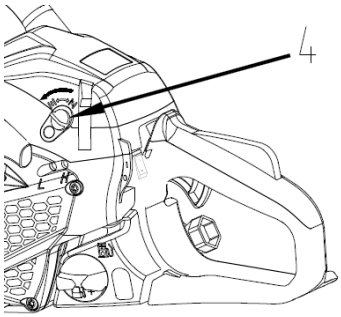
   (1) Plnicí hrdlo palivové nádrže (2) Plnicí hrdlo olejové nádrže
   (3) Balonek nastřikovače (4) Páčka sytiče
5. Otočte páčku sytiče ve směru pohybu hodinových ručiček. Klapka sytiče se zavře a páčka plynu se nastaví do startovací polohy.

   POZNÁMKA

   Při startování teplého motoru ihned po jeho vypnutí nastavte klapku sytiče do otevřené polohy.
6. Zatlačením chrániče přední rukojeti směrem dopředu zablokujte brzdu řetězu.
7. Pevně a bezpečně přidržujte motorovou řetězovou pilu na zemi, pravou rukou uchopte madlo startéru a pomalu vytáhněte šňůru startéru, dokud neucítíte odpor (západky startéru zabírají), nyní rychle a silně zatáhněte za šňůru startéru. **Nikdy neomotávejte šňůru startéru okolo své ruky.**
8. Při prvním zážehu motoru otočte páčku sytiče proti směru pohybu hodinových ručiček, čímž otevřete klapku sytiče.

   Poznámka: Při ručním nastavení sytiče se může škrticí klapka pro usnadnění nastartování motoru nastavit do částečně otevřené polohy.

6. Obsluha



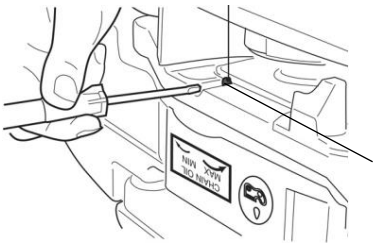
9. Držte pevně motorovou řetězovou pilu na zemi a opakovaně tahejte za šňůru startéru, dokud motor nenastartuje.

10. Zatažením chrániče přední rukojeti směrem k přední rukojeti uvolněte brzdu řetězu. S mírně stisknutou páčkou plynu nechte motor zahřát.

⚠ VÝSTRAHA

Před nastartováním motoru se ujistěte, že se pilový řetěz nedotýká žádných předmětů. Před každým startováním motoru se ujistěte, že je zabrzděna brzda řetězu.

Teplý start:
Pro nastartování motoru ihned po jeho vypnutí postupujte podle kroků 1 – 2 – 3 – 4 – 6 – 9 – 10 výše uvedeného postupu, přičemž balonek nastřikovače stiskněte pouze dvakrát až třikrát.



■ KONTROLA MAZÁNÍ ŘETĚZU

Po nastartování motoru nechte řetězovou pilu běžet ve středních otáčkách a podle vyobrazení na obrázku zkontrolujte, zda odstřikuje olej.

Olej na mazání řetězu

Množství oleje lze nastavit zasunutím šroubováku do otvoru, který se nachází na spodní straně motoru směrem ke spojce, a otáčením regulačního šroubu. Množství oleje nastavte podle vašich pracovních podmínek.

Regulační šroub průtoku oleje na mazání řetězu

Otáčení šroubu doprava – zvyšování průtoku

Otáčení šroubu doleva – snižování průtoku

❗ DŮLEŽITÉ

Po vypotřebování paliva z palivové nádrže by v olejové nádrži vždy mělo zbýt určité množství oleje. Při každém doplňování paliva nezapomeňte také naplnit olejovou nádrž.

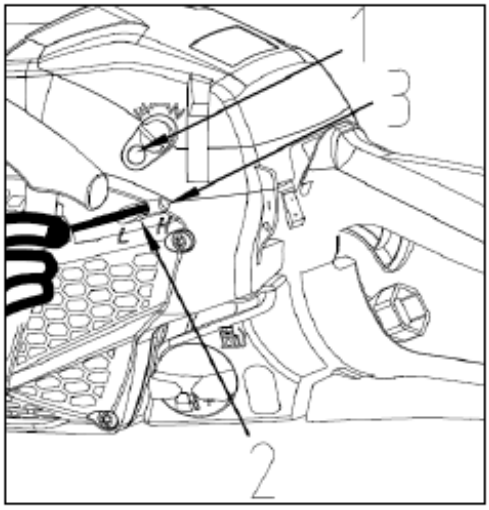
6. Obsluha

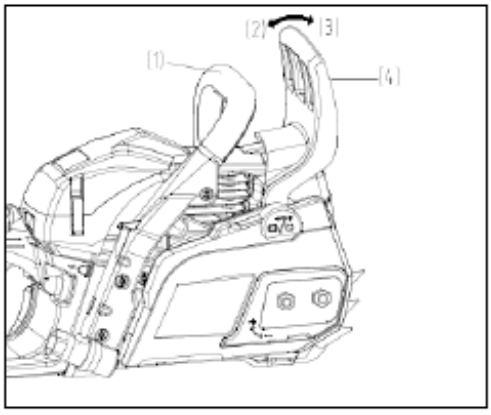
■ KONTROLA FUNKCE SPOJKY

Před každým použitím motorové řetězové pily zkontrolujte, zda se pilový řetěz nepohybuje při volnoběžných otáčkách motoru.

■ SEŘÍZENÍ KARBURÁTORU

Karburátor vaší motorové řetězové pily byl seřízen ve výrobě. Může však být nutné jej jemně doseřídit z důvodu změny provozních podmínek. Pokud je nutné karburátor seřídit, kontaktujte prodejce nebo servisní centrum výrobce nebo dovozce. Seřizování neprovádějte sami. Před provedením seřízení karburátoru se ujistěte, že jsou palivové a vzduchové filtry čisté a že je v nádrži čerstvě namíchaná správná směs paliva.





Při seřizování postupujte následujícím způsobem:

❗ DŮLEŽITÉ

Karburátor seřizujte vždy s nasazenou vodicí lištou a pilovým řetězem.

1. Jehly H a L mají omezený níže uvedený počet otáček.
   Jehla H – 1/4
   Jehla L – 1/4
2. Nastartujte motor a nechte jej při nízkých otáčkách několik minut zahřát.
3. Otáčejte seřizovacím šroubem (T) proti směru pohybu hodinových ručiček, dokud se nepřestane točit pilový řetěz. Pokud jsou volnoběžné otáčky příliš nízké, otáčejte šroubem ve směru pohybu hodinových ručiček.
4. Proveďte zkušební řez a nastavte jehlu H tak, abyste dosáhli nejlepšího řezného výkonu, nikoli však nejvyšších otáček.
   (1) Seřizovací šroub volnoběhu T (2) Jehla L
   (3) Jehla H

■ BRZDA ŘETĚZU

Brzda řetězu je zařízení, které okamžitě zastaví pilový řetěz, pokud je řetězová pila vržena zpět z důvodu zpětného vrhu.

(1) Přední rukojeť (2) Uvolnění

(3) Zabrzdění (4) Chránič přední rukojeti

6. Obsluha

Za normální okolností se brzda řetězu aktivuje automaticky setrvačnou silou. Lze ji také zablokovat ručně posunutím páky brzdy (chrániče přední rukojeti) směrem dopředu.

Při zabrzdění brzdy řetězu vyskočí ze základny páky brzdy bílý kužel.

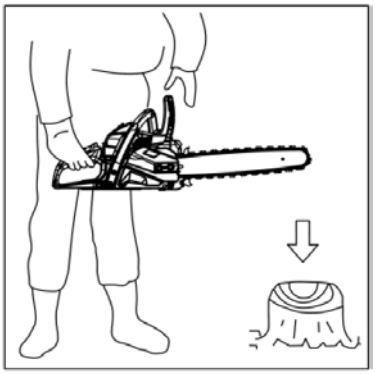
Pro uvolnění brzdy řetězu přitáhněte chránič přední rukojeti ruky směrem k přední rukojeti, dokud neuslyšíte „kliknutí“.

⚠ VÝSTRAHA

Při aktivaci brzdy řetězu snižte uvolněním páčky plynu otáčky motoru.

Trvalý provoz motorové řetězové pily se zabrzděnou brzdou řetězu bude mít za následek zahřívání spojky, což může mít za následek další závady.

Správnou funkci brzdy kontrolujte pravidelně každý den.

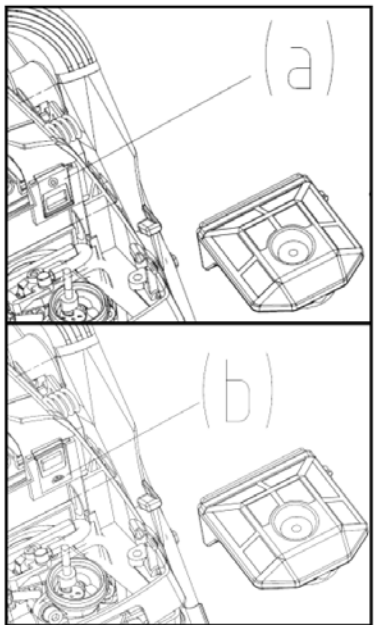


Ověření funkce:

1) Vypněte motor.

2) Držte motorovou řetězovou pilu ve vodorovné poloze, uvolněte přední rukojeť, nechte špičku vodicí lišty spadnout z výšky na pařez nebo špalík dřeva a ověřte tak funkci brzdy. Úroveň funkce se liší podle délky vodicí lišty. V případě nesprávné funkce brzdy řetězu ji nechte zkontrolovat a opravit u vašeho prodejce.

■ OCHRANA PROTI ZAMRZÁNÍ KARBURÁTORU



Při provozu motorové řetězové pily při teplotách 0 - 5 °C a vysoké vlhkosti vzduchu může docházet k tvorbě ledu uvnitř karburátoru. To může mít za následek snížení výkonu nebo nepravidelný chod motoru.

(a) Normální provozní režim (b) Zimní režim

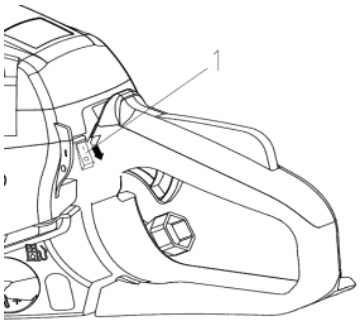
Zimní režim nastavíte vytažením a převrácením clony z polohy (a) do polohy (b). Tato motorová řetězová pila je vybavena zakrývací ventilační mřížkou na pravé straně krytu válce, která umožňuje zahřívání vzduchu nasávaného do motoru, a tím zabránění zamrznutí karburátoru. Za normálních okolností se motorová řetězová pila musí používat v normálním provozním režimu, to znamená v takovém režimu, v jakém byla nastavena v době dodání. Avšak pokud existuje riziko zamrznutí karburátoru, je nutné před použitím nastavit motorovou řetězovou pilu na provoz v zimním režimu.

6. Obsluha

Pokračování v provozu v zimním režimu po zvýšení teplot na normální hodnoty může mít za následek zhoršené startování motoru nebo nemožnost dosažení normálních otáček motoru. Z tohoto důvodu byste vždy měli řetězovou pilu nastavit zpět do normálního režimu, pokud již nehrozí nebezpečí zamrznutí karburátoru.

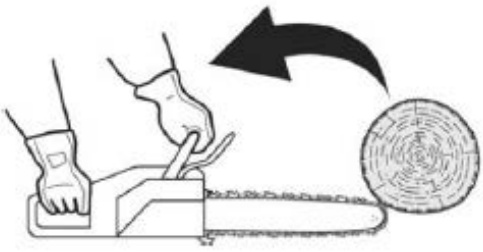
■ Vypnutí motoru

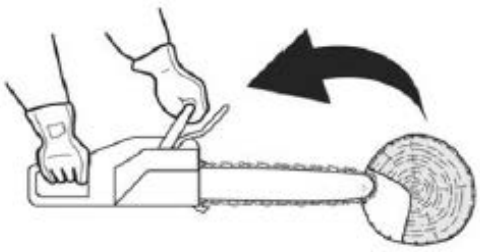
1. Uvolněte páčku plynu a nechte motor několik minut běžet na volnoběh.
2. Stiskněte stranu vypínače motoru označenou „0“.

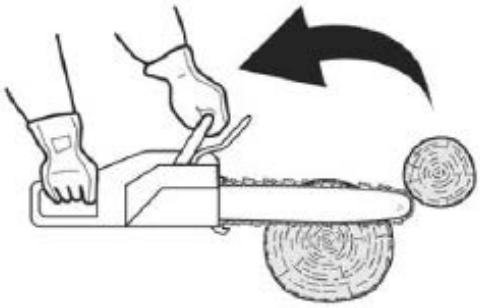


(1) Vypínač motoru

7. Řezání







⚠ VÝSTRAHA

Před zahájením si přečtěte kapitolu „Pravidla bezpečného provozu“. Doporučujeme také, abyste si nejdříve vyzkoušeli jednoduché způsoby řezání. To vám také pomůže seznámit se s obsluhou řetězové pily.

Vždy dodržujte všechny bezpečnostní předpisy, které mohou omezovat použití motorové řetězové pily. Tato motorová řetězová pila je určena pouze k řezání dřeva. Je zakázáno používat ji k řezání jiných druhů materiálů. Vibrace a nebezpečí zpětného vrhu se u různých materiálů liší, a proto by u těchto matriálů nebyly splněny bezpečnostní předpisy. Motorovou řetězovou pilu nepoužívejte jako páku ke zvedání, přesouvání nebo štípání předmětů. Neupevňujte ji do pevných stojanů. K řetězové pile je zakázáno připojovat přídavná zařízení, která nejsou schválena výrobcem.

Motorovou řetězovou pilu není nutné do řezu tlačit velkou silou. Tlačte pouze mírným tlakem za chodu motoru na plný plyn.

Před použitím a po upuštění na zem nebo jiném nárazu doporučujeme provést denní kontrolu motorové řetězové pily za účelem zjištění případného poškození nebo závad.

Vytáčení motoru do vysokých otáček s pilovým řetězem sevřeným v řezu může mít za následek poškození systému spojky. Pokud dojde k sevření pilového řetězu v řezu, nesnažte se jej vytahovat silou, místo toho použijte k jeho uvolnění klín nebo páku.

■ Ochrana proti zpětnému vrhu

Tato motorová řetězová pila je vybavena brzdou řetězu, která při správné funkci automaticky zastaví řetěz, pokud dojde ke zpětnému vrhu. Před každým použitím řetězové pily musíte zkontrolovat funkci brzdy řetězu následujícím způsobem.
Nechte 1 nebo 2 sekundy běžet pilu na plný plyn a přitom zatlačte přední chránič ruky dopředu.

7. Řezání

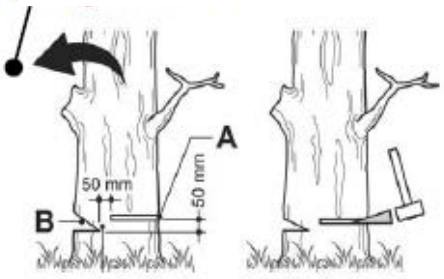
Pilový řetěz se musí při maximálních otáčkách motoru okamžitě zastavit. Pokud se řetěz zastavuje pomalu nebo se nezastaví vůbec, kontaktujte servisní centrum výrobce nebo dovozce a před dalším použitím motorové řetězové pily nechte vyměnit pás brzdy a buben spojky.

Pro zajištění správné úrovně ochrany této motorové řetězové pily před zpětným vrhem je velmi důležité provádět před každým použitím řetězové pily kontrolu funkce brzdy řetězu a správného naostření řetězu. Odstranění tohoto bezpečnostního zařízení, nedostatečná údržba nebo použití nesprávné vodicí lišty nebo pilového řetězu může zvýšit nebezpečí vážného úrazu osob způsobeného zpětným vrhem.

■ Kácení stromu

1. Určete směr pádu stromu. Přitom vezměte v úvahu směr a sílu větru, náklon stromu, polohu těžkých větví, zpracování stromu po skácení a další možné okolnosti.
2. Při čištění prostoru okolo stromu si zajistěte pevný postoj a únikovou cestu.
3. Na straně pádu stromu vyřízněte do jedné třetiny průměru kmene stromu klínový zářez.
4. Z druhé strany kmene stromu proveďte hlavní řez, který umístěte mírně výše nad spodní řez klínového zářezu.

Směr kácení



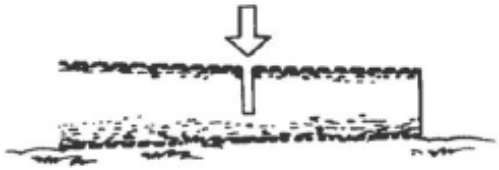
⚠ VÝSTRAHA

Při kácení stromu musíte vždy upozornit na nebezpečí osoby pracující nebo se pohybující v okolí.

(A) Hlavní řez

(B) Klínový zářez

7. Řezání



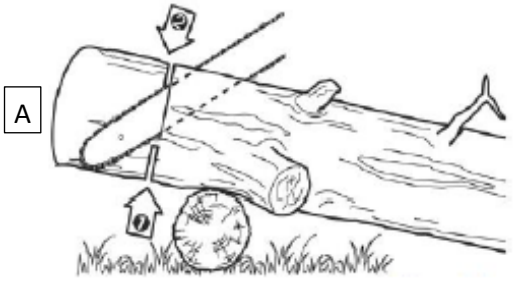
■ ŘEZÁNÍ KLÁD A ODVĚTVOVÁNÍ

⚠ VÝSTRAHA

1. Vždy zaujměte pevný postoj a zajistěte stabilitu stromu.
2. Vezměte v úvahu, že se uříznutá kláda může přetočit.
3. Přečtěte si bezpečnostní pokyny k odvrácení nebezpečí zpětného vrhu v kapitole „Pravidla bezpečného provozu“.

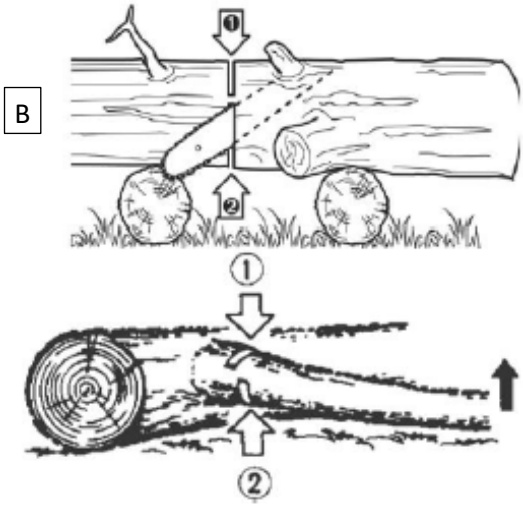
Před zahájením práce zkontrolujte směr ohybové síly uvnitř kmene, který se chystáte řezat.

Řez vždy dokončujte z opačné strany směru ohybu, abyste předešli sevření vodicí lišty v řezu.



Řezání nepodložené klády

Veďte řez do poloviny průměru kmene, potom jej otočte a řez dokončete z druhé strany.



Řezání podložené klády

V oblasti A zobrazené na obrázku proveďte zářez zespoda do jedné třetiny průměru klády a řez dokončete seshora řezem vedeným směrem dolu. V oblasti B zobrazené na obrázku proveďte zářez seshora do jedné třetiny průměru kmene a řez dokončete zespoda řezem vedeným směrem nahoru.

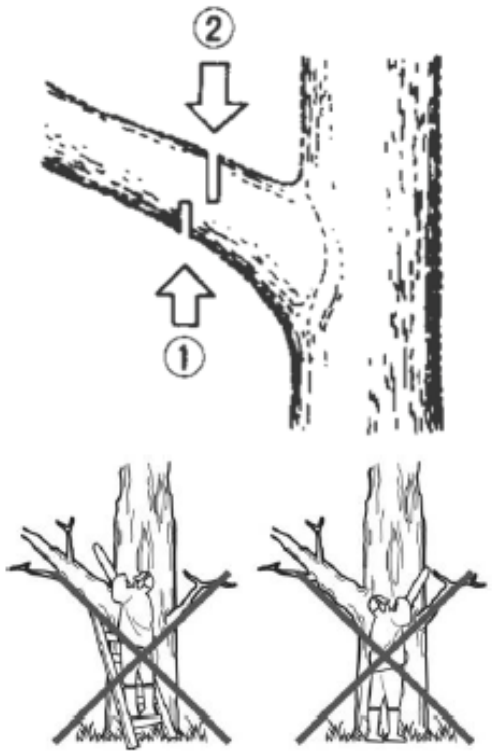
Odvětvování skáceného stromu

Nejdříve zkontrolujte, na kterou stranu je větev ohnutá. Nejdříve proveďte mělký řez na stlačované straně, abyste předešli roztržení větve. Potom proveďte řez z napnuté strany větve.

⚠ VÝSTRAHA

Mějte na paměti, že se větev může vymrštit.

7. Řezání



Prořezávání větví na stromě

Proveďte nejprve zářez zespoda a řez dokončete seshora řezem vedeným směrem dolu.

⚠ VÝSTRAHA

1. Nepoužívejte nestabilní oporu nohou nebo žebřík.
2. Nenatahujte se.
3. Neřežte nad výškou ramen.
4. K uchopení motorové řetězové pily vždy používejte obě ruce.

⚠ VÝSTRAHA

Při řezání kmene motorovou řetězovou pilou musí být vždy nasazena zubová opěrka. Zubovou opěrku přitlačte pomocí zadní rukojeti do kmene stromu. Přední rukojeť tlačte ve směru vedení řezu. V případě potřeby se zubová opěrka musí přitlačit níže pro další vedení řezu. Zubovou opěrku používejte při řezání kmenů stromů a silných větví. Její používání zvyšuje bezpečnost a snižuje námahu při práci a vibrace.

Pokud se mezi řezaným materiálem a řetězovou pilou vyskytuje překážka, vypněte motor. Počkejte, dokud se zcela nezastaví. Použijte ochranné rukavice a odstraňte překážku. Pokud je nutné demontovat pilový řetěz, postupujte podle příslušných pokynů uvedených v návodu k obsluze. Po vyčištění nebo montáži nové řezací části se musí provést provozní zkouška. Pokud se projeví zvýšené vibrace nebo neobvyklý mechanický hluk, ukončete práci a kontaktujte prodejce.

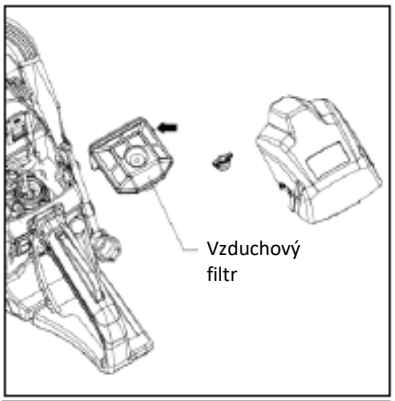
8. Údržba

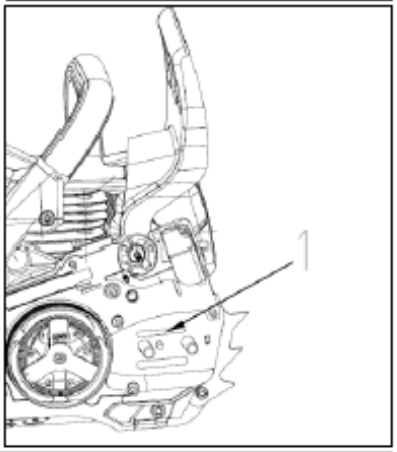
⚠ VÝSTRAHA

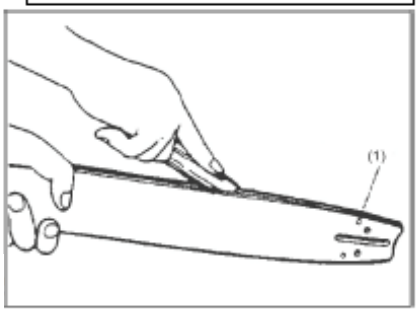
Před čištěním, kontrolou nebo opravou motorové řetězové pily vždy vypněte motor a nechte jej vychladnout. Odpojte kabel zapalovací svíčky, tím předejdete náhodnému startu motoru.

Dodržujte pokyny pro provádění běžné údržby, přípravy k provozu a postupů denní údržby. Nesprávná údržba může mít za následek vážné poškození motorové řetězové pily.

Motorovou řetězovou pilu vždy udržujte v dobrém provozním stavu.







■ Údržba po každém ukončení práce

1. Vzduchový filtr

Prach z povrchu vzduchového filtru lze odstranit poklepáním rohu filtru o tvrdý povrch. Pro vyčištění sítek filtru jej rozevřete na dvě poloviny a umyjte je kartáčkem v benzínu. Při použití tlakového vzduchu filtr opatrně vyfoukejte z vnitřní strany.

Při zpětné montáži stlačte obě poloviny filtru proti sobě, dokud nezacvaknou.

2. Olejový kanálek

Demontujte vodicí lištu a zkontrolujte, zda není ucpaný olejový kanálek.

(1) Olejový kanálek

3. Vodicí lišta

Po demontáži vodicí lišty vyčistěte drážku lišty a olejový kanálek a odstraňte z nich piliny.

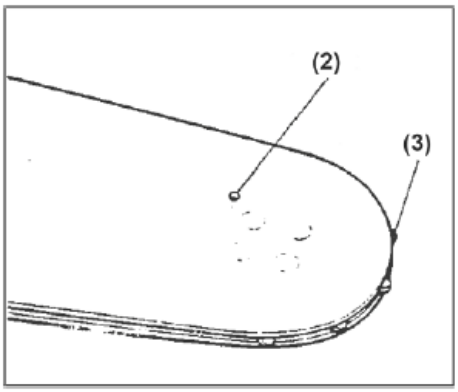
Namažte řetězku vodicí lišty pomocí mazacího otvoru na špičce lišty.

(1) Olejový kanálek

(2) Mazací otvor

(3) Zubové kolečko lišty

8. Údržba



4. Ostatní

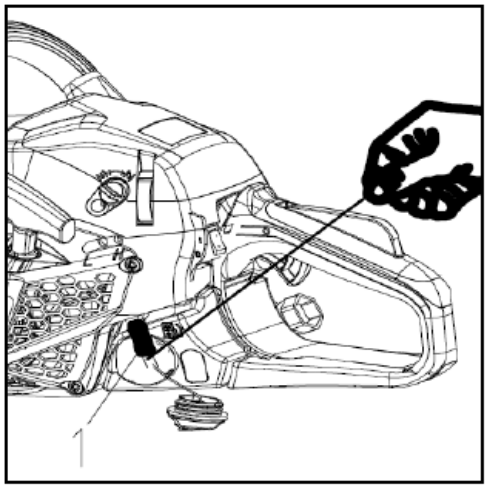
Zkontrolujte, zda neuniká palivo a zda nejsou uvolněné nebo poškozené upevňovací prvky nebo hlavní součásti motorové řetězové pily, zvláště pak upevnění rukojetí a vodicí lišty. V případě zjištění jakýchkoli závad, zajistěte před dalším použitím motorové řetězové pily jejich odstranění.

■ Body pravidelné údržby

1. Chladicí žebra válce

Nahromaděný prach mezi chladicími žebry válce může způsobit přehřátí motoru. Demontujte kryty vzduchové filtru a válce a pravidelně kontrolujte a čistěte chladicí žebra válce. Při zpětné montáži krytu válce dejte pozor na správné umístění kabelů spínače a průchodek.

2. Palivový filtr



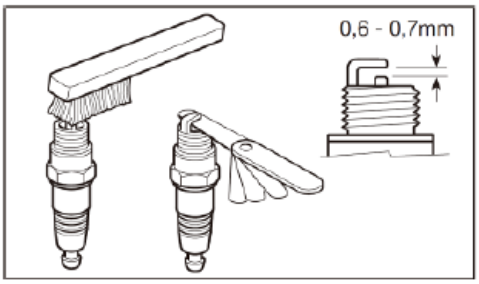
(a) Pomocí drátěného háčku vyjměte palivový filtr otvorem palivové nádrže ven.

(1) Palivový filtr

(b) Demontujte palivový filtr a umyjte jej v benzínu, nebo jej v případě potřeby nahraďte novým.

❗ DŮLEŽITÉ

- Po demontáži palivové filtru použijte svorku k přidržení konce sací hadičky.
- Při zpětné montáži palivové filtru dejte pozor, aby do sací hadičky nevnikla vlákna z filtru nebo prach.

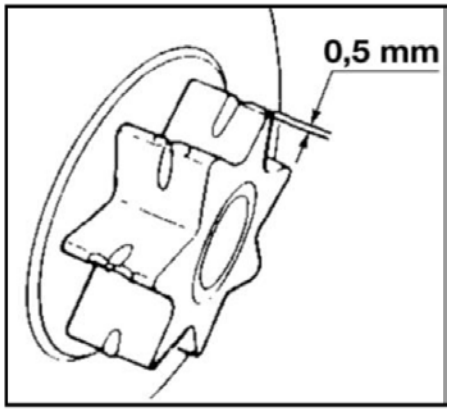


3. Zapalovací svíčka

Drátěným kartáčem vyčistěte elektrody a v případě potřeby upravte vzdálenost mezi nimi na 0,6 – 0,7 mm.

Typ zapalovací svíčky: viz kapitola Technické údaje.

8. Údržba



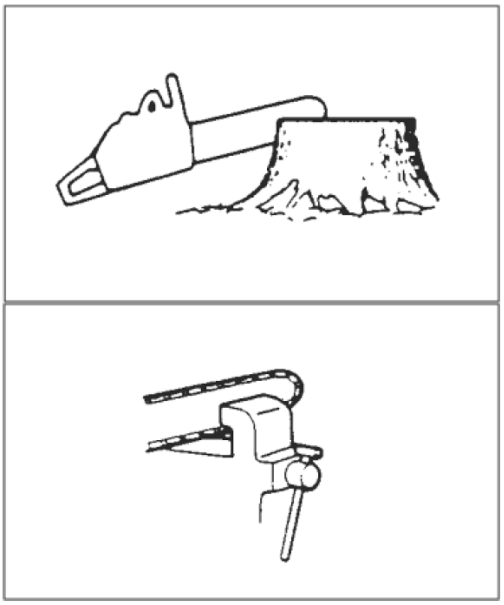
4. Řetězka

Zkontrolujte, zda není popraskaná nebo nadměrně opotřebená na straně pohonu řetězu. Pokud zjistíte nadměrné opotřebení (hloubka v zubu větší jak 0,5 mm), vyměňte ji za novou. Nikdy nenasazujte nový pilový řetěz na opotřebenou řetězku nebo opotřebený pilový řetěz na novou řetězku.

5. Pružina předního a zadního tlumiče vibrací

Pokud je pružina deformovaná, vyměňte ji.

Používejte pouze náhradní díly uvedené v tomto návodu k obsluze. Použití jiných náhradních dílů může mít za následek vážný úraz.



■ Pilový řetěz

⚠ VÝSTRAHA

Pro klidný a bezpečný provoz motorové řetězové pily je velmi důležité udržovat ostrý pilový řetěz.

Pilový řetěz je nutné naostřit:

- Pokud se začnou vytvářet prachové piliny.
- Pokud musíte silně tlačit pilu do řezu.
- Pokud nelze udržet rovný řez.
- Pokud se zvýší vibrace.
- Pokud se zvýší spotřeba paliva.

Pokyny pro ostření řetězu:

⚠ VÝSTRAHA

Vždy používejte ochranné rukavice.

Před broušením:

- Vždy vypněte motor.
- Zajistěte pevné upnutí pilového řetězu.
- Použijte správný průměr pilníku pro použitý řetěz.

9. Údržba pilového řetězu a vodicí lišty

Typ řetězu: Oregon 91P

Rozměr pilníku: 5/32” (4,0mm)

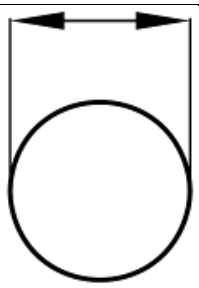
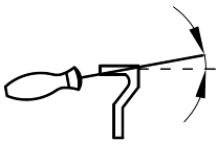
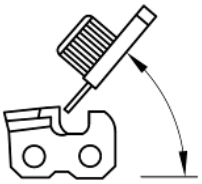
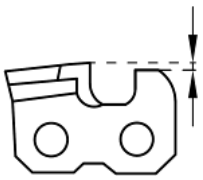
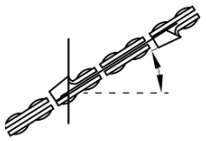
Umístěte pilník na řezací zub a posouvejte jej přímo dopředu.

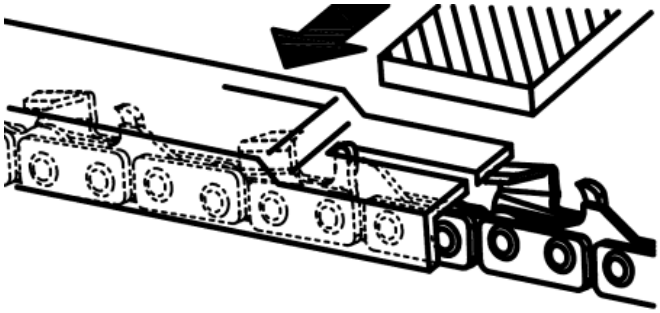
Udržujte polohu pilníku podle obrázku.

Po naostření řezacích zubů zkontrolujte pomocí měrky výšku omezovacích patek a zbruste je podle obrázku.

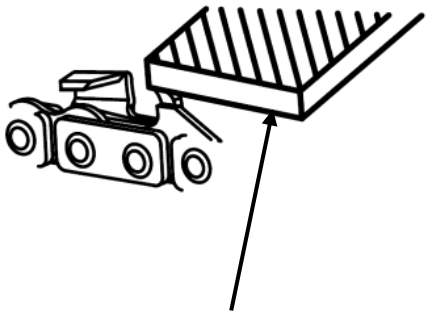
Nezapomeňte zaoblit přední hranu omezovacích patek, abyste snížili nebezpečí zpětného vrhu nebo prasknutí spojovacího článku.

Zajistěte, aby délka všech řezacích zubů byla stejná a dodrženy úhly podle obrázku.

Typ řetězu	Průměr pilníku	Úhel čela zubu	Úhel sklonu	Úhel sklonu hlavy brusky (55°)	Hloubka měrky omezovacích patek
					
		Úhel natočení svěráku	Úhel naklonění svěráku	Boční úhel	
					
91P	5/32”	30°	0°	80°	0,025”

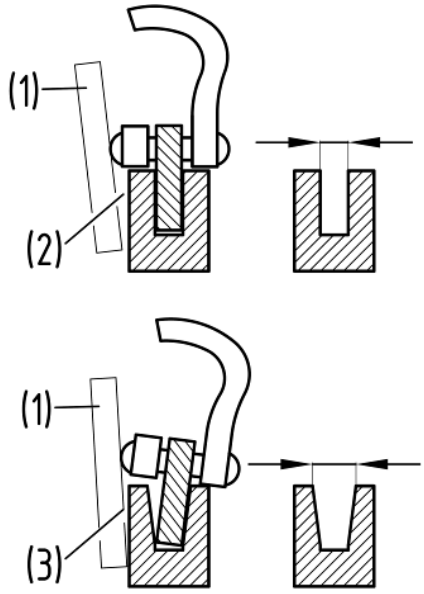


Měrka omezovacích patek



Pilník

9. Údržba pilového řetězu a vodicí lišty



Vodicí lišta

- Vodicí lištu pravidelně otáčejte, abyste předešli jednostrannému opotřebení.
- Hrany drážky lišty musí být vždy kolmé. Kontrolujte opotřebení drážky lišty. K liště přiložte pravítko zvenčí v místě řezacího zubu. Pokud je mezi pravítkem a lištou mezera, opotřebení drážky je normální. V opačném případě je drážka opotřebená. Taková lišta se musí opravit nebo vyměnit.

(1) Pravítko

(2) Mezera

(3) Bez mezery

(4) Naklápění řetězu

⚠ VÝSTRAHA

Tato tabulka obsahuje všechny možné kombinace vodicích lišt a pilových řetězů a uvádí, které z nich mohou být použity na motorové řetězové pile.

Rozteč	Vodicí lišta			Pilový řetěz	
Palce	Označení	Délka v palcích/cm	Šířka drážky v palcích/mm	Označení	Počet hnacích zubů
3/8”	Oregon 140SDEA041	14”/35 cm	0,050”/1,3 mm	Oregon 91P053X	53
3/8”	Oregon 160SDEA041	16”/40 cm	0,050”/1,3 mm	Oregon 91P057X	57

K výměně používejte pouze výše uvedené vodicí lišty a pilové řetězy. Použití neschválené kombinace může mít za následek úraz a poškození motorové řetězové pily.

10. Uskladnění

1. Vyprázdněte palivovou nádrž, nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud nedojde palivo.
2. Vyprázdněte olejovou nádrž.
3. Vyčistěte a proveďte údržbu celé motorové řetězové pily.
4. Motorovou řetězovou pilu skladujte v suché místnosti mimo dosah dětí.

11. Likvidace odpadu a ochrana životního prostředí

Nikdy nevypouštějte zbytky oleje na mazání pilového řetězu nebo směsi paliva dvoudobých motorů do odpadu nebo kanalizace, namísto toho je zlikvidujte řádným a k přírodnímu prostředí šetrným způsobem, například odevzdáním do k tomu určeného sběrného místa.

Pokud se v budoucnu stane zařízení nepotřebným nebo je nebudete již potřebovat, nevyhazujte ho do domácího odpadu, zlikvidujte ho k životnímu prostředí šetrným způsobem. Důkladně vyprázdněte olejovou i palivovou nádrž a zbytky odevzdejte do k tomu určeného sběrného místa. Vlastní zařízení také odevzdejte do příslušného sběrného/recyklačního místa. Tím umožníte separaci a recyklaci plastových a kovových dílů. Informace týkající se likvidace matriálů a vlastního zařízení jsou k dispozici na vašich místních úřadech.

12. Záruka

Na tento stroj s benzínovým motorem poskytuje společnost konečnému uživateli – nezávisle na povinnostech maloobchodníka vyplývajících z prodejní smlouvy – následující záruky:

Záruční doba je 24 měsíců počínaje datem předání zařízení, které musí být prokázáno originálním prodejním dokladem. Pro účely komerčního využití a účely pronájmu se záruční doba zkracuje na 12 měsíců. Opotřebení součástí a vady zapříčiněné použitím nevhodného příslušenství, opravami s použitím neoriginálních součástí, které nepocházejí od výrobce zařízení, použitím síly, nárazem a rozbitím nebo úmyslným přetěžováním motoru jsou vyloučeny z této záruky. Záruka se vztahuje pouze na výměnu vadných součástí nikoli celého zařízení. Záruční oprava bude provedena výhradně autorizovaným servisním centrem nebo zákaznickým servisem společnosti. Případný zásah do zařízení neoprávněnou osobou bude mít za následek zrušení záruky.

Veškeré náklady na poštovné nebo dopravu, stejně jako následné náklady, půjdou k tíži zákazníka.

13. Postup při odstraňování závad

PROBLÉM	PŘÍČINA	ODSTRANĚNÍ
1) Problémy při startování	−Zkontrolujte, zda v palivu není voda, a správný poměr palivové směsi.	−Vyprázdněte nádrž a doplňte správné palivo.
	−Zkontrolujte, zda nedošlo k přehlcení motoru.	−Demontujte a vysušte zapalovací svíčku; −potom několikrát zatáhněte za startér bez sytiče; −vraťte svíčku zpět.
	−Zkontrolujte zapalovací svíčku.	−Namontujte novou zapalovací svíčku.
2) Nedostatečný výkon/pomalé zrychlení/nepravidelný chod na volnoběh	−Zkontrolujte, zda v palivu není voda, a správný poměr palivové směsi.	−Vyprázdněte nádrž a doplňte správné palivo.
	−Zkontrolujte vzduchový a palivový filtr, zda nejsou ucpané.	−Proveďte vyčištění.
	−Zkontrolujte správnost seřízení karburátoru.	−Proveďte seřízení otáček.
3) Nevytéká mazací olej.	−Zkontrolujte, zda má oleje správnou kvalitu.	−Vyměňte olej.
	−Zkontrolujte olejové kanálky a otvory, zda nejsou ucpané.	−Proveďte vyčištění.
4) Snížená schopnost řezu	−Tupý řetěz	−Zajistěte naostření řetězu.
	−Prázdná nádrž na olej	−Doplňte olej mazání řetězu.
	−Obráceně namontovaný řetěz	−Nasaďte řetěz na lištu správně.

V případě potřeby provedení dalšího servisu na motorové řetězové pile se obraťte na autorizované servisní centrum pro vaši oblast.

14. Technické údaje

Pohonná jednotka:	MCS042
Zdvihový objem:	41,9 cm^3
Maximální výkon motoru:	1,7 kW
Palivo:	Směs 40:1 (benzín : olej pro dvoudobé motory)
Objem palivové nádrže:	270 cm^3
Olej na mazání řetězu:	Motorový oleje SAE 10W-30
Objem olejové nádrže:	230 cm^3
Karburátor:	Membránový
Spotřeba paliva při maximálním výkonu motoru:	441 g/kWh
Rozsah volnoběžných otáček motoru:	3 000 ±300 ot/min
Maximální otáčky s namontovanou řezací částí:	12 000 ot/min
Maximální rychlost pilového řetězu:	22,86 m/s
Systém zapalování:	C.D.I s funkcí předstihu zapalování
Zapalovací svíčka:	BOSCH L8RTF/CHAMPION RCJ7Y/ NGK BPMR7A/TORCH L7RTC
Systém mazání:	Nastavitelné mechanické pístové čerpadlo
Řetězka, počet zubů x rozteč:	6T × 9,525 mm (3,8“)
Rozměry (D x Š x V)	400 × 255 × 270 mm
Čistá hmotnost (bez vodicí lišty, pilového řetězu a s prázdnými nádržemi):	4,75 kg
Úroveň akustického tlaku v pracovní poloze (EN ISO 22868) L_{pA}:	101,5 dB(A)
Možná odchylka od uvedené hodnoty (2006/42/EC) K_{pA}:	3 dB(A)
Hladina akustického výkonu (EN ISO 22868) LWA:	110,0 dB(A)
Možná odchylka od uvedené hodnoty (2006/42/EC) K_{WA}:	3 dB(A)
Deklarovaná hladina akustického výkonu L_{WAd}:	113 dB(A)
Hodnota vibrací (EN ISO 22867):	
Přední rukojeť:	6,28 m/s^2
Zadní rukojeť:	6,86 m/s^2
Možná odchylka od uvedené hodnoty (2006/42/EC):	1,5 m/s^2

14. Technické údaje

Řezací část:	
Vodicí lišta	
Typ:	Vodicí lišta s rolnou na špičce
Rozměr:	14/16 palců
Řezná délka:	330 mm/370 mm
Pilový řetěz	
Typ:	Oregon 91P
Rozteč:	9,525 mm (0,375 palce)
Šířka vodicích zubů:	1,27 mm (0,050 palce)

Kombinace vodicích lišt a pilových řetězů:

1) Oregon 140SDEA041/ Oregon 91P053X
2) Oregon 160SDEA041/ Oregon 91P057X

Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

OBSAH

⚠ BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE

Bezpečnostné pokyny obsiahnuté v tomto návode na obsluhu, sú označené výstražnými symbolmi, ktoré poukazujú na dôležité okolnosti, ktoré je potrebné vziať do úvahy, aby ste predišli vážnym úrazom. Z tohto dôvodu sa musíte dôkladne zoznámiť so všetkými bezpečnostnými pokynmi a dôsledne ich dodržiavať.

■ VÝSTRAHY POUŽÍVANÉ V TOMTO NÁVODE NA OBSLUHU

⚠ VÝSTRAHA

Tento symbol označuje pokyny, ktoré musia byť dodržiavané, aby sa predišlo nehodám, ktoré môžu mať za následok vážny alebo smrteľný úraz.

❗ DÔLEŽITÉ

Tento symbol označuje pokyny, ktoré musia byť dodržiavané, aby sa predišlo mechanickým chybám, poškodeniu alebo zničeniu výrobku.

POZNÁMKA

Tento symbol označuje užitočné rady alebo pokyny na používanie výrobku.

1. Umiestnenie dielov 38

2. Symboly na stroji 39

3. Pravidlá bezpečnej prevádzky 42

4. Montáž vodiacej lišty a pílovej reťaze 46

5. Palivo a olej na mazanie reťaze 47

6. Obsluha 49

7. Pílenie 54

8. Údržba 58

9. Údržba pílovej reťaze a vodiacej lišty 61

10. Uskladnenie 63

11. Likvidácia odpadu a ochrana životného prostredia 63

12. Záruka 62

13. Postup pri odstraňovaní porúch 64

14. Technické údaje 65

15. EU Prehlásenie o zhode 99

OBSAH

Pozor! Pred zahájením práce s motorovou reťazovou pílou si prečítajte tieto pokyny a dodržiavajte ich.

Starostlivo si prečítajte tento návod na obsluhu. Zoznámte sa s ovládacími prvkami tak, aby ste boli schopní motorovú reťazovú pílu bezpečne obsluhovať. Tento návod na obsluhu vždy uchovávajte spolu s motorovou reťazovou pílou.

Pozor! Nebezpečenstvo poškodenia sluchu.
V normálnych podmienkach je obsluha tohto stroja vystavená úrovni hluku 80 dB(A) alebo vyššie. Používajte chrániče sluchu! Pri práci s motorovou reťazovou pílou dodržujte miestne predpisy.

Motorovú reťazovú pílu držte pravou rukou za zadnú rukoväť a ľavou rukou držte prednú rukoväť.

Správny/nesprávny účel použitia:

Motorová reťazová píla je určená na pílenie kmeňov, trámov a konárov v závislosti na dostupnej reznej dĺžke. Touto pílou sa smú spracovávať len drevené materiály.
Pri práci s motorovou reťazovou pílou musí obsluha používať dostatočné účinné ochranné pomôcky (PPE) v súlade s týmto návodom na obsluhu. Tento výrobok je určený na používanie kvalifikovanou osobou, ktorá je preškolená v pílení stromov, pílení kmeňov a odvetvovaní. Za škody alebo úrazy spôsobené nesprávnym použitím zodpovedá používateľ/obsluha. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za takéto škody alebo úrazy. Na tejto motorovej reťazovej píle môžu byť použité len vhodné kombinácie pílových reťazí a vodiacich líšt uvedené v tomto návode na obsluhu. Súčasťou správneho účelu použitia je tiež dodržiavanie bezpečnostných pokynov a pokynov na obsluhu v tomto návode na obsluhu. Osoby, ktoré obsluhujú tento prístroj, musia byť preškolené a zoznámené s obsluhou tohto stroja a vždy musia mať na pamäti všetky možné nebezpečenstvá. Okrem toho musia byť dôsledne dodržiavané všetky platné pravidlá na predchádzanie úrazom. Do úvahy musia vziať v príslušnom rozsahu predpisy pracovného lekárstva týkajúce sa bezpečnosti. Akékoľvek zmeny vykonané na stroji majú za následok odmietnutie podpory výrobcu a jeho zodpovednosti za škody spôsobené týmito zmenami a následné zrušenie záruky. Toto zariadenie je určené len na domáce použitie v záhrade.

OBSAH

Ostatné riziká

Aj pri správnom používaní motorovej reťazovej píly stále zostávajú určité riziká, ktoré nie je možné vylúčiť.

Z povahy konštrukcie motorovej reťazovej píly môžu vyplývať nasledujúce potenciálne ohrozenia:

- Kontakt s nechránenou pílovou reťazou (porezanie)
- Neočakávaný náhly pohyb reznej časti reťazovej píly (porezanie)
- Poškodenie sluchu, pokiaľ nie sú používané predpísané chrániče sluchu
- Vdychovanie toxických látok z výfukových plynov spaľovacieho motora
- Kontakt benzínu s pokožkou
- Hluk:
  Úroveň hlučnosti stroja nie je možné potlačiť. Vykonávanie hlučnej práce musí byť povolené a podlieha obmedzeniam v určitých časových obdobiach. Dodržujte doby pokoja, ktoré môžu obmedzovať pracovnú dobu na minimum. Z dôvodu vlastnej ochrany a ochrany osôb pracujúcich v okolí musia byť použité zodpovedajúce chrániče sluchu.
- Výstraha ohľadne vibrácií:
  Skutočná hodnota emisií vibrácií v priebehu používania motorovej reťazovej píly sa môže líšiť od hodnoty uvedenej v návode na obsluhu alebo hodnoty uvádzanej výrobcom. To môže byť spôsobené nasledovnými faktormi, ktoré je potrebné vziať do úvahy a dodržiavať pred a počas každého použitia motorovej reťazovej píly:
- Správny spôsob použitia motorovej reťazovej píly
- Správny postup pílenia materiálu a spôsob jeho spracovania
- Použite motorovej reťazovej píly v stave, ktorý spĺňa zákonné požiadavky
- Naostrenie pílovej reťaze a stav vodiacej lišty
- Montáž rukovätí na voliteľné tlmiče vibrácií a ich upevnenie k telesu motorovej píly.

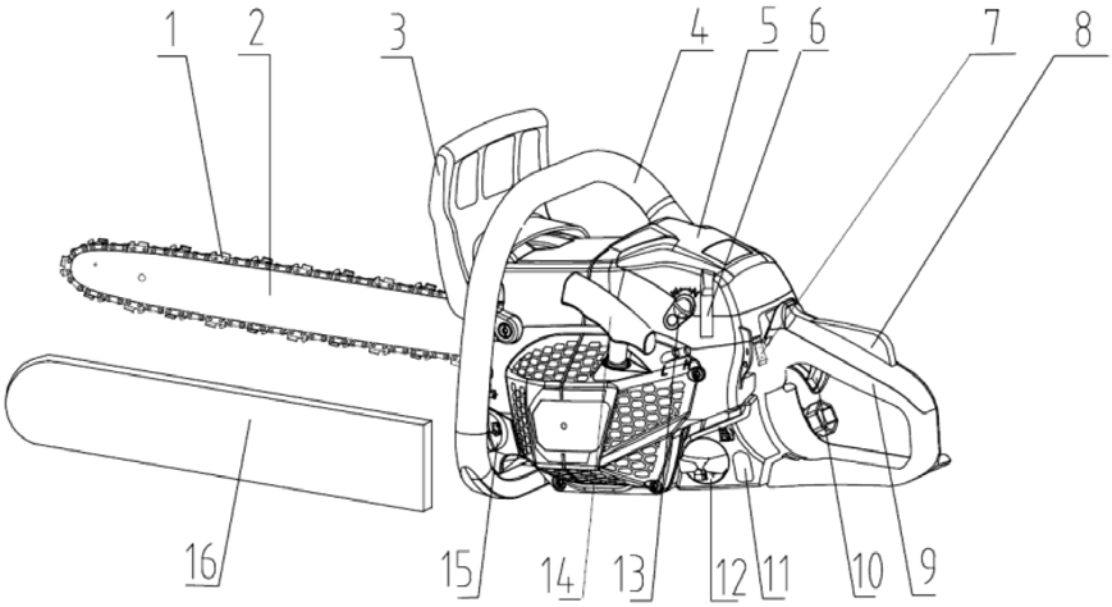
Pokiaľ počas práce s motorovou reťazovou pílou zaznamenáte nepríjemný pocit alebo zmenu farby pokožky na rukách, okamžite ukončite prácu. Vykonávajte primerané pracovné prestávky. Pri zanedbaní vykonávania primeraných prestávok sa môže prejaviť syndróm bielych prstov alebo karpálneho tunela spôsobený vibráciami.

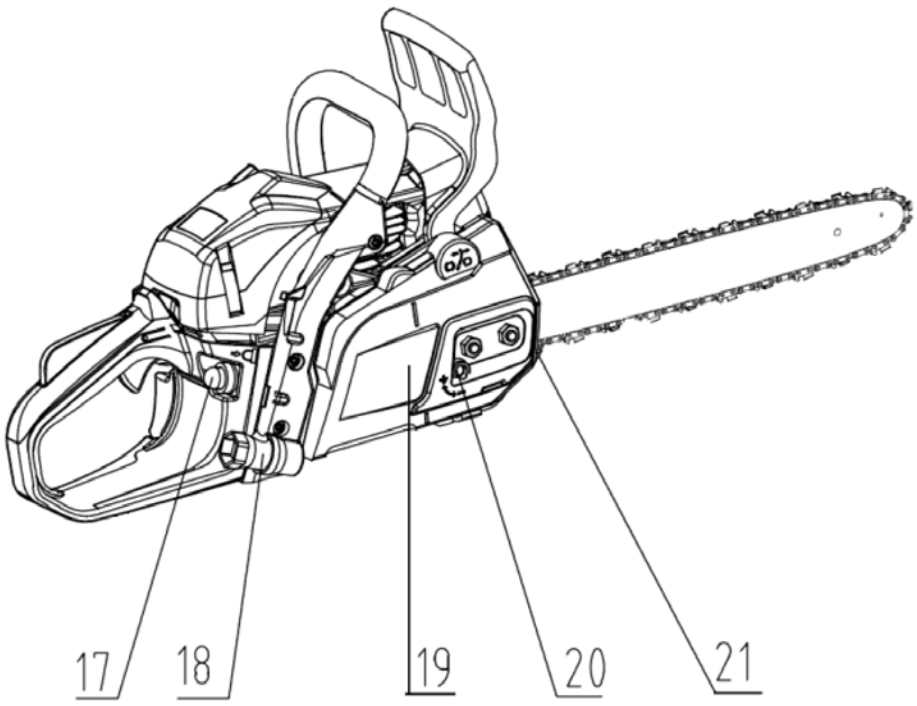
Výstraha: Môžu existovať miestne predpisy (bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci a pracovného prostredia), ktoré môžu obmedzovať používanie motorovej reťazovej píly.

Je na užívateľovi, aby sa s takýmito predpismi oboznámil a dodržiaval ich.

1. Umiestnenie dielov

1. Pílová reťaz
2. Vodiaca lišta
3. Chránič prednej rukoväte
4. Predná rukoväť
5. Kryt valca
6. Poistná páčka
7. Vypínač motora
8. Poistka plynovej páčky
9. Zadná rukoväť
10. Plynová páčka
11. Kontrolné okienko
12. Zátka palivovej nádrže
13. Páčka sýtiča
14. Madlo štartéra
15. Zátka olejovej nádrže
16. Ochranný kryt vodiacej lišty
17. Balónik vstrekovača
18. Kľúč na zapaľovaciu sviečku
19. Kryt spojky
20. Napínák reťaze
21. Ozubená opierka





2. Symboly na stroji

(1) Prečítajte si všetky výstražné pokyny, uistite sa, že im rozumiete a dodržujete ich.

(2) Výstraha! Nebezpečenstvo spätného vrhu. Dávajte pozor na spätný vrh reťazovej píly a vyvarujte sa kontaktu so špičkou vodiacej lišty.

(3) Reťazovú pílu nedržte pri práci len jednou rukou.

(4) Reťazovú pílu vždy držte obidvoma rukami.

(5) Pri práci s motorovou reťazovou pílou vždy používajte chrániče sluchu, ochranné okuliare a ochrannú prilbu.

(6) Pred použitím motorovej reťazovej píly si prečítajte návod na obsluhu.

(7) Pri práci s motorovou reťazovou pílou vždy používajte ochranné a antivibračné rukavice.

(8) Pri práci s motorovou reťazovou pílou vždy používajte ochrannú obuv s protišmykovými podrážkami.

2. Symboly na stroji

Z dôvodu zabezpečenia bezpečnej obsluhy a údržby motorovej reťazovej píly sú na nej umiestnené reliéfne symboly. Postupujte podľa týchto symbolov a buďte opatrní, aby ste predišli omylom.

(a) Hrdlo na doplňovanie paliva, t. j. „SMĚS BENZÍNU S OLEJEM“
Umiestenie: v blízkosti zátky palivovej nádrže

(b) Hrdlo na doplňovanie oleja na mazanie reťaze
Umiestenie: v blízkosti zátky olejovej nádrže

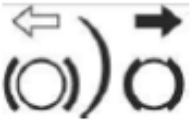
(c) Ovládanie spínača motora
Prepnutím spínača do polohy „O“ okamžite vypnete motor. Značky „O“ a „I“ sú umiestnené na tlačidle vypínača. **Umiestenie:** vzadu vľavo od zadnej rukoväte

(d) Ovládanie páčky sýtiča
Vytiahnutím páčky sýtiča sa zatvára klapka sýtiča. Zatlačením páčky sýtiča sa klapka sýtiča otvára.
Umiestenie: vzadu vľavo od zadnej rukoväte

(e) Nastavenie olejového čerpadla
Pri otočení skrutky pomocou skrutkovača v smere pohybu hodinových ručičiek prietok oleja zvýšite a otočením proti smeru pohybu hodinových ručičiek prietok znížite.
Umiestenie: spodná strana zadnej rukoväte

2. Symboly na stroji

(f) Nastavovacia skrutka označená písmenom „H“ slúži na nastavovanie vysokých otáčok.
Nastavovacia skrutka označená písmenom „L“ slúži na nastavovanie nízkych otáčok.
Nastavovacia skrutka označená písmenom „T“ slúži na nastavovanie voľnobežných otáčok.
Umiestenie: vľavo hore od zadnej rukoväte



(g) Tento symbol označuje smer uvoľnenia (biela šípka) a zablokovania (čierna šípka) brzdy reťaze.
Umiestenie: Chránič prednej rukoväte

(h) Tento symbol označuje smer montáže pílovej reťaze.
Umiestenie: Predná strana krytu reťaze

(I) Garantovaná hladina akustického výkonu tohto zariadenia.

(J) Ručný štartér motora.

3. Pravidlá bezpečnej prevádzky

■ Pred uvedením motorovej reťazovej píly do prevádzky

1. Pred použitím našich výrobkov si prosím pozorne prečítajte návod na obsluhu a zoznámte sa so správnym používaním výrobku.

2. S motorovou reťazovou pílou nikdy nepracujte, ak ste unavení, chorí, rozčúlení alebo pod vplyvom liekov, ktoré môžu spôsobovať ospalosť, alebo ak ste pod vplyvom alkoholu alebo drog.

3. Motorovú reťazovú pílu prevádzkujte len v dobre vetraných priestoroch. Nikdy neštartujte ani nenechávajte bežať motor vo vnútri uzatvoreného priestoru alebo budovy. Výfukové plyny obsahujú nebezpečný oxid uhoľnatý. Hmla mazacieho oleja a piliny sú pre obsluhujúcu osobu škodlivé.

4. Nikdy nespiľujte stromy v silnom vetre, zlom počasí, pri zhoršenej viditeľnosti a vo veľmi vysokých alebo nízkych teplotách. Vždy skontrolujte, či na strome nie sú suché konáre, ktoré by mohli pri pílení stromu spadnúť.

5. Používajte pevnú pracovnú obuv s protišmykovými podrážkami, priliehavý pracovný odev a osobné ochranné pomôcky: ochranné rukavice, ochranné okuliare, chrániče sluchu a prilbu. Používajte antivibračné rukavice.

   Platí, že tzv. Raynaudov fenomén, ktorý u niektorých osôb môže ovplyvňovať stav prstov na rukách a spôsobovať stratu ich farby a necitlivosť, je spôsobený tým, že ruky sú vystavené vplyvu vibrácií a chladu. Pretože nie je známa minimálna expozícia, ktorá túto chorobu spôsobuje, dôrazne odporúčame dodržiavať nasledovné odporúčania:

   Udržujte svoje telo v teple, zvlášť hlavu, krk, nohy, členky, ruky a zápästia.

   Udržujte tak dobrý krvný obeh. Za tým účelom robte časté prestávky a počas nich svižne precvičujte ruky a nefajčite. Udržujte ostrú pílovú reťaz a zaistite dobrú údržbu motorovej reťazovej píly, vrátane antivibračného systému. Tupá pílová reťaz predlžuje dobu pílenia a tlačenia tupej reťaze do dreva, zvyšuje úroveň vibrácií prenášaných do vašich rúk. Vyššia úroveň vibrácií sa môže tiež prejavovať pri reťazovej píle s uvoľnenými dielmi alebo poškodenými alebo opotrebenými tlmičmi vibrácií obmedzte dobu práce s motorovou reťazovou pílou.

   Ani dodržiavanie všetkých vyššie uvedených bezpečnostných opatrení vás nemusí celkom ochrániť pred chorobou bielych prstov alebo syndrómom karpálneho tunela. Z tohto dôvodu musia osoby, ktoré trvalo a pravidelne používajú motorovú reťazovú pílu starostlivo sledovať stav svojich rúk a prstov.

   Pokiaľ sa u vás prejaví čokoľvek z vyššie uvedených príznakov, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

3. Pravidlá bezpečnej prevádzky

6. Pri manipulácii s palivom vždy postupujte so zvýšenou opatrnosťou. Pred naštartovaním motora preneste motorovú reťazovú pílu do vzdialenosti minimálne 3 metrov od miesta doplňovania paliva.

7. Na mieste dopĺňania paliva eliminujte všetky zdroje iskier alebo ohňa (napr. fajčenie, otvorený oheň alebo činnosť, pri ktorej môžu vznikať iskry).
   Pri manipulácii s palivom ani pri obsluhe motorovej reťazovej píly nefajčite.

8. Pri štartovaní motora alebo pri pílení s motorovou reťazovou pílou nedovoľte, aby sa v blízkosti pohybovali iné osoby. Zabezpečte. Aby sa v pracovnom priestore nenachádzali iné osoby alebo zvieratá. Pri štartovaní a prácou s motorovou reťazovou pílou sa musia iné osoby, deti a domáce zvieratá nachádzať vo vzdialenosti minimálne 10 metrov.

9. Nikdy nezačínajte pílenie, ak nie je pracovisko vyčistené, ak nemáte zabezpečený pevný postoj a naplánovanú únikovú cestu od padajúceho stromu.

10. Počas chodu motora držte motorovú reťazovú pílu vždy pevne obidvoma rukami. Rukoväte pevne stisnite palcami a prsty dajte okolo rukovätí.

11. Počas chodu motora udržujte časti svojho tela od reťazovej píly. Pred naštartovaním motora sa uistite, že sa pílová reťaz nedotýka žiadnych predmetov.

12. Motorovú reťazovú pílu vždy prenášajte s vypnutým motorom, vodiacou lištou otočenou dozadu a výfukom smerom od tela.

13. Pred každým použitím motorovej reťazovej píly vždy skontrolujte, či nemá uvoľnené, opotrebené alebo poškodené diely. Nikdy nepracujte s motorovou reťazovou pílou, ktorá je poškodená, nesprávne nastavená alebo nie je celkom a bezpečne zložená. Uistite sa, že sa pri uvoľnení páčky plynu zastaví reťaz.

14. Všetky servisné práce okrem tých, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu, musia byť vykonané servisným centrom výrobcu alebo dovozcu (ak je napríklad použité neprávne náradie na demontáž zotrvačníka alebo na jeho pridržanie pri demontáži spojky, môže dôjsť k poškodeniu konštrukcie zotrvačníka, ktoré môže mať za následok následné roztrhnutie zotrvačníka).

15. Pred odložením reťazovej píly vždy vypnite motor.

3. Pravidlá bezpečnej prevádzky

16. Pri pílení krovia alebo malých stromčekov dbajte na zvýšenú opatrnosť, pretože tenké konáre môžu byť zachytené pílovou reťazou a vymrštené proti vám, alebo vás môžu vyviesť z rovnováhy.

17. Pri pílení napnutých konárov dávajte pozor na ich vymrštenie, aby ste nimi neboli zasiahnutí pri uvoľnení napätia po prerezaní vlákien dreva.

18. Rukoväte udržujte suché, čisté bez zvyškov oleja alebo zmesi paliva.

19. Vyvarujte sa vzniku spätného vrhu. Spätný vrh je prudký pohyb vodiacej lišty smerom nahor, ku ktorému dochádza, ak sa pílová reťaz na špičke vodiacej lišty dostane do kontaktu s pevným predmetom. Spätný vrh môže mať za následok nebezpečnú stratu kontroly nad motorovou reťazovou pílou.

20. Pre preprave a skladovaní motorovej reťazovej píly zabezpečte, aby bol na vodiacu lištu nasadený správny ochranný kryt. Pri preprave motorovej reťazovej píly zabezpečte jej bezpečné uloženie tak, aby nedošlo k úniku paliva, poškodeniu alebo úrazu.

21. Aby ste predišli zablokovaniu pílovej reťaze v dreve, vyvíjajte na motorovú reťazovú pílu pri pílení len mierny tlak a plným plynom udržujte motor vo vysokých otáčkach.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PROTI SPÄTNÉMU VRHU PRE UŽÍVATEĽOV MOTOROVEJ REŤAZOVEJ PÍLY

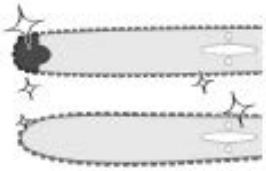
⚠ VÝSTRAHA Ku spätnému vrhu môže dôjsť, keď sa špička vodiacej lišty dotkne píleného predmetu alebo pri zovretí pílovej reťaze v reze. Kontakt špičky s pevným predmetom môže v niektorých prípadoch spôsobiť bleskovú spätnú reakciu, ktoré vrhne vodiacu lištu smerom nahor a proti obsluhujúcej osobe. Zovretie pílovej reťaze na hornej strane vodiacej lišty môže tiež rýchlo vrhnúť vodiacu lištu späť proti obsluhujúcej osobe.

Každá z týchto reakcií môže spôsobiť stratu kontroly nad motorovou reťazovou pílou, čo môže mať za následok vážny úraz.

- Nespoliehajte sa len na bezpečnostné zariadenie zabudované do reťazovej píly. Ako užívateľ motorovej reťazovej píly musíte prijať niekoľko opatrení, aby ste predišli vzniku úrazu pri práci s motorovou reťazovou pílou.

3. Pravidlá bezpečnej prevádzky

(1) Uvedomenie si nebezpečenstva spätného vrhu môže znížiť alebo eliminovať moment prekvapenia. Náhle prekvapenie prispieva ku vzniku úrazu.



(2) Počas chodu motora držte pevne motorovú reťazovú pílu neustále obidvoma rukami, pravou rukou za zadnú rukoväť a ľavou rukou za prednú rukoväť. Rukoväte pevne stisnite palcami a prsty majte okolo rukovätí motorovej reťazovej píly. Pevné uchopenie vám pomôže znížiť nebezpečenstvo spätného vrhu a udržať kontrolu nad motorovou reťazovou pílou. Pílu nepúšťajte z rúk.

(3) Zabezpečte, aby sa v priestore, v ktorom s pílou pracujete, nenachádzali žiadne prekážky. Pri práci s motorovou reťazovou pílou sa vyhnite kontaktu špičky vodiacej lišty s kmeňom stromu, konármi alebo inými prekážkami, do ktorých by ste mohli naraziť.

(4) Rez vykonávajte vo vysokých otáčkach motora.

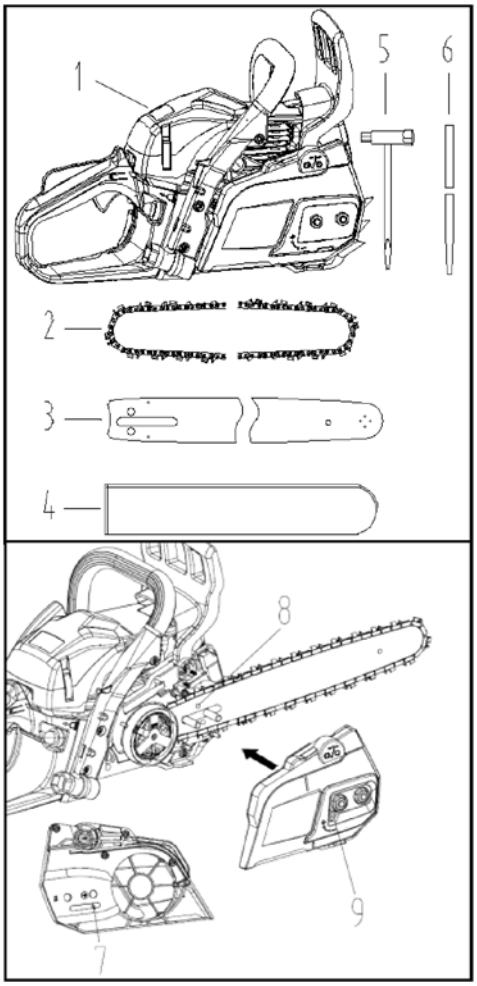
(5) Nenaťahujte sa ani nepíľte nad výškou ramien.

(6) Dodržujte pokyny výrobcu na vykonávania ostrenia a údržby pílovej reťaze.

(7) Používajte len vodiace lišty a pílové reťaze predpísané výrobcom alebo ich rovnocennú náhradu.

4. Montáž vodiacej lišty a pílovej reťaze

⚠ VÝSTRAHA Pílová reťaz má veľmi ostré hrany. Používajte ochranné rukavice. Pred nastavovaním vodiacej lišty a pílovej reťaze vždy vypnite motor.



Štandardné balenie motorovej reťazovej píly obsahuje nižšie uvedené položky:

(1) Pohonná jednotka

(2) Pílová reťaz

(3) Vodiaca lišta

(4) Ochranný kryt vodiacej lišty

(5) Kľúč na zapaľovaciu sviečku

(6) Pilník

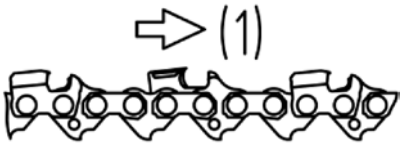
(7) Kolík napínača reťaze

(8) Otvor

(9) Skrutka napínača reťaze

Otvorte škatuľu a nasledujúcim spôsobom namontujte vodiacu lištu a pílovú reťaz na pohonnú jednotku.

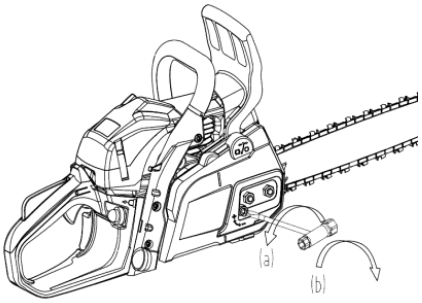
1. Zatiahnutím chrániča prednej rukoväte smerom k prednej rukoväti sa presvedčte, že nie je zablokovaná brzda reťaze.
2. Povoľte matice a zložte kryt retiazky.
3. Nasaďte vodiacu lištu na pohonnú jednotku a pritom zasuňte kolík napínača pílovej reťaze do spodného otvoru vo vodiacej lište. Nasaďte pílovú reťaz na retiazku a súčasne ju nasádzajte aj na vodiacu lištu, potom nasaďte kryt spojky a prichyťte ho dvoma maticami, ktoré dotiahnete rukou.

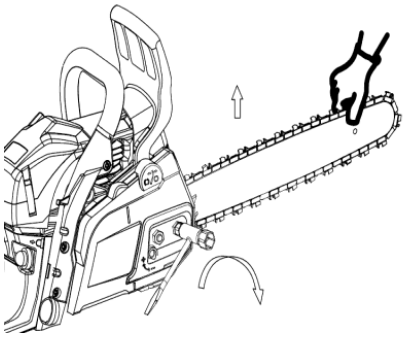


POZNÁMKA

Dávajte pozor na správny smer pohybu pílovej reťaze.
(1) Smer pohybu

4. Montáž vodiacej lišty a pílovej reťaze

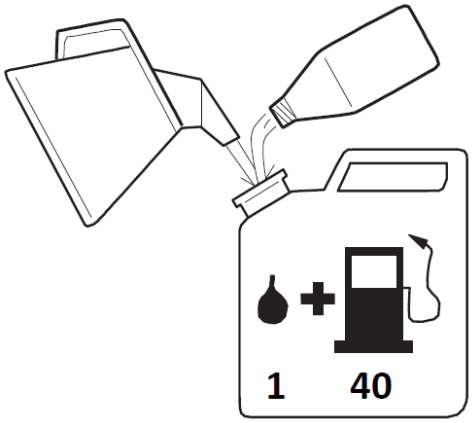




4. Pridržiavajte špičku vodiacej lišty v hornej polohe a otáčaním skrutky napínača napínajte reťaz, pokým sa spojovacie články reťaze nedotknú spodnej strany vodiacej lišty. Reťaz sa musí vo vodiacej drážke voľne pohybovať. Správne je napnutá, ak ju môžete v hornej časti uprostred lišty povytiahnuť z drážky hore o cca 3 mm.
5. Stále pridržiavajte špičku vodiacej lišty navrchu a pevne dotiahnite matice krytu spojky (uťahovací moment 12-15 Nm). Rukou skontrolujte voľný pohyb a správne napnutie reťaze. V prípade potreby vykonajte nové nastavenie napnutia reťaze pri uvoľnenom kryte spojky.
6. Nastavovanie napnutia pomocou skrutky napínača reťaze
   (a) Otáčanie proti smeru pohybu hodinových ručičiek: Reťaz sa povoľuje.
   (b) Otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek: Reťaz sa doťahuje.

❗ DÔLEŽITÉ

Je veľmi dôležité udržiavať správne napnutie pílovej reťaze. Nesprávne napnutie pílovej reťaze môže mať za následok rýchle opotrebenie vodiacej lišty a vypadávanie pílovej reťaze. Na to dbajte predovšetkým pri novej pílovej reťazi, pretože sa pri prvom použití predlžuje.



■ Palivo

Tento motor je mazaný olejom, ktorého zloženie je špeciálne prispôsobené na použitie vo vzduchom chladených dvojtaktných motoroch. Používajte len kvalitný olej s prísadou antioxidantov, ktorý je označený a určený výhradne na použitie v dvojtaktných motoroch.

Upozornenie:
Pri príprave zmesi nikdy nepoužívajte palivo s obsahom etanolu vyšším ako 10 %; môže sa použiť gasohol (zmes benzínu a etanolu) s percentuálnym obsahom etanolu do 10 % alebo palivo E10.

5. Palivo a olej na mazanie reťaze

ODPORUČENÝ POMER MIEŠANIA
ZMES 40:1 (BENZÍN : OLEJ)
Tento motor je certifikovaný pre prevádzku na bezolovnatý benzín.

⚠ VÝSTRAHA

Palivo je veľmi horľavá látka. V blízkosti paliva nefajčite ani nevykonávajte činnosti s otvoreným ohňom, alebo pri ktorých by mohli vznikať iskry.

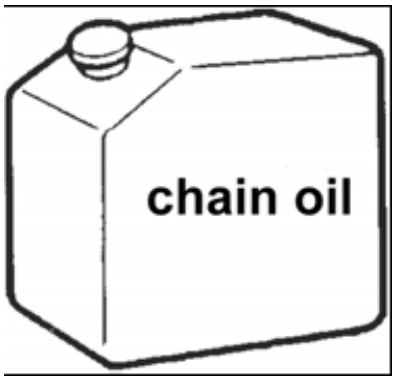
❗ DÔLEŽITÉ

1. PALIVO BEZ OLEJA (ČISTÝ BENZÍN) – veľmi rýchlo spôsobí vážne poškodenie vnútorných súčastí motora.

2. OLEJ URČENÝ PRE ŠTVORTAKTNÉ MOTORY alebo PRE DVOJTAKTNÉ VODOU CHLADENÉ MOTORY – môže spôsobiť zanášanie zapaľovacej sviečky, upchatie výfukového kanála alebo uviaznutie piestnych krúžkov v drážkach piestu.

■ POSTUP PRÍPRAVY ZMESI PALIVA

1. Odmerajte množstvo benzínu a oleja na zmiešanie.
2. Do čistej nádoby schválenej na skladovanie benzínu nalejte časť odmeraného množstva benzínu.
3. Potom nalejte celé odmerané množstvo oleja a dôkladne zmes premiešajte.
4. Nalejte zvyšné množstvo benzínu a znovu minimálne 1 minútu dôkladne premiešavajte.
5. Nádobu so zmesou paliva na vonkajšej strane viditeľne označte, aby ste predišli zámene s nádobami obsahujúcimi benzín bez oleja alebo iné látky.



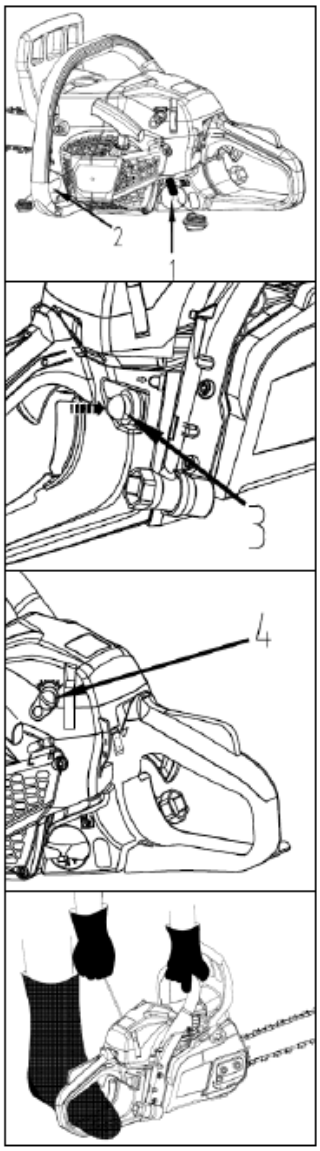
■ OLEJ NA MAZANIE REŤAZE

Používajte špeciálny olej na pílové reťaze na celoročné použitie.

POZNÁMKA

Nepoužívajte vyliaty alebo regenerovaný olej, pretože môže poškodiť olejové čerpadlo.

6. Obsluha



■ ŠTARTOVANIE MOTORA

Studený štart: Ako „studený štart“ je považované štartovanie motora minimálne 10 minút potom, čo bol vypnutý alebo po doplnení paliva.

1. Vyskrutkujte zátky palivovej a olejovej nádrže, ale nedemontujte ich z motorovej reťazovej píly, nechajte ich zavesené.

2. Na 80 % obsahu doplňte zmes paliva do palivovej nádrže a olej do olejovej nádrže.

3. Naskrutkujte a pevne dotiahnite obidve zátky a utrite všetky prípadné kvapky alebo rozliate palivo z motorovej reťazovej píly a jej okolia.

4. Opakovane stisnite balónik vstrekovača, pokým sa v balóniku neobjaví palivo.

   (1) Plniace hrdlo palivovej nádrže (2) Plniace hrdlo olejovej nádrže
   (3) Balónik vstrekovača (4) Páčka sýtiča

5. Otočte páčku sýtiča v smere pohybu hodinových ručičiek. Klapka sýtiča sa zavrie a páčka plynu sa nastaví do štartovacej polohy.

   POZNÁMKA

   Pri štartovaní teplého motora ihneď po jeho vypnutí nastavte klapku sýtiča do otvorenej polohy.

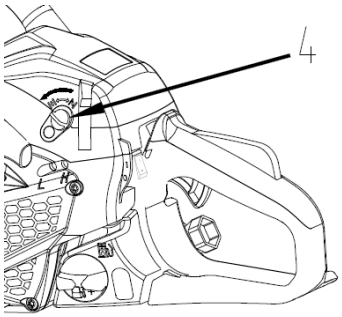
6. Zatlačením chrániča prednej rukoväte smerom dopredu zablokujte brzdu reťaze.

7. Pevne a bezpečne pridržiavajte motorovú reťazovú pílu na zemi, pravou rukou uchopte madlo štartéra a pomaly vytiahnite šnúru štartéra, pokým nepocítite odpor (západky štartéra zaberajú), teraz rýchlo a silno zatiahnite za šnúru štartéra. **Nikdy neomotávajte šnúru štartéra okolo svojej ruky.**

8. Pri prvom naskočení motora otočte páčku sýtiča proti smeru pohybu hodinových ručičiek, čím otvoríte klapku sýtiča.

   Poznámka: Pri ručnom nastavení sýtiča sa môže škrtiaca klapka na uľahčenie naštartovania motora nastaviť do čiastočne otvorenej polohy.

6. Obsluha



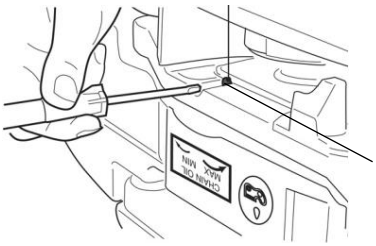
9. Držte pevne motorovú reťazovú pílu na zemi a opakovane ťahajte za šnúru štartéra, pokým motor nenaštartuje.

10. Potiahnutím chrániča prednej rukoväte smerom k prednej rukoväti, uvoľnite brzdu reťaze. S mierne stisnutou páčkou plynu nechajte motor zohriať.

⚠ VÝSTRAHA

Pred naštartovaním motora sa uistite, že sa pílová reťaz nedotýka žiadnych predmetov. Pred každým štartovaním motora sa uistite, že je zabrzdená brzda reťaze.

Teplý štart:
Na naštartovanie motora ihneď po jeho vypnutí postupujte podľa krokov 1 – 2 – 3 – 4 – 6 – 9 – 10 vyššie uvedeného postupu, pričom balónik vstrekovača stisnete len dvakrát až trikrát.



■ KONTROLA MAZANIA REŤAZE

Po naštartovaní motora nechajte reťazovú pílu bežať v stredných otáčkach a podľa vyobrazenia na obrázku skontrolujte, či olej odstrekuje olej.

Olej na mazanie reťaze

Množstvo oleja je možné nastaviť zasunutím skrutkovača do otvoru, ktorý sa nachádza na spodnej strane motora smerom ku spojke a otáčaním regulačnej skrutky. Množstvo oleja nastavte podľa vašich pracovných podmienok.

Regulačná skrutka prietoku oleja na mazanie reťaze

Otáčanie skrutky doprava – zvyšovanie prietoku

Otáčanie skrutky doľava – znižovanie prietoku

❗ DÔLEŽITÉ

Po spotrebovaní paliva z palivovej nádrže by v olejovej nádrži vždy malo zostať určité množstvo oleja. Pri každom doplňovaní paliva nezabudnite tiež naplniť olejovú nádrž.

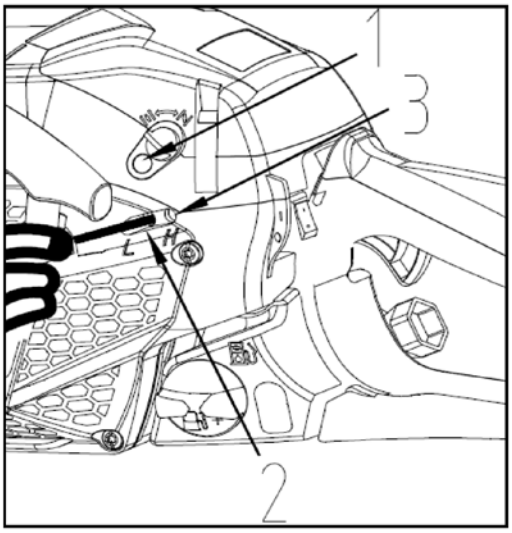
6. Obsluha

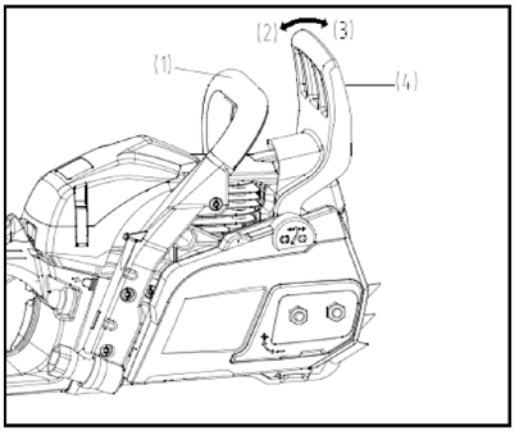
■ KONTROLA FUNKCIE SPOJKY

Pred každým použitím motorovej reťazovej píly skontrolujte, či sa pílová reťaz nepohybuje pri voľnobežných otáčkach motora.

■ NASTAVENIE KARBURÁTORA

Karburátor vašej motorovej reťazovej píly bol nastavený vo výrobe. Môže však byť potrebné ho mierne donastaviť z dôvodu zmeny prevádzkových podmienok. Ak je potrebné karburátor nastaviť, kontaktujte predajcu alebo servisné centrum výrobcu alebo dovozcu. Nastavovanie nevykonávajte sami. Pred vykonaním nastavenia karburátora sa uistite, že sú palivové a vzduchové filtre čisté a že je v nádrži čerstvo namiešaná správny zmes paliva.





(1) Predná rukoväť (2) Uvoľnenie

(3) Zabrzdenie (4) Chránič prednej rukoväte

Pri nastavovaní postupujte nasledujúcim spôsobom:

❗ DÔLEŽITÉ

Karburátor nastavujte vždy s nasadenou vodiacou lištou a pílovou reťazou.

1. Ihly H a L majú obmedzený nižšie uvedený počet otáčok.
   Ihla H – 1/4
   Ihla L – 1/4
2. Naštartujte motor a nechajte ho pri nízkych otáčkach niekoľko minút zohriať.
3. Otáčajte nastavovacou skrutkou (T) proti smeru pohybu hodinových ručičiek, pokým sa neprestane točiť pílová reťaz. Ak sú voľnobežné otáčky príliš nízke, otáčajte skrutkou v smere pohybu hodinových ručičiek.
4. Vykonajte skúšobný rez a nastavte ihlu H tak, aby ste dosiahli najlepší rezný výkon, nie však najvyššie otáčky.
   (1) Nastavovacia skrutka voľnobehu T
   (2) Ihla L
   (3) Ihla H

■ BRZDA REŤAZE

Brzda reťaze je zariadenie, ktoré okamžite zastaví pílovú reťaz, ak je reťazová píla vrhnutá späť do spätného vrhu.

6. Obsluha

Za normálnych okolností sa brzda reťaze aktivuje automaticky zotrvačnou silou. Je možné ju zablokovať ručne posunutím páky brzdy (chrániča prednej rukoväte) smerom dopredu.

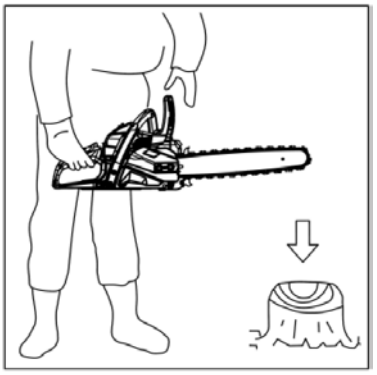
Pri zabrzdení brzdy reťaze vyskočia zo základne páky brzdy biely kužeľ.

na uvoľnenie brzdy reťaze pritiahnite chránič prednej rukoväte ruky smerom k prednej rukoväti, pokým nepočujete „kliknutie“.

⚠ VÝSTRAHA Pri aktivácii brzdy reťaze znížte uvoľnením páčky plynu otáčky motora.

Trvalá prevádzka motorovej reťazovej píly so zabrzdenou brzdou reťaze bude mať za následok zohrievanie spojky, čo môže mať za následok ďalšie vady.

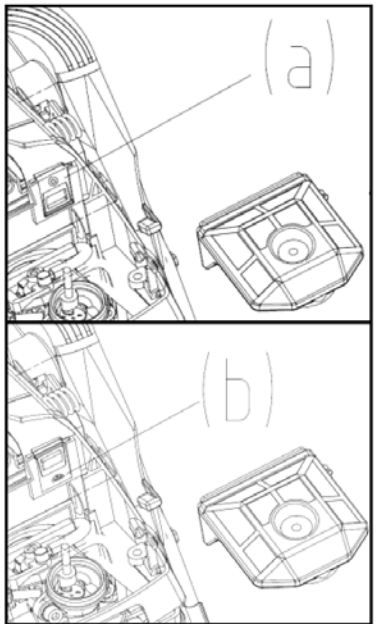
Správnu funkciu brzdy kontrolujte pravidelne každý deň.



Overenie funkcie:

1) Vypnite motor.

2) Držte motorovú reťazovú pílu vo vodorovnej polohe, uvoľnite prednú rukoväť, nechajte špičku vodiacej lišty spadnúť z výšky na konár alebo na polienko dreva a overte tak funkciu brzdy. Úroveň funkcie sa líši podľa dĺžky vodiacej lišty. V prípade nesprávnej funkcie brzdy reťaze ju nechajte skontrolovať a opraviť u vášho predajcu.



■ OCHRANA PROTI ZAMŔZANIU KARBURÁTORA

Pri prevádzke motorovej reťazovej píly pri teplotách 0 - 5 °C a vysokej vlhkosti vzduchu môže dochádzať k tvorbe ľadu vo vnútri karburátora. To môže mať za následok zníženie výkonu alebo nepravidelný chod motora.

(a) Normálny prevádzkový režim (b) Zimný režim

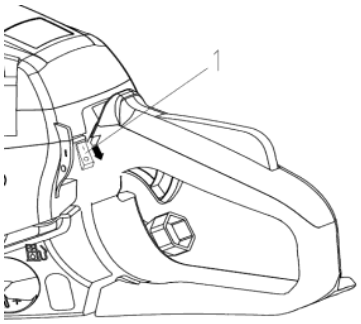
Zimný režim nastavíte vytiahnutím a prevrátením clony z polohy (a) do polohy (b). Táto motorová reťazová píla je vybavená zakrývacou ventilačnou mriežkou na pravej strane krytu valca, ktorá umožňuje zohrievanie vzduchu nasávaného do motora, a tým zabráneniu zamrznutiu karburátora. Za normálnych okolností sa motorová reťazová píla musí používať v normálnom prevádzkovom režime, to znamená v takom režime, v akom bola nastavená v čase dodania. Avšak ak existuje riziko zamrznutia karburátora, je potrebné pred použitím nastaviť motorovú reťazovú pílu na prevádzku v zimnom režime.

6. Obsluha

Pokračovanie v prevádzke v zimnom režime na zvýšeniu teplôt na normálne hodnoty, môže mať za následok zhoršenie štartovania motora alebo nemožnosť dosiahnutia normálnych otáčok motora. Z tohto dôvodu by ste vždy mali reťazovú pílu nastaviť späť do normálneho režimu, ak už nehrozí nebezpečenstvo zamrznutia karburátora.

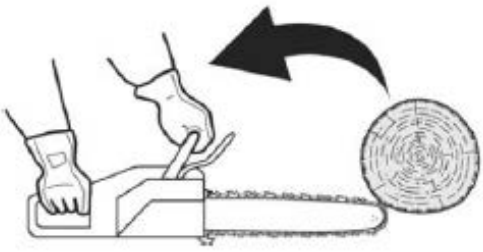
■ Vypnutie motora

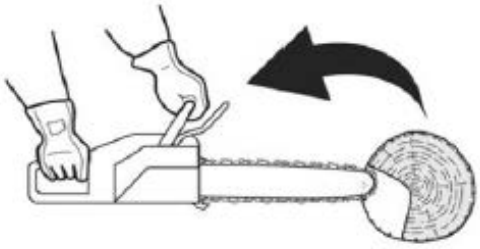
1. Uvoľnite páčku plynu a nechajte motor niekoľko minút bežať na voľnobeh.
2. Stisnite stranu vypínača motora označenú „0“.

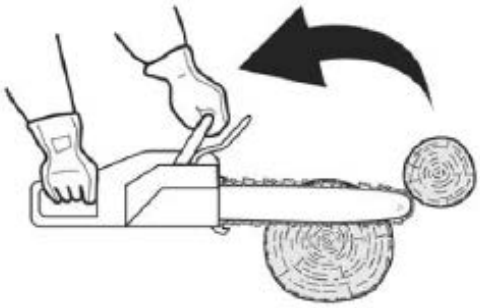


(1) Vypínač motora

7. Pílenie







⚠ VÝSTRAHA

Pred zahájením si prečítajte kapitolu „Pravidlá bezpečnej prevádzky“. Odporúčame tiež, aby ste si najskôr vyskúšali jednoduché spôsoby pílenia. To vám tiež pomôže zoznámiť sa s obsluhou reťazovej píly.

Vždy dodržujte všetky bezpečnostné predpisy, ktoré môžu obmedzovať používanie motorovej reťazovej píly. Táto motorová reťazová píla je určená len na pílenie dreva. Je zakázané používať ju na pílenie iných druhov materiálov. Vibrácie a nebezpečenstvo spätného vrhu sa pri rôznych materiáloch líšia a preto by pri nich neboli splnené bezpečnostné predpisy. Motorovú reťazovú pílu nepoužívajte ako páku na dvíhanie, presúvanie alebo štiepanie predmetov. Neupevňujte ju do pevných stojanov. K reťazovej píle je zakázané pripájať prídavné zariadenia, ktoré nie sú schválené výrobcom.

Motorovú reťazovú pílu nie je potrebné do rezu tlačiť veľkou silou. Tlačte len miernym tlakom počas chodu motora na plný plyn.

Pred použitím a pokiaľ píla spadne na zem alebo pri inom náraze odporúčame vykonať dennú kontrolu motorovej reťazovej píly za účelom zistenia prípadného poškodenia alebo chýb.

Vytáčanie motora do vysokých otáčok s pílovou reťazou zovretou v reze, môže mať za následok poškodenie systému spojky. Pokiaľ dôjde k zovretiu pílovej reťaze v reze, nesnažte sa ho vyťahovať nasilu, ale použite na jej uvoľnenie klin alebo páku.

■ Ochrana proti spätnému vrhu

Táto motorová reťazová píla je vybavená brzdou reťaze, ktorá pri správnej funkcii automaticky zastaví reťaz, pokiaľ dôjde ku spätnému vrhu. Pred každým použitím reťazovej píly musíte skontrolovať funkciu brzdy reťaze nasledujúcim spôsobom.
Nechajte 1 alebo 2 sekundy bežať pílu na plný plyn a pritom zatlačte predný chránič ruky dopredu.

7. Pílenie

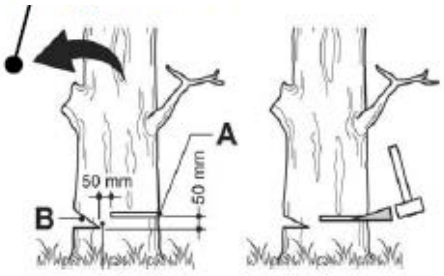
Pílová reťaz sa musí pri maximálnych otáčkach motora okamžite zastaviť. Ak sa reťaz zastavuje pomaly alebo sa nezastaví vôbec, kontaktujte servisné centrum výrobcu alebo dovozcu a pred ďalším použitím motorovej reťazovej píly nechajte vymeniť pás brzdy a bubon spojky.

Na zabezpečenie správnej úrovne ochrany tejto motorovej reťazovej píly pred spätným vrhom je veľmi dôležité vykonávať pred každým použitím reťazovej píly kontrolu funkcie brzdy reťaze a správneho naostrenia reťaze. Odstránenie tohto bezpečnostného zariadenia, nedostatočná údržba alebo použitie nesprávnej vodiacej listy alebo pílovej reťaze môže zvýšiť nebezpečenstvo vzniku vážneho úrazu spôsobeného spätným vrhom.

■ Pílenie stromu

1. Určite smer pádu stromu. Pritom vezmite do úvahy smer a silu vetra, naklonenie stromu, polohu ťažkých konárov, spracovanie stromu po spílení a ďalšie možné okolnosti.
2. Pri čistení priestoru okolo stromu si zaistite pevný postoj a únikovú cestu.
3. Na strane pádu stromu vypíľte do jednej tretiny priemeru kmeňa stromu klinový zárez.
4. Z druhej strany kmeňa stromu veďte hlavný rez, ktorý umiestnite o niečo vyššie nad spodný rez klinového zárezu.

Smer pílenia



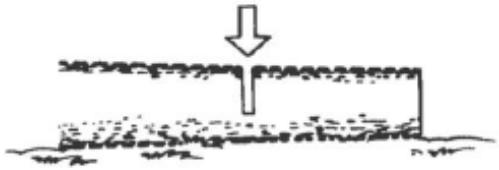
⚠ VÝSTRAHA

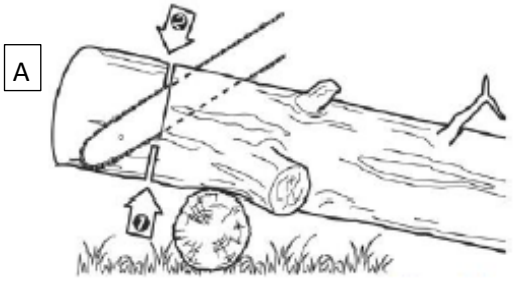
Pri pílení stromu musíte vždy upozorniť na nebezpečenstvo osoby pracujúcej alebo sa pohybujúcej v okolí.

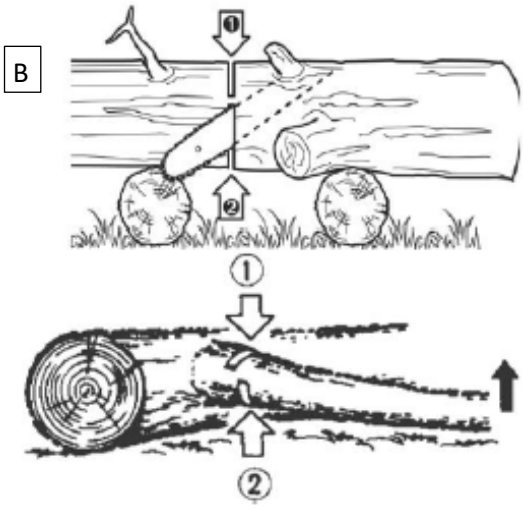
(A) Hlavný rez

(B) Klinový zárez

7. Pílenie







■ PÍLENIE KLADY A ODVETVOVANIE

⚠ VÝSTRAHA

1. Vždy zaujmite pevný postoj a zaistite stabilitu stromu.
2. Vezmite do úvahy, že sa spílená klada môže pretočiť.
3. Prečítajte si bezpečnostné pokyny na odvrátenie nebezpečenstva spätného vrhu v kapitole „Pravidlá bezpečnej prevádzky“.

Pred zahájením práce skontrolujte smer ohybovej sily vo vnútri kmeňa, ktorý sa chystáte píliť.

Rez vždy dokončujte z opačnej strany smeru ohybu, aby ste predišli zovretiu vodiacej lišty v reze.

Pílenie nepodloženej klady

Veďte rez do polovice priemeru kmeňa, potom ho otočte a rez dokončite z druhej strany.

Pílenie podloženej klady

V oblasti A zobrazenej na obrázku urobte zárez zospodu do jednej tretiny priemeru klady a rez dokončite zhora rezom vedeným smerom nadol. V oblasti B zobrazenej na obrázku urobte zárez zhora do jednej tretiny priemeru kmeňa a rez dokončite zospodu rezom vedeným smerom nahor.

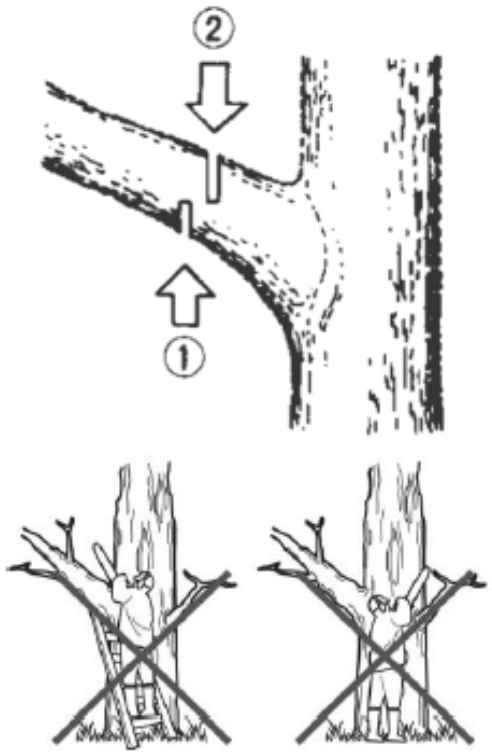
Odvetvovanie spíleného stromu

Najskôr skontrolujte, na ktorú stranu je konár ohnutý. Najskôr urobte plytký rez na stláčanej strane, aby ste predišli roztrhnutiu konára. Potom urobte rez z napnutej strany konára.

⚠ VÝSTRAHA

Majte na pamäti, že sa konár môže vymrštiť.

7. Pílenie



Prerezávanie konárov na strome

urobte najskôr zárez zospodu a rez dokončite zhora rezom vedeným smerom nadol.

⚠ VÝSTRAHA

1. Nepoužívajte nestabilnú oporu nôh alebo rebrík.
2. Nenaťahujte sa.
3. Nepíľte nad výškou ramien.
4. Na uchopenie motorovej reťazovej píly vždy používajte obidve ruky.

⚠ VÝSTRAHA

Pri pílení kmeňa motorovou reťazovou pílou musí byť vždy narazená zubová opierka. Zubovú opierku pritlačte pomocou zadnej rukoväte do kmeňa stromu. Prednú rukoväť tlačte v smere vedenia rezu. V prípade potreby sa zubová opierka musí pritlačiť nižšie pre ďalšie vedenie rezu. Zubovú opierku používajte pri pílení kmeňov stromov a silných konárov. Jej používanie zvyšuje bezpečnosť a znižuje námahu pri práci a vibrácie.

Ak sa medzi píleným materiálom a reťazovou pílou vyskytuje prekážka, vypnite motor. Počkajte, pokým sa celkom nezastaví. Použite ochranné rukavice a odstráňte prekážku. Ak je potrebné demontovať pílovú reťaz, postupujte podľa príslušných pokynov uvedených v návode na obsluhu. Po vyčistení alebo po montáži novej rezacej časti sa musí vykonať prevádzková skúška. Ak sa prejavia zvýšené vibrácie alebo neobvyklý mechanický hluk, ukončite prácu a kontaktujte predajcu.

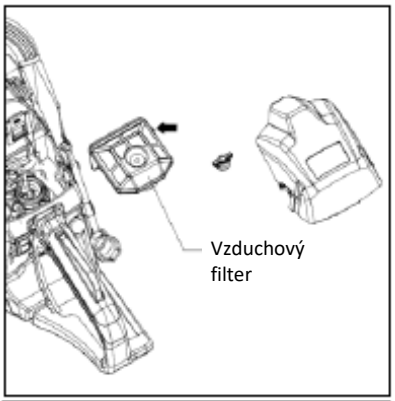
8. Údržba

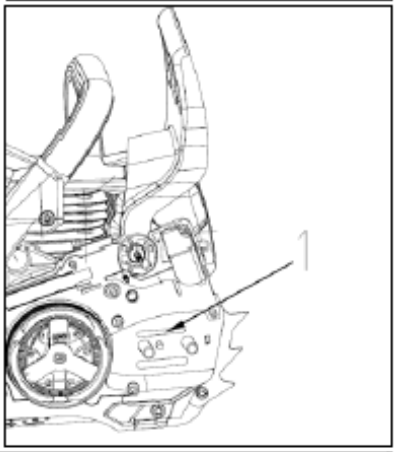
⚠ VÝSTRAHA

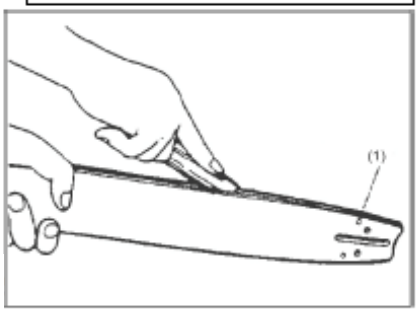
Pred čistením, kontrolou alebo opravou motorovej reťazovej píly, vždy vypnite motor a nechajte ho vychladnúť. Odpojte kábel zapaľovacej sviečky, tým predídete náhodnému štartu motora.

Dodržujte pokyny na vykonávanie bežnej údržby, prípravy na prevádzku a postupov dennej údržby. Nesprávna údržba môže mať za následok vážne poškodenie motorovej reťazovej píly.

Motorovú reťazovú pílu vždy udržujte v dobrom prevádzkovom stave.







■ Údržba po každom ukončení prác

1. Vzduchový filter

Prach z povrchu vzduchového filtra je možné odstrániť poklepaním rohu filtra o tvrdý povrch. Na vyčistenie sitiek filtra ho roztvorte na dve polovice a umyte ho kefkou v benzíne. Pri použití tlakového vzduchu filter opatrne vyfúkajte z vnútornej strany.

Pri spätnej montáži stlačte obidve polovice filtra proti sebe, pokiaľ nezacvaknú.

2. Olejový kanálik

Demontujte vodiacu lištu a skontrolujte, či nie je upchatý olejový kanálik.

(1) Olejový kanálik

3. Vodiaca lišta

Po demontáži vodiacej lišty vyčistite drážku lišty a olejový kanálik a odstráňte z nich piliny.

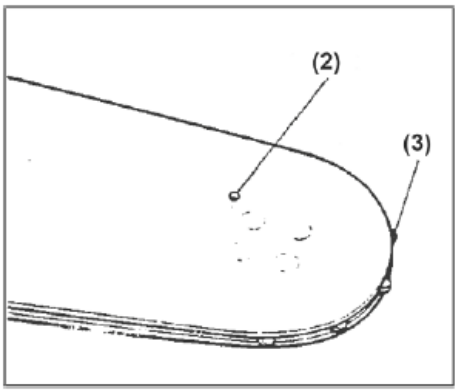
Namažte retiazku vodiacej lišty pomocou mazacieho otvoru na špičke lišty.

(1) Olejový kanálik

(2) Mazací otvor

(3) Zubové koliesko lišty

8. Údržba



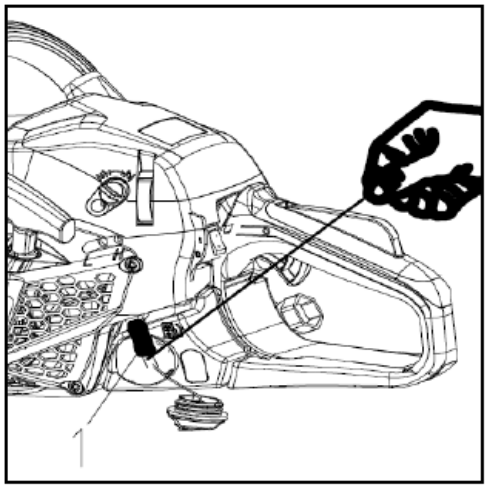
4. Ostatné

Skontrolujte, či neuniká palivo a či nie sú uvoľnené alebo poškodené upevňovacie prvky alebo hlavné súčasti motorovej reťazovej píly, najmä upevnenie rukovätí a vodiacej lišty. V prípade zistenia akýchkoľvek vád, zabezpečte pred ďalším použitím motorovej reťazovej píly ich odstránenie.

■ Body pravidelnej údržby

1. Chladiace rebrá valca

Nahromadený prach medzi chladiacimi rebrami valca môže spôsobiť prehriatie motora. Demontujte kryty vzduchového filtra a valca a pravidelne kontrolujte a čistite chladiace rebrá valca. Pri spätnej montáži krytu valca dajte pozor na správne umiestnenie káblov spínača a priechodiek.



2. Palivový filter

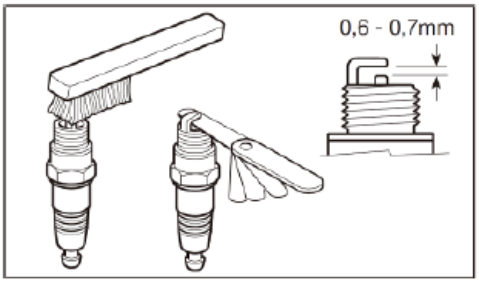
(a) Pomocou drôteného háčika vyberte palivový filter otvorom palivovej nádrže von.

(1) Palivový filter

(b) Demontujte palivový filter a umyte ho v benzíne, alebo ho v prípade potreby nahraďte novým.

❗ DÔLEŽITÉ

- Po demontáži palivového filtra použite svorku na pridržanie konca sacej hadičky.
- Pri spätnej montáži palivového filtra dajte pozor, aby do sacej hadičky nevnikli vlákna z filtra alebo prach.

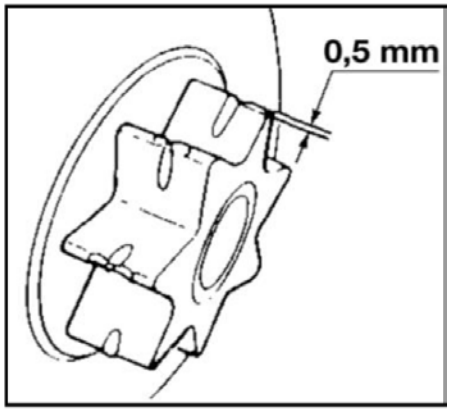


3. Zapaľovacia sviečka

Drôtenou kefkou vyčistite elektródy a v prípade potreby upravte vzdialenosť medzi nimi na 0,6 – 0,7 mm.

Typ zapaľovacej sviečky: viď kapitola Technické údaje.

8. Údržba



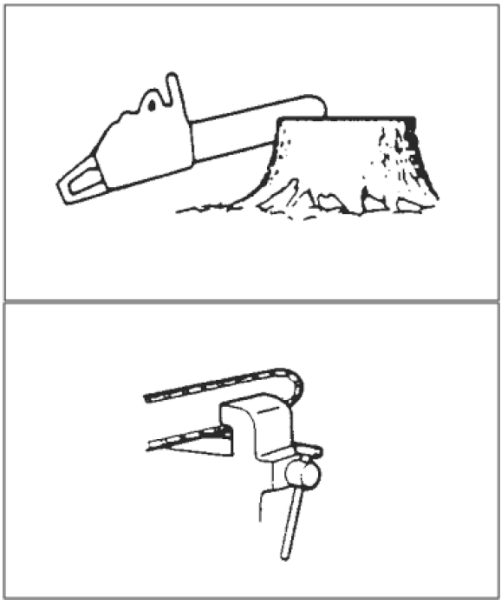
4. Retiazka

Skontrolujte, či nie je popraskaná alebo nadmerne opotrebená na strane pohonu reťaze. Ak zistíte nadmerné opotrebenie (hĺbka v zube väčšia ako 0,5 mm), vymeňte ju za novú. Nikdy nenasadzujte novú pílovú reťaz na opotrebenú retiazku alebo opotrebovanú pílovú reťaz na novú retiazku.

5. Pružina predného a zadného tlmiča vibrácií

Ak je pružina deformovaná, vymeňte ju.

Používajte len náhradné diely uvedené v tomto návode na obsluhu. Použitie iných náhradných dielov môže mať za následok vážny úraz.



■ Pílová reťaz

⚠ VÝSTRAHA

Pre pokojnú a bezpečnú prevádzku motorovej reťazovej píly je veľmi dôležité udržiavať ostrú pílovú reťaz.

Pílovú reťaz je potrebné naostriť:

- Ak sa začnú vytvárať prachové piliny.
- Ak musíte silno tlačiť pílu do rezu.
- Ak nie je možné udržať rovný rez.
- Ak sa zvýšia vibrácie.
- Ak sa zvýši spotreba paliva.

Pokyny na ostrenie reťaze:

⚠ VÝSTRAHA

Vždy používajte ochranné rukavice.

Pred brúsením:

- Vždy vypnite motor.
- Zabezpečte pevné upnutie pílovej reťaze.
- Použite správny priemer pilníka pre použitú reťaz.

9. Údržba pílovej reťaze a vodiacej lišty

Typ reťaze: Oregon 91P

Rozmer pilníka: 5/32” (4,0mm)

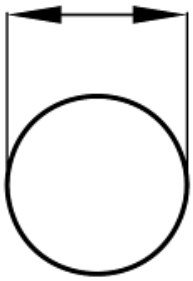
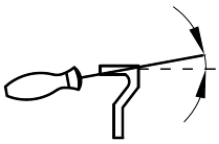
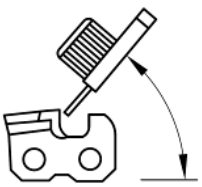
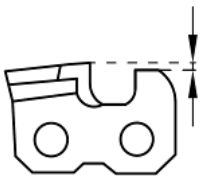
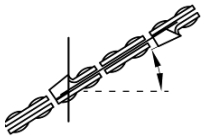
Umiestnite pilník na rezací zub a posúvajte ho dopredu.

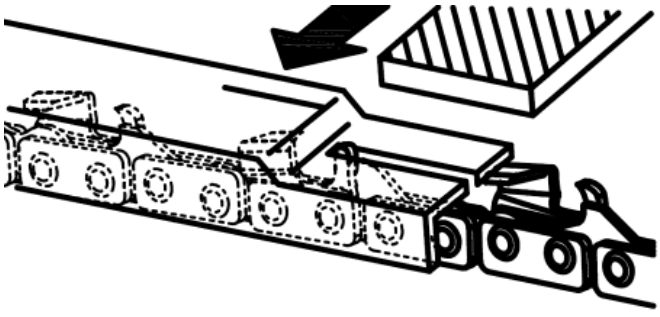
Udržujte polohu pilníka podľa obrázka.

Po naostrení rezacích zubov skontrolujte pomocou mierky výšku obmedzovacích pätiek a zbrúste ich podľa obrázka.

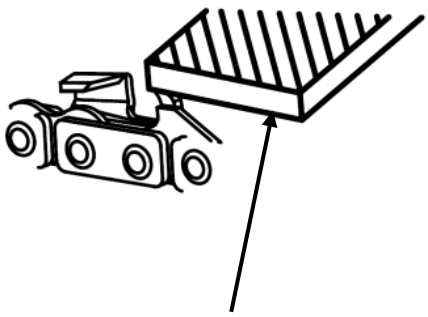
Nezabudnite zaobliť prednú hranu obmedzovacích pätiek, aby ste znížili nebezpečenstvo spätného vrhu alebo prasknutie spojovacieho článku.

Zabezpečte, aby dĺžka všetkých rezacích zubov bola rovnaká a aby boli dodržané uhly podľa obrázka.

Typ reťaze	Priemer pilník	Uhol čela zuba	Uhol sklonu	Uhol sklonu hlavy brúsky (55°)	Hĺbka mierky obmedzovacích pätiek
					
		Uhol natočenia zveráka	Uhol naklonenia zveráka	Bočný uhol	
					
91P	5/32”	30°	0°	80°	0,025”

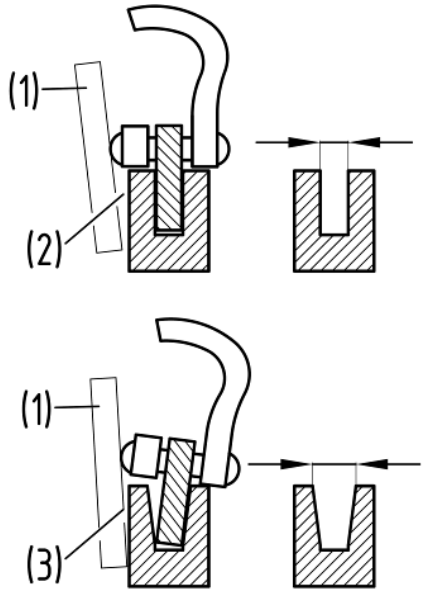


Mierka obmedzovacích pätiek



Pilník

9. Údržba pílovej reťaze a vodiacej lišty



Vodiaca lišta

- Vodiacu lištu pravidelne otáčajte, aby ste predišli jednostrannému opotrebeniu.
- Hrany drážky lišty musia byť vždy kolmé. Kontrolujte opotrebenie drážky lišty. K lište priložte pravítko zvonku v mieste rezacieho zuba. Ak je medzi pravítkom a lištou medzera, opotrebenie drážky je normálne. V opačnom prípade je drážka opotrebená. Taká lišta sa musí opraviť alebo vymeniť.

(1) Pravítko

(2) Medzera

(3) Bez medzery

(4) Naklápanie reťaze

⚠ VÝSTRAHA

Táto tabuľka obsahuje všetky možné kombinácie vodiacich líšt a pílových reťazí a uvádza, ktoré z nich môžu byť použité na motorovej reťazovej píle.

Rozteč	Vodiaca lišta			Pílová reťaz	
Palce	Označenie	Dĺžka v palcoch/cm	Šírka drážky v palcoch/mm	Označenie	Počet hnacích zubov
3/8”	Oregon 140SDEA041	14”/35 cm	0,050”/1,3 mm	Oregon 91P053X	53
3/8”	Oregon 160SDEA041	16”/40 cm	0,050”/1,3 mm	Oregon 91P057X	57

Na výmenu používajte len vyššie uvedené vodiace lišty a pílové reťaze. Použitie neschválenej kombinácie môže mať za následok úraz a poškodenie motorovej reťazovej píly.

10. Uskladnenie

1. Vyprázdnite palivovú nádrž, naštartujte motor a nechajte ho bežať, pokým nedôjde palivo.
2. Vyprázdnite olejovú nádrž.
3. Vyčistite a vykonajte údržbu celej motorovej reťazovej píly.
4. Motorovú reťazovú pílu skladujte v suchej miestnosti mimo dosahu detí.

11. Likvidácia odpadu a ochrana životného prostredia

Nikdy nevypúšťajte zvyšky oleja na mazanie pílovej reťaze alebo zmesi paliva dvojtaktných motorov do odpadu alebo kanalizácie, namiesto toho ich zlikvidujte správnym a k životnému prostrediu šetrným spôsobom, napríklad odovzdaním na zberné miesto, ktoré je na tieto účely určené.

Ak sa v budúcnosti stane zariadenie nepotrebné alebo ho nebudete už využívať, nevyhadzujte ho do domáceho odpadu, zlikvidujte ho tak, aby to bolo v súlade s nariadeniami. Dôkladne vyprázdnite olejovú aj palivovú nádrž a zvyšky odovzdajte na zberné miesto, ktoré je na tieto účely určené. Samotné zariadenie tiež odovzdajte do príslušného zberného/recyklačného miesta. Tým umožníte separáciu a recykláciu plastových a kovových dielov. Informácie týkajúce sa likvidácie materiálov a samotného zariadenia sú k dispozícii na vašich miestnych úradoch.

12. Záruka

Na tento stroj s benzínovým motorom poskytuje spoločnosť konečnému užívateľovi – nezávisle na povinnostiach maloobchodníka vyplývajúcich z predajnej zmluvy – nasledujúce záruky:

Záručná doba je 24 mesiacov začínajúc dátumom odovzdania zariadenia, čo musí byť preukázané predajným dokladom. Na účely komerčného využitia a účely prenájmu sa záručná doba skracuje na 12 mesiacov. Opotrebenie súčastí a vady zapríčinené použitím nevhodného príslušenstva, opravami s použitím neoriginálnych dielov, ktoré nepochádzajú od výrobcu zariadenia, použitím sily, nárazom a rozbitím alebo úmyselným preťažovaním motora sú vylúčené z tejto záruky. Záruka sa vzťahuje len na výmenu chybných súčastí, nie na celé zariadenie. Záručná oprava bude vykonaná výhradne autorizovaným servisným centrom alebo zákazníckym servisom spoločnosti. Prípadný zásah do zariadenia neoprávnenou osobou bude mať za následok zrušenie záruky.

Všetky náklady na poštovné alebo dopravu, rovnako ako následné náklady, pôjdu na ťarchu zákazníka.

13. Postup pri odstraňovaní problémov

PROBLÉM	PRÍČINA	ODSTRÁNENIE
1) Problémy pri štartovaní	−Skontrolujte, či v palive nie je voda a či je správny pomer palivovej zmesi.	−Vyprázdnite nádrž a doplňte správne palivo.
	−Skontrolujte, či nedošlo k zahlteniu motora.	−Demontujte a vysušte zapaľovaciu sviečku; −potom niekoľkokrát zatiahnite za štartér bez sýtiča; −vráťte sviečku späť.
	−Skontrolujte zapaľovaciu sviečku.	−Namontujte novú zapaľovaciu sviečku.
2) Nedostatočný výkon/pomalé zrýchlenie/nepravidelný chod na voľnobeh	−Skontrolujte, či v palive nie je voda a či je správny pomer palivovej zmesi.	−Vyprázdnite nádrž a doplňte správne palivo.
	−Skontrolujte vzduchový a palivový filter, či nie sú upchaté.	−Vykonajte vyčistenie.
	−Skontrolujte správnosť nastavenia karburátora.	−Vykonajte nastavenie otáčok.
3) Nevyteká mazací olej.	−Skontrolujte, či má olej správnu kvalitu.	−Vymeňte olej.
	−Skontrolujte olejové kanáliky a otvory, či nie sú upchaté.	−Vykonajte vyčistenie.
4) Znížená schopnosť rezu.	−Tupá reťaz	−Zaistite naostrenie reťaze.
	−Prázdna nádrž na olej	−Doplňte olej na mazanie reťaze.
	−Obrátene namontovaná reťaz	−Nasaďte reťaz na lištu správne.

V prípade potreby ďalšieho servisu na motorovej reťazovej píle sa obráťte na autorizované servisné centrum pre vašu oblasť.

14. Technické údaje

Pohonná jednotka:	MCS042
Zdvihový objem:	41,9 cm^3
Maximálny výkon motora:	1,7 kW
Palivo:	Zmes 40:1 (Benzín : olej pre dvojtaktné motory)
Objem palivovej nádrže:	270 cm^3
Olej na mazanie reťaze:	Motorový oleje SAE 10W-30
Objem olejovej nádrže:	230 cm^3
Karburátor:	Membránový
Spotreba paliva pri maximálnom výkone motora:	441 g/kWh
Rozsah voľnobežných otáčok motora:	3 000 ±300 ot/min
Maximálne otáčky s namontovanou rezacou časťou:	12 000 ot/min
Maximálna rýchlosť pílovej reťaze:	22,86 m/s
Systém zapaľovania:	C.D.I s funkciou predstihu zapaľovania
Zapaľovacia sviečka:	BOSCH L8RTF/CHAMPION RCJ7Y/ NGK BPMR7A/TORCH L7RTC
Systém mazania:	Nastaviteľné mechanické piestové čerpadlo
Retiazka, počet zubov x rozteč:	6T×9,525 mm (3,8“)
Rozmery (D x Š x V)	400×255×270 mm
Čistá hmotnosť (bez vodiacej lišty, pílovej reťaze a s prázdnymi nádržami):	4,75 kg
Úroveň akustického tlaku v pracovnej polohe (EN ISO 22868) L_{pA}:	101,5 dB(A)
Možná odchýlka od uvedenej hodnoty (2006/42/EC) K_{pA}:	3 dB(A)
Hladina akustického výkonu (EN ISO 22868) L_{WA}:	110,0 dB(A)
Možná odchýlka od uvedenej hodnoty (2006/42/EC) K_{WA}:	3 dB(A)
Deklarovaná hladina akustického výkonu L_{WAd}:	113 dB(A)
Hodnota vibrácií (EN ISO 22867):	
Predná rukoväť:	6,28 m/s^2
Zadná rukoväť:	6,86 m/s^2
Možná odchýlka od uvedenej hodnoty (2006/42/EC):	1,5 m/s^2

14. Technické údaje

Píliaca časť:	
Vodiaca lišta	
Typ:	Vodiaca lišta s kolieskom na špičke
Rozmer:	14/16 palcov
Píliaca dĺžka:	330 mm/370 mm
Pílová reťaz	
Typ:	Oregon 91P
Rozteč:	9,525 mm (0,375 palce)
Šírka vodiacich zubov:	1,27 mm (0,050 palce)

Kombinácia vodiacich líšt a pílových reťazí:

1) Oregon 140SDEA041/ Oregon 91P053X
2) Oregon 160SDEA041/ Oregon 91P057X

Technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúcich upozornení.

CONTENTS

⚠ SAFETY FIRST

Instructions contained in warnings within this manual marked with a symbol concern critical points which must be taken into consideration to prevent possible serious bodily injury, and for this reason you are requested to read all such instructions carefully and follow them without fail.

■ WARNINGS IN THE MANUAL

⚠ WARNING

This mark indicates instructions which must be followed in order to prevent accidents which could lead to serious bodily injury or death.

❗ IMPORTANT

This mark indicates instructions which must be followed, or it leads to mechanical failure, breakdown, or damage.

NOTE

This mark indicates hints or directions useful in the use of the product.

1. Parts location 70
2. Symbols on the machine 71
3. For safe operation 74
4. Installing guide bar and saw chain 78
5. Fuel and chain oil 79
6. Operation 81
7. Sawing 86
8. Maintenance 90
9. Maintenance of Saw Chain and Guide Bar 93
10. Storage 95
11. Waste disposal and environmental protection 95
12. Warranty 95
13. Troubleshooting guide 96
14. Specifications 97
15. EU Declaration of Conformity 99

CONTENTS

⚠ Attention ! Read these notes before you start working with the saw and keep them.

Read the instructions carefully. Familiarise with the control elements so that you are able to safely operate the device. Always keep these Operating Instructions together with the chain saw.

Attention! Risk of hearing defects.

Under normal operating conditions, this device can expose the operator to a noise level of 80 dB(A) or more. Noise protection ! Please observe the local regulations when operating your device.

The chain-saw shall be held with the right hand on the rear handle and the left hand on the front handle.

Intended / not intended use:

The chain saw serves trunks, square timbers and for cutting branches, according to the available cutting length. Only materials from wood may be worked on.

Sufficient personal protection equipment (PPE) is required according to the operating instructions during the use. This product is designed for use by a trained operator for felling, logging and limbing. For damage or injuries which resulting from misapplication are responsible by the user/operator and not the manufacturer. Suitable sawing chains, guide bars combinations may be used as mentioned in the operating instructions only for the machine. A component of the intended use is also the attention of the safety references, as well as the operating instructions in the operating instructions. Persons, who serve the machine, must make themselves trained and familiar with this product and think over all the possible dangers. Beyond that the valid rules for the prevention of accidents are to be kept in every detail. Other general rules within ranges according to industrial medicine and in terms of safety are to be considered. Changes in the machine completely exclude a support of the manufacturer and from it developing damage and lead to expiring the warranty. This equipment is designed for use in home garden.

Remainder driven

Also when appropriate using the tool always remains a certain residual risk, which cannot be excluded. From the kind and construction of the tool the following potential endangerments can be derived:

- Contact with the unprotected sawing chain (cuts)
- Unexpected, sudden movement of the sawing sword (cuts)
- Damage of the ears, if no prescribed protection of the ears is carried
- Inhale from poisonous particle, exhaust gases of the combustion engine
- Contact of gasoline on the skin
- Noise. A degree of noise from the machine is not avoidable. Route noisy work is to be licensed and limits for certain periods. Keep rest periods and they may need to restrict the working hours to a minimum. For their personal protection and protection of people working nearby, an appropriate hearing protection shall be worn;
- Vibration. Warning: The actual existing vibration emission value during use of the machine can deviate from the manual or the manufacturer specified. This can be caused by the following factors, before or during each of use should be considered:
- If the machine is used correctly
- If the method of cutting the material and how it is processed correctly.
- The use of the machine state is in the regulatory
- Sharpness condition of cutting tool or cutting tool real
- The grab handles are mounted back to optional vibration handles and are they fixed to the machine body.

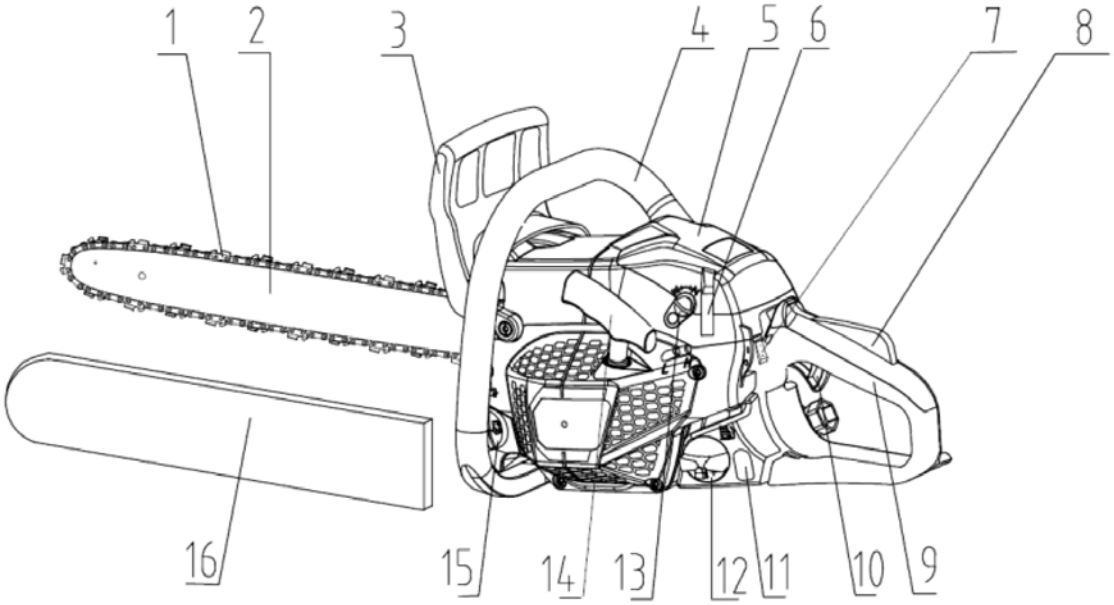
If you notice an unpleasant sensation or skin discoloration during use of the machine on your hands once you stop working. Place an adequate work breaks. In disregard of adequate work breaks, there may be a hand-arm vibration syndrome.

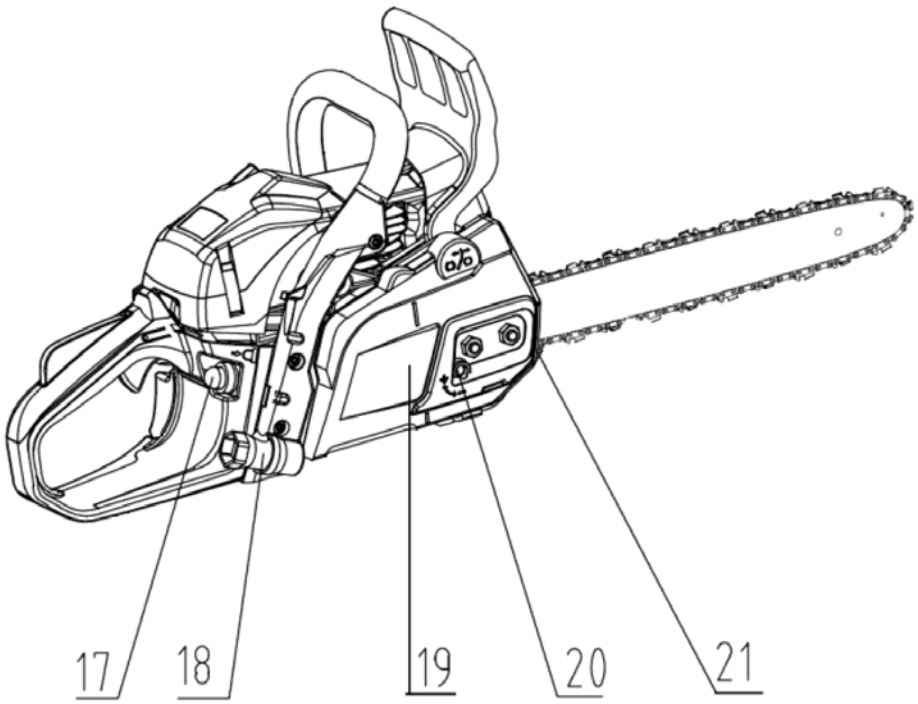
Warning: National regulations (Occupational Safety and Health, environment) may be present, which can restrict the use of the chain saw.

It is the user's responsibility to familiarize themselves with and comply with such regulations.

1. Parts location

1. Saw chain
2. Guide bar
3. Front hand guard
4. Front handle
5. Cylinder shield
6. Lock lever
7. Engine switch
8. Throttle trigger lock-out
9. Rear handle
10. Throttle trigger
11. Observation window
12. Fuel tank cap
13. Choke knob
14. Starter handle
15. Oil tank cap
16. Guide bar scabbard
17. Primer bulb
18. Spark plug wrench
19. Clutch cover
20. Chain tensioner
21. Spiked bumper





2. Symbols on the machine

(1) Read, understand and follow all warnings.

(2) Warning! Danger of kickback. Beware of chain saw kickback and avoid contact with bar tip.

(3) Do not use chain saw one-handed.

(4) Always use chain saw two-handed.

(5) Appropriate ear, eye, and head protection must be worn.

(6) Read operator's instruction book before operating this machine.

(7) Always wear safety and anti-vibration (AV) gloves when operating the device.

(8) Always wear safety and slip-resistant boots when operating the device.

2. Symbols on the machine

For safe operation and maintenance, symbols are carved in relief on the machine. According to these indications, please be careful not to make any mistake.

(a).The port to refuel the "MIX GASOLINE"
Position: near the fuel cap

(b).The port to refuel the chain oil
Position: near the oil cap

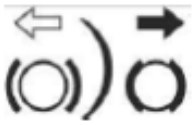
(c).Operate the engine switch
Flipping the switch to the "O" position, immediately the engine stops, ”O” and ”I” are shown on switch button.
Position: rear at the left side of the rear handle

(d).Operate the choke knob
Pull out the choke knob, close the choke; push in the choke knob, open the choke.
Position: rear at the left side of the rear handle.

(e).Adjust the oil pump
If you turn the rod by screwdriver clockwise, the chain oil flow more, and if you turn it counter-clockwise, less.
Position: Bottom of the rear handle

2. Symbols on the machine

(f). The screw under the "H" stamp is The High-speed mixture adjustment screw.
The screw under the "L" stamp is The Low-speed mixture adjustment screw.
The screw up the "T" stamp is the idle speed adjustment screw.
Position: upper-left of the rear handle



(g). Shows the directions that the chain brake is released (white arrow) and activated (black arrow).
Position: Front handle guard

(h). Shows the direction of the saw chain installation.
Position: Front of the chain cover

(I). Guaranteed sound power level for this equipment.

(J). Engine manual start.

3. For safe operation

■ Before operate the product

1. Before using our products, please read this manual carefully to understand the proper use of your unit.

2. Never operate a chain saw when you are fatigued, ill, or upset, or under the influence of medication that may make you drowsy, or if you are under the influence of alcohol or drugs.

3. Operate the chain saw only in well ventilated areas. Never start or run the engine inside a closed room or building. Exhaust fumes contain dangerous carbon monoxide. Lubrication oil mist and saw dust are poisonous to the operator.

4. Never cut in high wind, bad weather, when visibility is poor or in very high or low temperatures. Always check the tree for dead branches which could fall during the felling operation.

5. Use solid safety and slip-resistant footwear, snug fitting clothing and eye, hearing and head protection devices. Use the anti-vibration(AV) glove.

   It is believed that a condition called Raynaud's phenomenon, which affects the fingers of certain individuals may be brought about by exposure to vibration and cold. Loss of color and numbness in the fingers. The following precautions are strongly recommended because the minimum exposure which might trigger the ailment is unknown.

   Keep your body warm, especially the head, neck, feet, ankles, hands and wrists.

   Maintain good blood circulation by performing vigorous arm exercises during frequent work breaks and also by not smoking. Keep the saw chain sharp and the saw, including the AV system, well maintained. A dull chain will increase cutting time, and pressing a dull chain through wood will increase the vibrations transmitted to your hands. A saw with loose components or with damaged or worn AV buffers will also tend to have higher vibration levels. Limit the hours of operation.

   All the above mentioned precautions do not guarantee that you will not sustain white finger disease or carpal tunnel syndrome. Therefore, continual and regular users should monitor closely the condition of their hands fingers.

   If any of the above symptoms appear, seek medical advice immediately.

3. For safe operation

6. Always use caution when handling fuel. Wipe up all spills and then move the chain saw at least ten (10) feet (three (3) m) from the fueling point before starting the engine.

7. Eliminate all sources of sparks or flame (e.g. smoking, open flames, or work that can cause sparks) in the areas where fuel is mixed, poured, or stored.
   Do not smoke while handling fuel or while operating the chain saw.

8. Do not allow other persons to be near the chain saw when starting the engine or cutting a wood. Keep bystanders and animals out of the work area. Children, pets, and bystanders should be a minimum of 30feet (10m) away when you start or operate the chain saw.

9. Never start cutting until you have a clear work area, secure footing, and planned retreat path from the falling tree.

10. Always hold the chain saw firmly with both hands when the engine is running. Use a firm grip with thumb and fingers encircling the chain saw handles.

11. Keep all parts of your body away from the saw chain when the engine is running. Before you start the engine, make sure the saw chain is not contacting anything.

12. Always carry the chain saw with the engine stopped, the guide bar and saw chain to the rear, and the muffler away from your body.

13. Always inspect the chain saw before each use for worn, loose, or changed parts. Never operate a chain saw that is damaged, improperly adjusted, or is not completely and securely assembled. Be sure that the saw chain stops moving when the throttle control trigger is released.

14. All chain saw service, other than the items listed in the Operator's Manual, should be performed by maintenance service centre of manufacturer or importer (e.g., if improper tools are used to remove the flywheel, or if an improper tool is used to hold the flywheel in order to remove the clutch, structural damage to the flywheel could occur which could subsequently cause the flywheel to disintegrate).

15. Always shut off the engine before setting it down.

3. For safe operation

16. Use extreme caution when cutting small size brush and saplings because slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.

17. When cutting a limb that is under tension, be alert for spring back so that you will not be struck when the tension in the wood fibers is released.

18. Keep the handles dry, clean and free of oil or fuel mixture.

19. Guard against kickback. Kickback is the upward motion of the guide bar which occurs when the saw chain at the nose of the guide bar contacts an object. Kickback can lead to dangerous loss of control of the chain saw.

20. When transporting and storing your chain saw, make sure the appropriate guide bar scabbard is in place. Securely place the machine during transport to prevent loss of fuel, damage or injury.

21. Apply only light pressure and run the engine at full throttle while using chain saw in order to avoid blockage of saw is occurred in wood.

KICKBACK SAFETY PRECAUTIONS FOR CHAIN SAW USERS

⚠WARNING

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Tip contact in some cases may cause a lightning fast reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator. Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.

Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury.

- Do not rely exclusively on the safety devices built into your saw. As a chain saw user you should take several steps to keep cutting jobs free from accident or injury.

3. For safe operation

(1) With a basic understanding of kickback you can reduce or eliminate the element of surprise. Sudden surprise contributes to accidents.

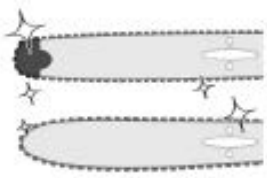
(2) Keep a good grip on the saw with both hands, the right hand on the rear handle, and the left hand on the front handle, when the engine is running. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the chain saw handles. A firm grip will help you reduce kickback and maintain control of the saw. Don't let go.

(3) Make certain that the area in which you're cutting is free from obstructions. Do not let the nose of the guide bar contact a log, branch, or any other obstruction which could be hit while you are operating the saw.

(4) Cut at high engine speeds.

(5) Do not overreach or cut above shoulder height.

(6) Follow manufacturers sharpening and maintenance instructions for saw chain.

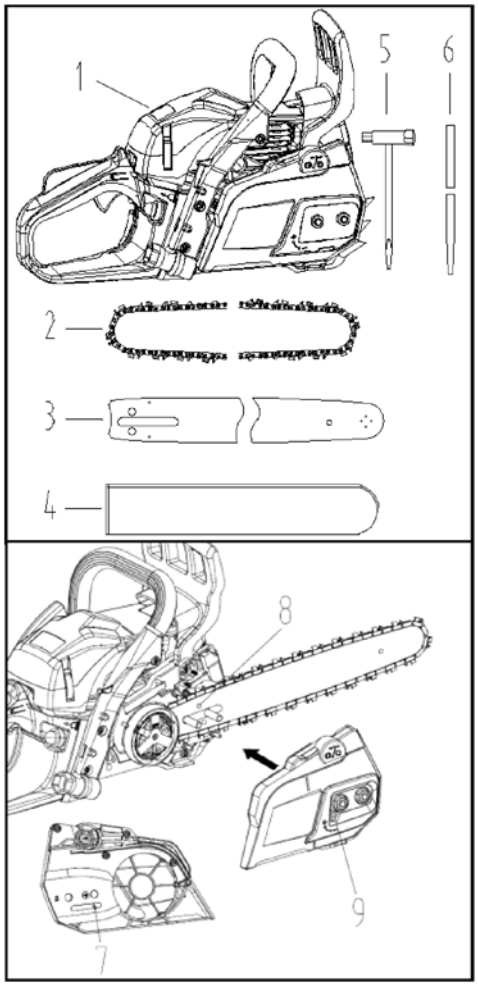


(7) Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer or the equivalent.

4. Installing guide bar and saw chain

⚠ WARNING

The saw chain has very sharp edges. Use protective gloves for safety. Make sure the engine stopped before guide bar and saw chain adjustments.



A standard saw unit package contains the items as shown below.:

(1) Power unit

(2) Saw chain

(3) Guide bar

(4) Guide bar scabbard

(5) Plug wrench

(6) File

(7) Chain tensioner nut

(8) Hole

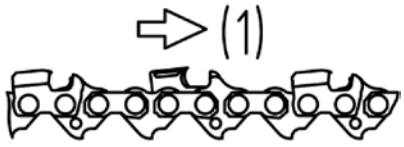
(9) Chain tensioner screw

Open the box and install the guide bar and the saw chain on the power unit as follows.

1. Pull the guard towards the front handle to check that the chain brake is not on.
2. Loosen two nuts and remove the clutch cover.
3. Mount the guide bar to the power unit; while inserting the chain tensioner nut into the lower hole of the guide bar. Gear the chain to the sprocket and, while fitting the saw chain around the guide bar, then install the clutch cover, and fasten two nuts to finger tightness.

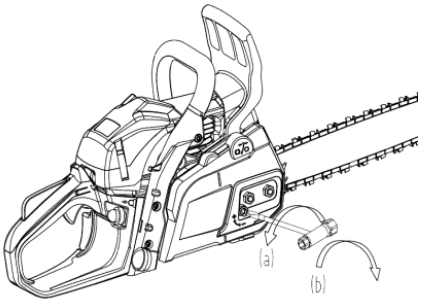
NOTE

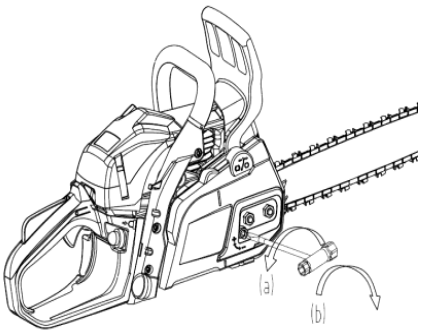
Pay attention to the correct direction of the saw chain.



(1) Moving direction

4. Installing guide bar and saw chain





4. While holding up the tip of the bar, adjust the chain tension by turning the tensioner screw until the tie straps just touch the bottom side of the bar rail. The chain must be able to move freely in the guide groove. It is correctly tensioned if you can pull it up out of the groove at the top in the middle of the bar by approx. 3 mm.

5. Tighten the nuts securely with the bar tip held up (12 - 15 Nm). Then check the chain for smooth rotation and proper tension while moving it by hand. If necessary, readjust with the chain cover loose.

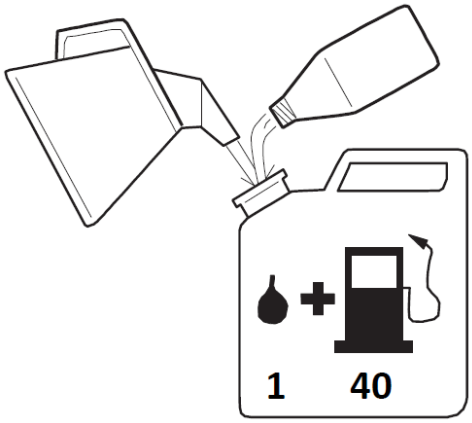
6. Adjust the chain tensioner screw.

   (a) Turn counter-clockwise: Loosen the chain

   (b) Turn clockwise: Tighten the chain

IMPORTANT

It is very important to maintain the proper chain tension. Rapid wear of the guide bar or the chain coming off easily can be caused by improper tension. Especially when using a new chain, take good care of it since it should expand when first used.



■ **Fuel**

The engines are lubricated by oil specially formulated for air-cooled 2-cycle gasoline engine use. If oil is not available, use an antioxidant added quality oil expressly labeled for air-cooled 2-cycle engine use.

Caution:
For the mixture, never use a fuel with an ethanol percentage higher than 10 %; gasohol (mixture of gasoline and ethanol) up to 10 % ethanol or E10 fuel are acceptable.

5. Fuel and chain oil

RECOMMENDED MIXING RATIO
GASOLINE 40 : OIL 1
These engines are certified to operate on unleaded gasoline.

⚠ WARNING

The fuel is highly flammable. Do not smoke or bring any flame or sparks near fuel.

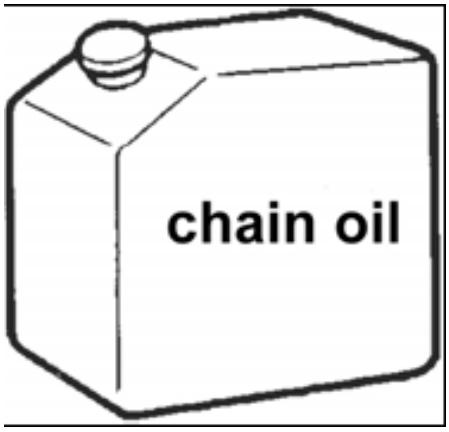
❗ IMPORTANT

1. FUEL WITH NO OIL(RAW GASOLINE) – It will cause severe damage to the engine inner parts very quickly.

2. OIL FOR 4-CYCLE ENGINE USE or WATER COOLED 2-CYCLE ENGINE USE – It can cause spark plug fouling, exhaust port blocking, or piston ring sticking.

■ HOW TO MIX FUEL

1. Measure out the quantities of gasoline and oil to be mixed.
2. Put some of the gasoline into a clean, approved fuel container.
3. Pour in all of the oil and agitate well.
4. Pour in the rest of gasoline and agitate again for at least one minute.
5. Put a clear indication on the outside of the container to avoid mixing up with gasoline or other containers.



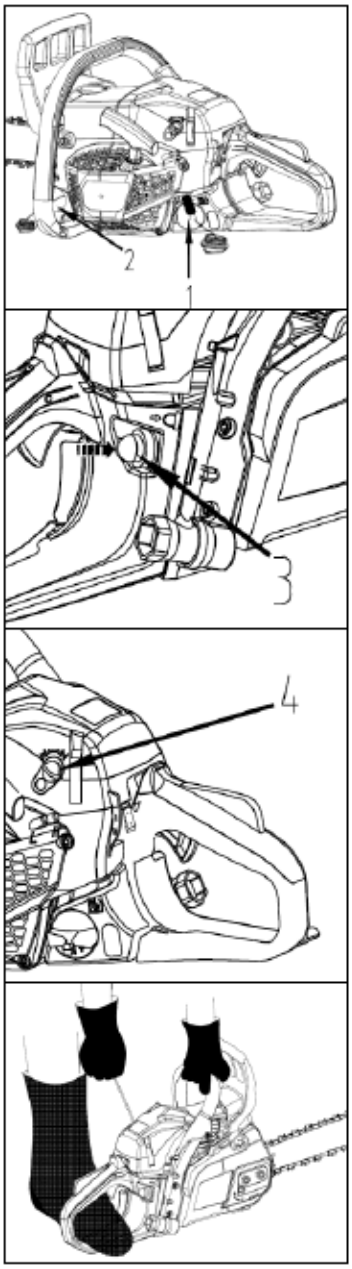
■ CHAIN OIL

Use special chain saw oil all year round.

NOTE

Do not use waste or regenerated oil that can cause damage to the oil pump.

6. Operation



■ STARTING ENGINE

Cold starting: A "cold" start of the engine means starting it after at least 10 minutes from when it was switched off or after refuelling.

1. Untwist the fuel cap and oil cap thoroughly, but don't remove them from machine, just hang up them.
2. Put fuel and oil into the fuel tank and the oil tank to 80% of the full capacity.
3. Fasten two caps securely and wipe up any fuel spillage around the unit.
4. Continuously push the priming bulb until fuel comes in the bulb.

   (1) Fuel tank opening (2) Oill tank opening
   (3) Primer bulb (4) Choke knob

5. Turn the choke knob clockwise. The choke will close and the throttle trigger will then be set in the starting position.

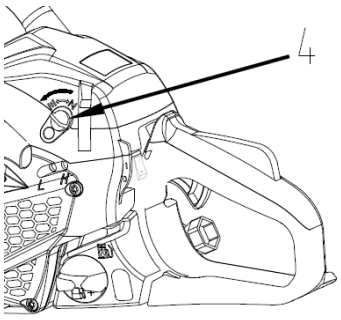
   NOTE

   When restarting immediately after stopping the engine set choke in the open position.

6. Push the front handle guard down toward the front to activate the chain brake.
7. While holding the chain saw securely on the ground, Grip the starter handle, slowly pull out the cord with your right hand until you feel some resistance (the starter pawls grip), and now quickly and powerfully pull the cord. **Never twist the starter cord around your hand.**
8. When first firing occur, turn the choke knob counter-clockwise to open the choke.

   Note: setting the choke manually can temporarily set the throttle in a partially open position to aid starting.

6. Operation



9. Hold the chain saw securely on the ground and repeat pull out the cord until the engine start.

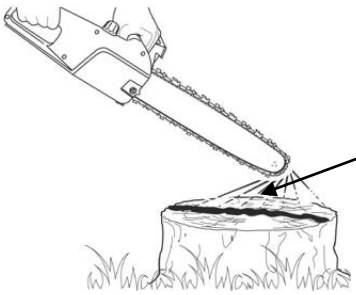
10. Pull up the front handle guard toward the front handle to release brake. Then, allow the engine to warm up with the trigger pulled slightly.

⚠ WARNING

Before you start the engine, make sure the saw chain is not contacting anything. Make sure the chain brake always is activated before each starting.

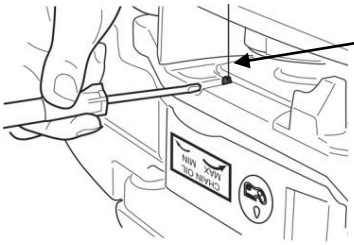
Hot starting:
To hot start the engine immediately after it has stopped, follow steps 1 – 2 – 3 – 4 – 6– 9 – 10 of the above procedure, making sure the primer bulb is activated 2-3 times only.

■ **CHECKING OIL SUPPLY**
After starting the engine, run the chain at medium speed and see if chain oil is scattered off as shown in the figure.



Chain oil

The chain oil flow can be changed by inserting a screwdriver in the hole on bottom of the clutch side. Adjust according to your work conditions.



Chain oil flow adjusting shaft

Turn the shaft clockwise – Flow rich

Turn the shaft counter-clockwise – Flow lean

❗ IMPORTANT The oil tank should become nearly empty by the time fuel is used up. Be sure to refill the oil tank every time when refueling the saw.

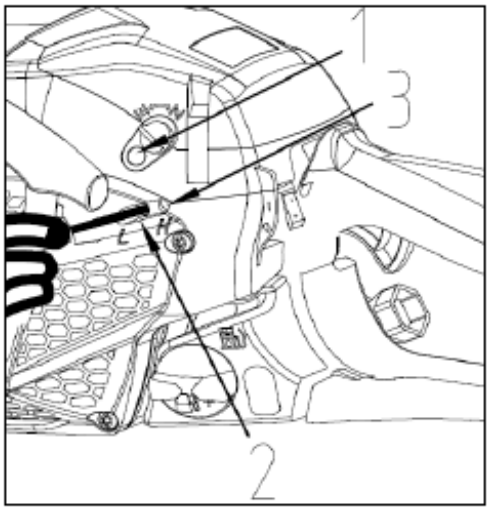
6. Operation

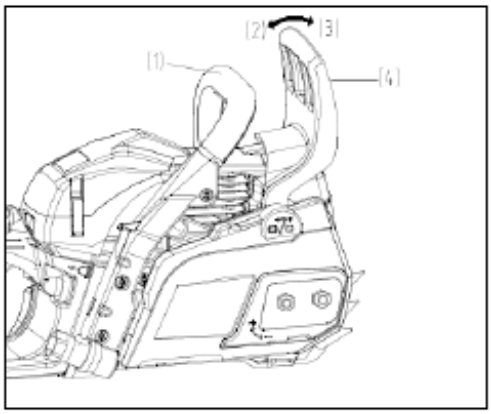
■ CHECKING FUNCTIONAL OF THE CLUTCH

Before each use, you shall confirm that there is no chain movement when the chain saw running at idling speed.

■ ADJUSTING CARBURETTOR

The carburetor on your unit has been factory adjusted, but may require fine tuning due to change in operating conditions. If the carburettor needs to be adjusted, contact your dealer or maintenance service centre of manufacturer or importer. Don't adjust it by yourself. Before adjusting the carburettor, make sure that provided are clean air/fuel filters and fresh, properly mixed fuel.





When adjusting, take the following steps:

IMPORTANT

Be sure to adjust the carburettor with the bar chain attached.

1. H and L needles are restricted within the number of turn as shown below.
   H needle –1/4
   L needle –1/4
2. Start engine and allow it to warm up in low speed for a few minutes.
3. Turn idle adjusting screw (T) counter-clockwise so that saw chain does not turn. If idling speed is too slow, turn the screw clockwise.
4. Make a test cut adjust the H needle for best cutting power, not for maximum speed.

(1) Idle adjusting screw **(2) L needle**
(3) H needle

■ CHAIN BRAKE

The chain brake is a device which stops the chain instantaneously if the chain saw recoils due to kickback.

(1) Front handle (2) Release
(3) Brake (4) Front handle guard

6. Operation

Normally, the brake is activated automatically by inertial force. It can also be activated manually by pushing the brake lever (Front handle guard) down toward the front.

When the brake operates, a white cone pops up from the base of the brake lever.

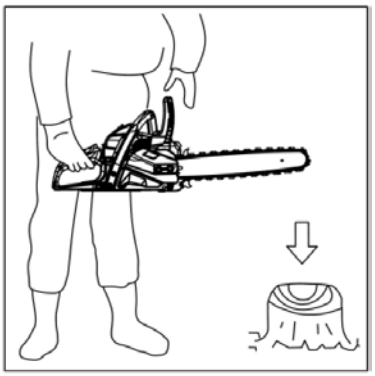
To release brake, pull up the front handle guard toward the front handle till "click" sound is heard.

⚠ WARNING

When the brake operates, release the throttle trigger to slow down the engine speed.

Continuous operation with the brake engaged will generate heat from the clutch and may cause trouble.

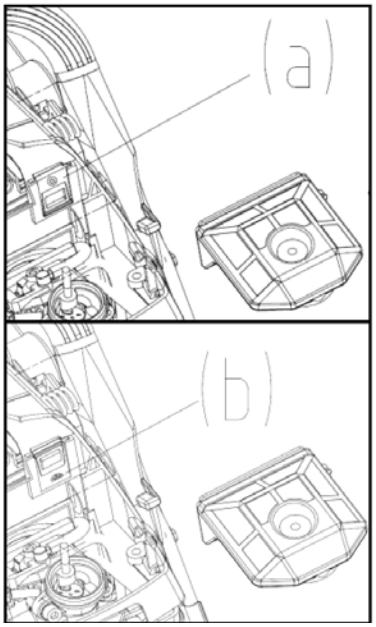
Be sure to confirm brake operation on the daily inspection.



How to confirm:

1) Turn off the engine.

2) Holding the chain saw horizontally, release your hand from the front handle, hit the tip of the guide bar to a stump or a piece of wood, and confirm brake operation. Operating level varies by bar size.
   In case the brake is not effective, ask our dealer inspection and repairing.



■• CARBURETOR ANTI-FREEZE MECHANISM

Operating chain saws in temperatures of 0 – 5 °C at times of high humidity may result in ice forming within the carburetor, and this in turn may cause the output power of the engine to be reduced or for the engine to fail to operate smoothly.

(a) Normal operating mode (b) Anti-freeze mode

By pull out and overturn (a) to turn to (b) mode.
This product has accordingly been designed with a ventilation hatch on the right side of the surface of the cylinder cover to allow warm air to be supplied to the engine and to thereby prevent icing from occurring.
Under normal circumstances the product should be used in the normal operating mode, i.e., in the mode which it is set at the time of shipment.

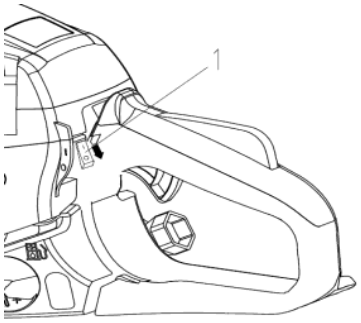
However when the possibility exists that icing may occur, the unit should be set to operate in the anti-freeze mode before use.

6. Operation

Continuing to use the product in the anti-freeze mode even when temperatures have risen and returned to normal, may result in the engine failing to start properly or in the engine failing to operate at its normal speed, and for this reason you should always be sure to return the unit to the normal operating mode if there is no danger of icing occurring.

■ Stopping engine

1. Release the throttle trigger to allow the engine idling for a few minutes.
2. Press down the "0"side of switch.



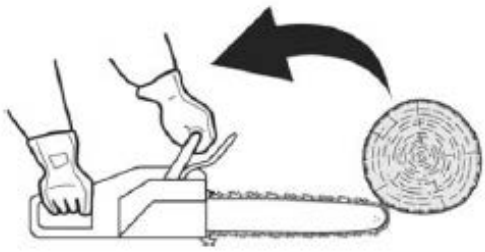
(1) Engine switch

7. Sawing

⚠ WARNING

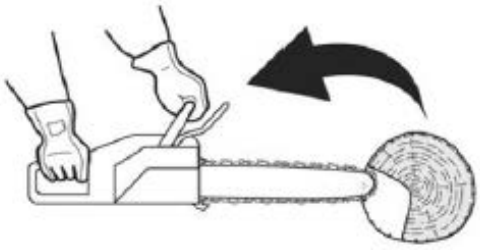
Before proceeding to your job, read "For Safe Operation" section it is recommended to first practice sawing easy logs. This also helps you get accustomed to your unit.

Always follow all the safety regulations which can restrict the use of the machine. The chain saw must only be used for cutting wood. It is forbidden to cut other types of material. Vibrations and kickback vary with different materials and the requirements of the safety regulations would not be respected. Do not use the chain saw as a lever for lifting, moving or splitting objects. Do not lock it over fixed stands. It is forbidden to hitch tools or applications to the P.T.O. that are not specified by the manufacturer.

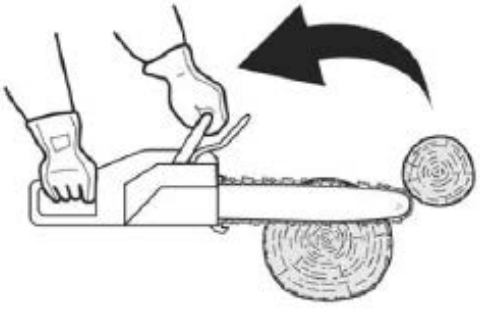


It is not necessary to force the saw into the cut. Apply only light pressure while running the engine at full throttle.

It is recommended that daily inspection before use and after dropping or other impacts to identify significant damage or defects.



Racing the engine with the chain seized in a cutaway can damage the clutch system. When the saw chain is caught in the cut, do not attempt to pull it out by force, but use a wedge or a lever to open the cut.



■ **Guard against kickback**

This saw is also equipped with a chain brake that will stop the chain in the event of kickback if operating properly.

You must check the chain brake operation before each usage by running the saw at full throttle for 1 or 2 seconds and pushing the front hand guard forward.

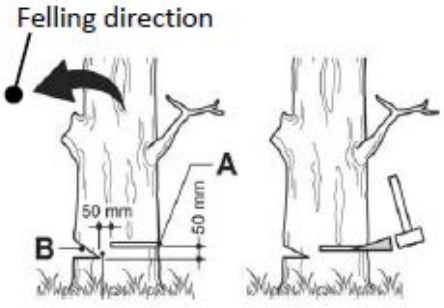
7. Sawing

The chain should stop immediately with the engine at full speed. If the chain is slow to stop or does no stop then contact the maintenance service centre of manufacturer or importer for replacing the brake band and clutch drum before use.

It is extremely important that the chain brake be checked for proper operation before each use and that the chain be sharp in order to maintain the kickback safety level of this saw. Removal of the safety devices, inadequate maintenance, or incorrect replacement of the bar or chain may increase the risk of serious personal injury due to kickback.

■ Felling a tree

1. Decide the felling direction considering the wind, lean of the tree, location of heavy branches, ease of job after felling, and other factors .
2. While clearing the area around the tree, arrange a good foothold and retreat path.
3. Make a notch cut one-third of the way into the tree on the felling side.
4. Make a felling cut from the opposite side of the notch and at a level slightly higher than the bottom of the notch.



⚠ WARNING

When you fell a tree, be sure to warn your neighbouring workers of the danger.

(A) Felling cut

(B) Notch cuts

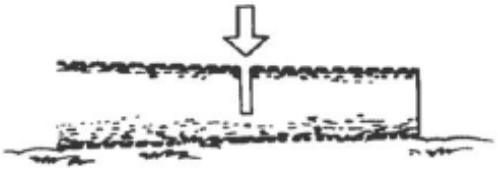
7. Sawing

■ LOGGING AND LIMBING

⚠ WARNING

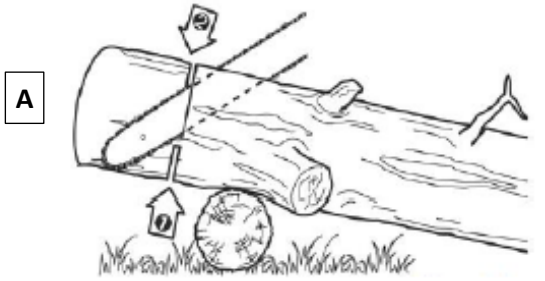
1. Always ensure your foothold as well as stability of the tree.
2. Be alert to the rolling over of a cut log.
3. Read the instructions in "For Safe Operation" to avoid kickback of the saw.

Before starting work, check the direction of bending force inside the log to be cut.
Always finish cutting from the opposite side of bending direction to prevent the guide bar from being caught in the cutaway.



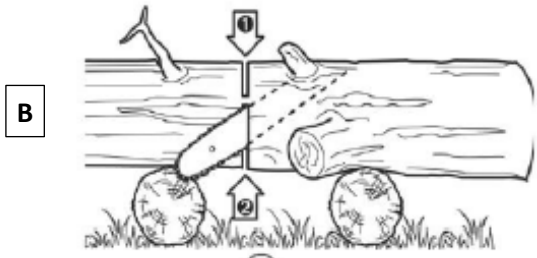
Cutting an unpillowed log

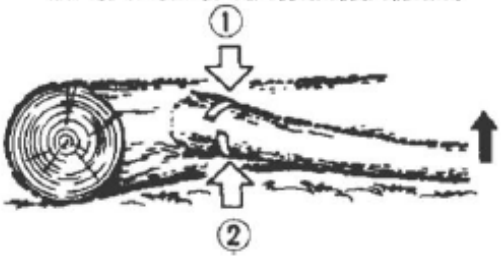
Saw down halfway, then roll the log over and cut from the opposite side.



Cutting a pillowed log

In the area A in the picture right above, saw up from the bottom one-third and finish by sawing down from the top. In the area B, saw down from the top one-third and finish by sawing up from the bottom.



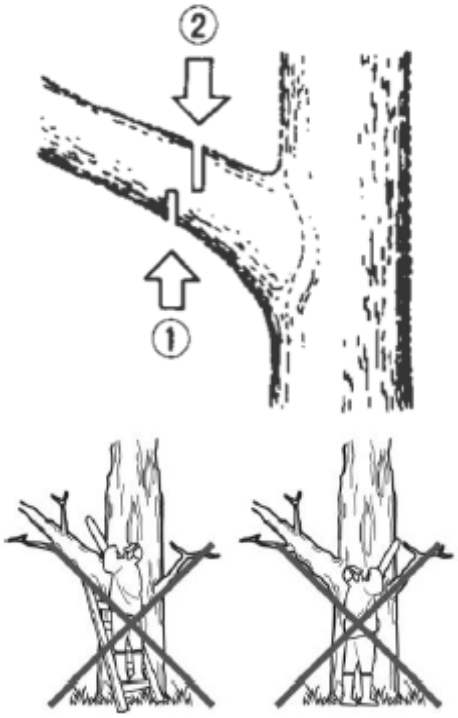


Limbing a felled tree
First check which way the limb is bent. Then make a shallow cut into the compressed side to prevent the limb from being torn. Cut through from the tensed side.

⚠ WARNING

Be alert to the spring back of a cut limb.

7. Sawing



Pruning

Cut up from the bottom, finish down from the top.

⚠ WARNING

1. Do not use an unstable foothold or a stepladder.
2. Do not overreach.
3. Do not cut above shoulder height.
4. Always use both hands to grip the saw.

⚠ WARNING

The Spiked bumper must always be put on while using the chain saw on tree trunk. Push the spiked bumper into the tree trunk by using the rear handle. Push the front handle in the direction of cutting line. The spiked bumper must be remaining set for further saw guiding if necessary. Use a spiked bumper when cutting trees and thick branches can ensure your safety and decrease the working strength and vibration level.

If there's barrier between the cutting material and chainsaw, turn off the machine. Wait until it stops completely. Wear the safety glove and remove the barrier. If the chain must be removed, please follow the instruction of relevant part like installation in manual. A trial run must be conducted after the cleaning and newly installation. If vibration or mechanical noise is discovered, please stop the use and contact your dealer.

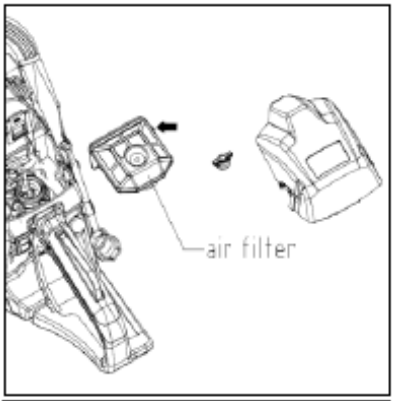
8. Maintenance

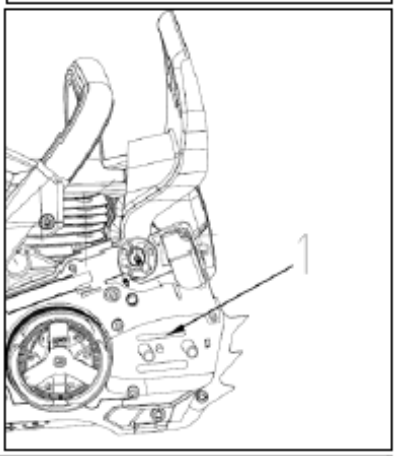
⚠ WARNING

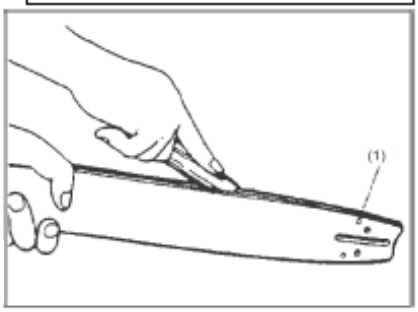
Before cleaning, inspecting or repairing your unit, make sure that engine has stopped and is cool. Disconnect the spark plug to prevent accidental starting.

Follow the instructions to carry out regular maintenance, pre-operating procedures and daily maintenance routines. Improper maintenance may result in serious damage to the machine.

Keep your chain saw in good working condition always.







■ **Maintenance after each use**

1. Air filter

Dust on the air filter surface can be removed by tapping a corner of the filter against a hard surface. To clean dirt in the meshes, split the filter into halves and brush in gasoline. When using compressed air, carefully blow from the inside.

To assemble the filter halves, press the rim until it clicks.

2. Oiling port

Dismount the guide bar and check the oiling port for clogging.

(1) Oiling port

3. Guide bar

When the guide bar is dismounted, remove sawdust in the bar groove and the oiling port.

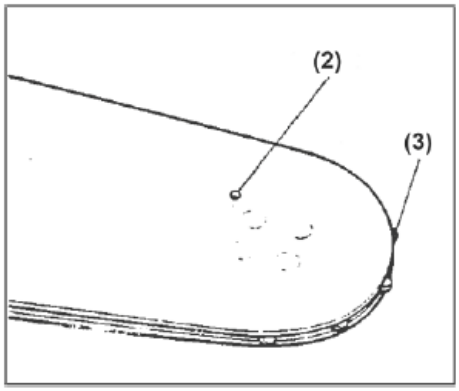
Grease the nose sprocket from the feeding port on the tip of the bar.

(1) Oiling port

(2) Grease port

(3) Sprocket

8. Maintenance



4. Others

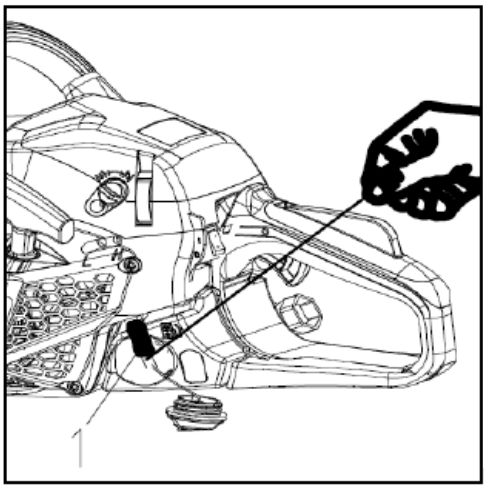
Check for fuel leakage and loose fastenings and damage to major parts, especially handle joints and guide bar mounting. If any defects are found, make sure to have them repaired before operating again.

■ **Periodical service points**

1. Cylinder fins

Dust clogging between the cylinder fins will cause overheating of the engine. Periodically check and clean the cylinder fins after removing the air cleaner and the cylinder cover. When installing the cylinder cover, make sure that switch wires and grommets are positioned correctly in place.

2. Fuel filter



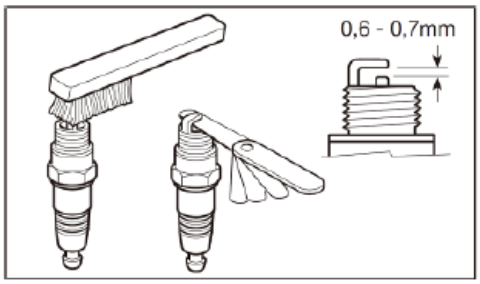
(a) Using a wire hook, take out the filter from the filler port.

(1) Fuel filter

(b) Disassemble the filter and wash with gasoline, or replace with a new one if needed.

IMPORTANT

- After removing the filter, use a pinch to hold the end of the suction pipe.
- When assembling the filter, take care not to allow filter fibers or dust inside the suction pipe.

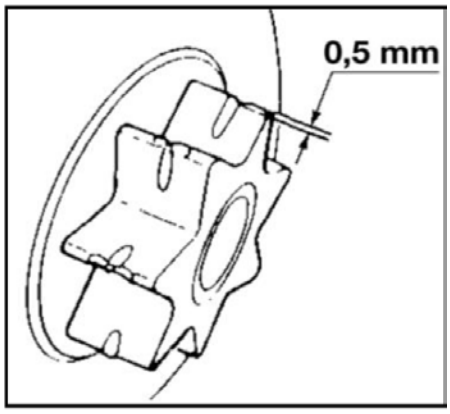


3. Spark plug

Clean the electrodes with a wire brush and reset the gap to 0.6mm - 0.7 mm as necessary.

Spark plug type： See Specifications

8. Maintenance



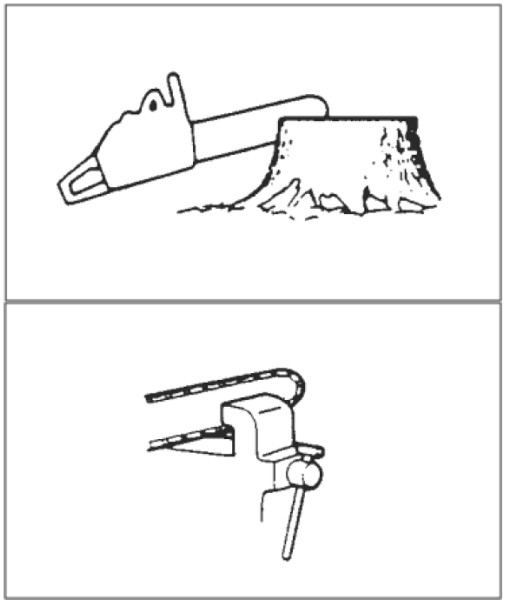
4. Sprocket

Check for cracks and for excessive wear interfering with the chain drive. If the wear is considerable (depth in tooth greater than 0.5 mm), replace it with new one. Never fit a new chain on a worn sprocket, or a worn chain on a new sprocket.

5. Front and Rear absorber spring

Replace if spring is deformation.

Use only the spare parts which listed in this manual. Use the other spare part can cause serious injury.



■ **Saw chain**

⚠ WARNING

It is very important for smooth and safe operation to keep the cutters always sharp.

Your cutters need to be sharpened when:

- Sawdust becomes powder-like.
- You need extra force to saw in.
- The cut way does not go straight.
- Vibration increases.
- Fuel consumption increases.

Cutter setting standards:

⚠ WARNING

Be sure to wear safety gloves.

Before filing:

- Make sure the engine is stopped.
- Make sure the saw chain is held securely.
- Use a round file of proper size for your chain.

9. Maintenance of Saw Chain and Guide Bar

Chain type: Oregon 91P

File size: 5/32"(4.0mm)

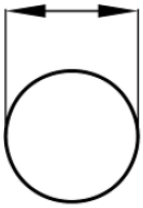
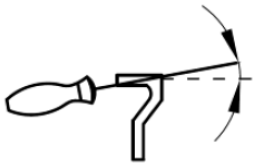
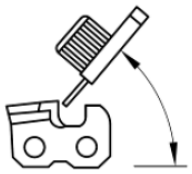
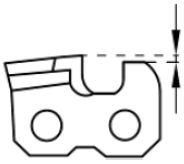
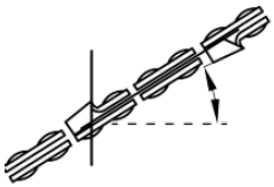
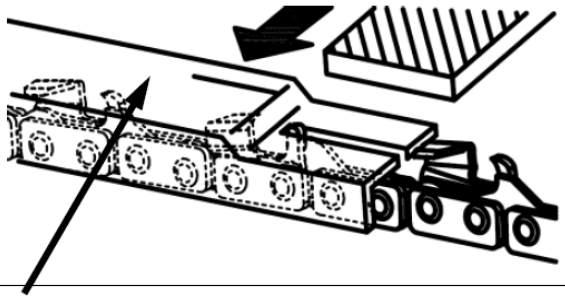
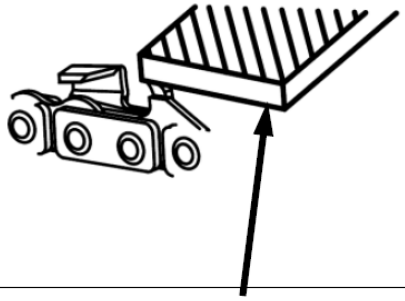
Place your file on the cutter and push straight forward.

Keep the file position as illustrated.

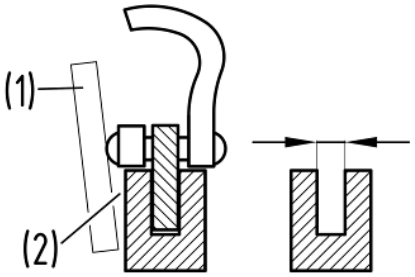
After every cutter has been set, check the depth gauge and file it to the proper level as illustrated.

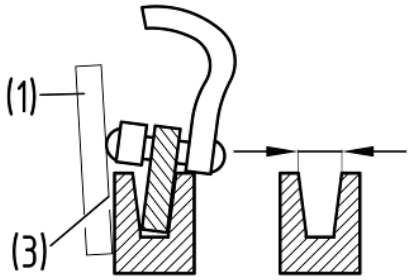
Be sure to round off the front edge to reduce the chance of kickback or tie-strap breakage.

Make sure every cutter has the same length and edge angles as illustrated.

Type of chain	File diameter	Top plate angle	Down angle	Head tilt angle (55°)	Depth gauge standard
					
		Vise rotate angle	Vise tilt angle	Side angle	
					
91P	5/32"	30°	0°	80°	0.025"
					
Depth gauge				File	

9. Maintenance of Saw Chain and Guide Bar





Guide bar

- Reverse the bar occasionally to prevent partial wear.
- The bar rail should always be a square. Check for wear of the bar rail. Apply a ruler to the bar and the outside of a cutter. If a gap is observed between them, the rail is normal. Otherwise, the bar rail is worn. Such a bar needs to be corrected or replaced.

(1) Ruler

(2) Gap

(3) No gap

(4) Chain tilts

⚠ WARNING

The table contains a list of all possible combinations between bar and chain, indicating those which may be used on machine.

Pitch	Guide bar			Chain	
Zoll	Code	Length Inches/cm	Groove width Inches/mm	Code	Number of drive links
3/8"	Oregon 140SDEA041	14"/35 cm	0.050"/1.3 mm	Oregon 91P053X	53
3/8"	Oregon 160SDEA041	16"/40 cm	0.050"/1.3 mm	Oregon 91P057X	57

For replacement use only above bars and chains. If you use non-approved combinations it may cause serious personal injury and damage to the machine.

10. Storage

1. Empty the fuel tank and run the engine out of fuel.
2. Empty the oil tank.
3. Clean and maintain the entire unit.
4. Store the unit in a dry place out of the reach of children.

11. Waste disposal and environmental protection

Never pour remainders of chain lubricant or 2-stroke fuel mixture in the drain or sewerage system or soil, but dispose of it in a proper, environmentally friendly way, e.g., at a special collecting point.

If your device should become useless somewhere in the future or you do not need it any longer, do not dispose of the device together with your domestic refuse, but dispose of it in an environmentally friendly manner. Thoroughly empty the oil/lubricant and fuel tanks and dispose of the remainders at a special collecting point. Please also dispose of the device itself at an according collecting/recycling point. By doing so, plastic and metal parts can be separated and recycled. Information concerning the disposal of materials and devices are available from your local administration.

12. Warranty

For this petrol tool, the company provides the end user - independently from the retailer's obligations resulting from the purchasing contract - with the following warranties:

The warranty period is 24 months beginning from the hand-over of the device which must be proved by the original purchasing document. For commercial use and use for rent, the warranty period is reduced to 12 months. Wearing parts and defects caused by using of not fitting accessories, repair with parts that are no original parts of the manufacturer, use of force, strokes and breaking as well as mischievous overloading of the motor are excluded from this warranty. Warranty replacement does only include defective parts, not complete devices. Warranty repair shall exclusively be carried out by authorized service partners or by the company's customer service. In the case of any intervention of not authorized personnel, the warranty will be held void.

All postage or delivery costs as well as any other subsequent expenses will be borne by the customer.

13. Troubleshooting guide

PROBLEMS	CAUSE	REMEDY
1) Starting failure	– Check fuel for water or substandard mixture	– Replace with proper fuel.
	– Check for engine flooding.	– Remove and dry the spark plug. – Then pull the starter again with no choke; – put the spark plug back.
	– Check spark ignition.	– Replace with a new plug.
2) Lack of power/Poor acceleration/Rough idling	– Check fuel for water or substandard mixture.	– Replace with proper fuel.
	– Check air filter and fuel filter for clogging.	– Clean.
	– Check carburettor for inadequate adjustment.	– Readjust speed needles.
3) Oil does not come out	– Check oil for substandard quality.	– Replace
	– Check oil passage and ports for clogging.	– Clean
4/ Reduced cutting capacity	– Dull chain	– Provide chain sharpening
	– Empty oil tank	– Add oil lubrication of the chain
	– Conversely mounted chain	– Fit the chain correctly

If the unit seems to need further service, please consult with an authorized service shop in your area.

14. Specifications

Power unit:	MCS042
Displacement:	41.9 cm^3
Maximum engine power:	1.7 kW
Fuel:	Mixture (Unleaded Gasoline 40:two-cycle oil 1)
Fuel tank capacity:	270 cm^3
Chain oil:	Engine oil SAE 10W-30
Oil tank capacity:	230 cm^3
Carburettor:	Diaphragm type
Fuel consumption at maximum engine power:	441 g/kWh
Idling speed range:	3 000 ±300 ot/min
Maximum speed with cutting attachment:	12 000 ot/min
Maximum chain speed:	22.86 m/s
Ignition system:	C.D.I with timing advance function
Spark plug:	BOSCH L8RTF/CHAMPION RCJ7Y/ NGK BPMR7A/TORCH L7RTC
Oil feeding system:	Mechanical plunger pump with adjuster
Sprocket Teeth x Pitch:	6T × 9.525 mm (3,8“)
Dimensions (L x W x H)	400 × 255 × 270 mm
Dry weight (without guide bar and chain, empty tank):	4.75 kg
Sound pressure level of operation position (EN ISO 22868) L_{pA}:	101.5 dB(A)
Uncertainty of stated value (2006/42/EC) K_{pA}:	3 dB(A)
Sound power level (EN ISO 22868) L_{WA}:	110.0 dB(A)
Uncertainty of stated value (2006/42/EC) K_{WA}:	3 dB(A)
Declared Sound power level L_{WAd}:	113 dB(A)
Vibration value (EN ISO 22867):	
Front handle:	6.28 m/s^2
Rear handle:	6.86 m/s^2
Uncertainty of stated value (2006/42/EC):	1.5 m/s^2

14. Specifications

Cutting head:	
Guide bar	
Type:	Sprocket nose
Size:	14 inch / 16 inch
Cutting length:	330 mm / 370 mm
Saw chain	
Type:	Oregon 91P
Pitch:	9.525 mm (0.375 inch)
Gauge:	1.27 mm (0.050 inch)

Combinations of guide bar / saw chain:

1) Oregon 140SDEA041 / Oregon 91P053X
2) Oregon 160SDEA041 / Oregon 91P057X

Specifications are subject to change without notice.

česky	slovensky	anglicky
EU Prohlášení o shodě	**EU Vyhlásenie o zhode**	**EU Declaration of Conformity**
Níže podepsaný,	Dolu podpísaný,	The undersigned,
Mountfield a.s., Mirošovická 697, CZ-25164 Mnichovice		
prohlašuje na svou vlastní zodpovědnost, že stroj:	vyhlasuje na svoju výhradnú zodpovednosť, že stroj:	declares under its own responsibility that the machine:
Řetězová pila	**Reťazová píla**	**Chain saw**
Model:		
Patriot BP 41 (model MCS042)		
Výrobní číslo:	Výrobné číslo:	Serial identification Nr.:
1901010001 - 2200000000		
odpovídá nařízením směrnic:	spĺňa požiadavky stanovené smernicami:	complies with requirements established by Directives
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2000/14/EC, (EU) 2016/1628		
odpovídá ustanovením následujících harmonizovaných norem:	spĺňa požiadavky nasledujúcich harmonizovaných noriem:	conforms with the provisions of the following harmonised standards
EN ISO 11681-1:2011, AfPS GS 2014:01 PAK		
odpovídá modelu, který získal osvědčení CE č.	je zhodný z modelom, ktorý získal certifikáciu CE č.	conforms with the model that was awarded EC Certification No.
17SHW1944-01		
vydaný:	vystavený:	released from:
Intertek Deutschland GmbH, Stangenstrasse 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen		
Postupy provedené ke zhodnocení souladu:	Bol dodržaný postup hodnotenia:	Conformity assessment procedure followed:
Annex V - 2000/14/EC		
Naměřená hladina akustického výkonu:	Nameraná úroveň zvukového výkonu:	Measured sound power level:
110.0 dB		
Garantovaná hladina akustického výkonu:	Zaručovaná úroveň zvukového výkonu:	Guaranteed sound power level:
113 dB		

Technická dokumentace uložena - Technická dokumentácia uložená: - Technical documentation available:

Mountfield, a.s., Technical dpt., Všechromy 56, CZ-251 63 Strančice

Vyhotoveno dne - vyhotovené dňa - Issued Date: 24. 9. 2019

Zodpovědná osoba/funkce - Zodpovedná osoba/funkcia - Responsible Person/Position:

Mgr. Michal Pobežal /

generální ředitel – generálny riaditeľ – general manager

Razítko/podpis - Pečiatka/podpis - Stamp/signature:

Mountfield a.s.
ředitelství
Mirošovická 697
251 64 Mnichovice
IČO: 256 20 991
tel.: 255 704 261